New Canadians & Home Hardware
JUNTOS
MAIS FORTES
804 Dupont St. at Shaw - TORONTO
416-531-2401

FINE LEATHER
BY JAMES & JAMES
88 ORFUS
CABEDAL
Para toda a família desde a melhor Pele Italiana
desde $49.00
PELE DE OVELHA
Para senhora e homem
• Classe • Bom preço
• Elegância
desde $395.00
Alta qualidade, os melhores modelos aos mais baixos preços!
Alterações e arranjos no local.
7 dias por semana 10am-6pm
416-789-5400

BANCO ESPIRITO SANTO
Transfira as suas poupanças para Portugal gratuitamente com rapidez e segurança usando o Banco Espírito Santo aproveitando os melhores produtos com as melhores Taxas de Juro do Mercado!!!
Toronto Representative Office
860-c College Street W. Toronto, ON M6H 1A2
Tel.416-530-1700 Fax: 416-530-0067
1-800-794-8176 E-mail: besertor@idirect.com
Ligue BES Directo Internacional: 011-8000-247-3650
www.bes.pt
0002

CANADIAN PUBLICATION MAIL AGREEMENT #1414526

O MILÉNIO

PORTUGUESE-CANADIAN NEWSPAPER • THURSDAY 5th September, 2002 • ANO III EDIÇÃO Nº 199 • PREÇO: 50¢ INCL. GST

Enrico "Henry" Mancinelli

"A Canadian who embraced this land and its people"
"Um canadiano que abraçou esta terra e as suas gentes"

A Ministra Sheila Copps impõe a Medalha de Ouro a Enrico Mancinelli.

4►

Dr. MOTA AMARAL homenageado em Toronto

O Comité Organizador do Dia dos Açores realizou um almoço de convívio e homenagem ao Dr. João Bosco Mota Amaral, Presidente da Assembleia da República de Portugal, segunda figura da hierarquia nacional.

7►

Grandes festas de Nossa Senhora da Luz

A Igreja de São Mateus, em Toronto, engalanou-se para as festas em Honra de Nossa Senhora da Luz num fim de semana de muito sol, temperatura própria para festas ao ar livre

18►

FPTV 24 HORAS POR DIA NA SUA COMPANHIA
CIRV RADIO INTERNATIONAL fm 88.9 TORONTO

Coluna sem vértebras

A globalização não pára. Avança a "olhos vistos", com ou sem a aprovação...global! Em Portugal, se não entrou a globalização a 100% pelo menos já penetrou, e de que maneira!, a "espanização global".

Em Portugal, tudo é ou cheira a espanhol. Mesmo com a guerrilha Basca e Galega -uma dor de cabeça Ibérica?-, o mercado espanhol entrou por Portugal dentro como "faca em manteiga no Verão". Até os briquedos eléctricos (cavalos, carrocéis, zebras, macacos, etc...) junto dos restaurantes, esplanadas e jardins, antes e depois de receber 1 Euro da ordem, "falam" espanhol. "Olá, chico, no te quieres divertir?
No desporto, a "coisa" ainda não está mal de todo no futebol, mas no ciclismo, a Volta a Portugal mais parece a "Vuelta".
Os ciclistas espanhois (e de algumas outras nacionalidades...) ganham as metas todas (as excepções foram tão raras ...), subidas e descidas, tal como os primeiros lugares na classificação geral, no final da corrida. Globalização ciclistica? E os "nossos" locutores, felizes da vida, orgulhosos mesmo, entrevistam na "habla hispana", com asneiradas de todo o tamanho. Curiosamente, valha-nos isso!, os "estranjas" procuram falar português. Globalização linguística?
Quem não vai em globalizações é o Jardel. Ele e só ele, nada mais. Basta uma "baixa" médica, um choradinho para que tenham pena do "ser humano" e... viva a boa vida! O Clube que paga pricipescamente que se lixe. Tanto quis que... tudo perdeu! Agora tem de aguentar até Dezembro, se nessa altura alguém se lembrar dele e a SAD- Sporting deixar...
Por outro lado, em relação ao João Pinto, a globalização -pelo menos a nível nacional- aconteceu! O João Pinto, que completou 31 anos há duas semanas, teve honras de festa em Alvalade/Alcochete, com representação de familiares e amigos, contando também com festa rija na terrinha onde nasceu e que a sua simpática avó tão bem descreveu nas têvês...
Foi preciso o "crime e castigo" para se lembrarem de festejar o aniversário do João Pinto. Um exemplo gritante da globalização... caseira! Esta mesma globalização permitiu ao José Mourinho "adivinhar" o nome do árbitro para o jogo Boavista-Porto... de boa memória para ele e companheiros!

JMC

Tu cá Tu lá com os leitores

Olá, caríssimos amigos!

O tempo mantém-se óptimo -pelo menos até esta altura em que escrevo- o que muito me admira. Por estas paragens, ter a sorte de um bom Inverno e um melhor Verão...dá para desconfiar, não acham?
Vamos esperar pela pancada...

Setembro, mês do voltar para a escola, a sina dos jovens felizardos que o podem fazer, um pouco por todo o mundo. Sim, porque existem milhões de jovens que não têm essa oportunidade. Nem sequer água para beber, imaginem!
E, nós, que vivemos no mundo civilizado (?), se não nos preocuparmos com a água, também teremos a falta dela, mais ano menos ano. Não acreditam?...
Bom, voltemos à escola.
A Escola do First Portuguese, em Toronto, tem aulas de PORTUGUÊS e de INGLÊS para jovens e adultos. Às Segundas e Quartas, curso intensivo de português para adultos, entre as 18h00 e as 19h30. Info: 416 531-1647.
Às Terças e Quintas, das 18h00 às 19h30, aulas de inglês para adultos, por professora com experiência de ensino oficial em Portugal e Canadá. 416 531-1647, ou 531-9971/72.
Para os mais jovens a aulas estão ao dispor nas Escolas St Luke, St Anthony, D'arcy McGee, St. Clare, St. John Bosco, St. Nicholas of Bari e St. Mary of Angels.
Inscrevam os vossos filhos.
"O Português é uma Língua de Futuro".
Está em andamento a organização do Primeiro Encontro de Alunos, Professores e seus familiares da Escola do First Portuguese.
Inscrevam-se e participem.
Para informações e inscrições: 416 531-1647, ou 533-6667, ou
532-4598. Ainda, pelos Emails: zecainvicta@sympatico.ca, ou carmelo1994@yahoo.com, ou omonteiro@visteon.com
Um ENCONTRO que deve ser participado por todos!

A Escola Portuguesa de Hamilton, informa os pais e responsáveis de educação de que as matrículas para o ano lectivo de 2002/03, terão lugar no dia 7 de Setembro, na secretaria da Escola, 342 1/2 James Street North, Hamilton. As aulas terão início no dia 14 de Setembro. Mais informações, contactando o Director, Valter Magueta: 905 523-0273.
Escute o poeta: "A Minha Pátria é a Língua Portuguesa". E não esqueça: São seus filhos, siga o coração, dê-lhes o melhor!

Na próxima Quinta-Feira, dia 5 de Setembro, a Editora Venus Creations realiza uma Conferência de Imprensa para apresentação do novo trabalho discográfico "Amor de Artista'2002".
A Conferência de Imprensa terá lugar na sede-social do Arsenal do Minho, em Toronto, pelas 19h30.
Para outras informações, contactem: 416 538-6788.

O cruzeiro "Reunião da Amizade'2002", iniciativa do Vasco da Gama Cultural Centre of Brampton Inc., largará da Empress of Canada-Pier 27, dia 8 de Setembro às 13h30.
A doca Empress of Canada está situada na Queens Quay East, lado Este do Westin Harbour Castle Hotel (ao fundo da Younge St.), em Toronto. O cruzeiro no Lago Ontário durará até às 18h00.
Informações e reservas: Lu Amaral, 905-846-8693, E-mail: lu.amaral@bmo.com, ou Ana Paula Biscaia, 905-459-1098, ou: apbiscaia@hotmail.com
Um cruzeiro de amizade e de apoio ao Vasco da Gama de Brampton!

A Aliança dos Clubes e Assiociações Portugueses do Ontário informa que no próximo dia 11 de Setembro, Quarta-Feira, pelas 20h00, realizar-se-á uma Reunião do Conselho de Presidentes no Arsenal do Minho, em Toronto.
Mais informações, ACAPO: 416 536-5961.

Que tal?
Há motivos de interesse, ou não? Claro, há sempre alguém que espera e deseja esta ou aquela notícia, este ou aquele acontecimento. Aproveitem.

JMC

O MILÉNIO

CANADIAN PUBLICATION MAIL AGREEMENT #1414526

O MILÉNIO - Semanário
Propriedade de Heart Communications Inc.

1087 Dundas St. West, Suite # 103,
Toronto M6J 1W9
Ontario-Canada
Tel: (416) 538-0940 Fax: (416) 538-0084
E-mail: info@omilenio.com

Publisher - Frank Alvarez
Director - José Mário Coelho
Subdirector - Alberto Elmir
Chefe de Redacção - José Mário Coelho
Subchefe de Redacção - Domingos Melo
Paginação Electrónica - Jamie Iria e Domingos Melo

Colaboradores:
Maria Fernanda, Maria C. Lusitana, Luís Fernandes. Ana Fernandes, Dr. César Cordeiro, Denise Guimarães, Dra. Aida Baptista, Valéria Sales e Mateus Machado
Correspondentes:
Eduardo Saraiva (Lisboa), João Lima (Ilha Terceira), Gustavo Sousa Sá (Porto). Dra. Lucinda Ferreira (Coimbra)

Colaboração Fotográfica:
Silva Photography, Aires Whytton e Luis Esgaio.

Publicidade:
Manuel Gonçalves, Bill Farsalas, Bon Falcone, Maggie Medeiros, Fátima Martins.

Bureau em Hull e Ottawa:
Joaquim Medeiros Tel: 1-819-770-0740

Portugueses gozam férias apesar das dificuldades

No primeiro semestre deste ano, o número de dormidas decresceu, segundo o Instituto Nacional de Estatística (INE), 12,1 e 8,2 por cento em Lisboa e Vale do Tejo e no Algarve, os dois principais destinos turísticos do País, mas o total de noites passadas fora de casa em lazer aumentou 2,6 por cento em relação a igual período de 2001.

O acréscimo do tempo de estadia, que rondou os 4,1 milhões de dormidas nos primeiros seis meses de 2002, revela assim que os portugueses, apesar das dificuldades económicas, fazem questão de passar alguns dias de férias. Já em 2001, quando a economia revelava sinais de abrandamento, as dormidas anuais dos portugueses fora de casa tinham ascendido a 10 milhões, um aumento de três por cento face a 2000.

Daí que o vice-presidente da Associação Portuguesa das Agências de Viagem e Turismo (APAVT), não tenha dúvidas de que "já há uma grande faixa de portugueses que não prescinde das férias". Para contornar as dificuldades económicas, que nos últimos meses foram reforçadas pelo pessimismo anormal dos agentes económicos, os portugueses têm optado por reduzir o número de dormidas em férias: "o prazo médio de estadia das férias baixou para 10 ou 11 noites, quando antes era de 12 ou 13 noites", afirma Eduardo Valagão.

Os portugueses são cada vez mais importantes para o turismo nacional

Os residentes em Portugal preferem passar as suas férias em Lisboa e Vale do Tejo, Algarve e Norte, que concentraram 25, 22,8 e 19,9 por cento da procura turística no primeiro semestre de 2002. Com menos disponibilidades financeiras para as férias, os portugueses, para além de reduzirem o período da estadia, procuram também alojamento mais económico.

Segundo o INE, nos primeiros seis meses de 2002, o número de dormidas aumentou nos motéis e nas estalagens 8,3 e 0,1 por cento. Mas decresceram de 10 por cento nos aldeamentos turísticos, 6,5 por cento nos hotéis, 6,2 por cento nos apartamentos turísticos, 4,7 por cento nas pensões, e 1,1 por cento nas pousadas.

Ao todo, no primeiro semestre de 2002, o número de dormidas ascendeu a 14 milhões, uma quebra de 5,1 por cento face a igual período de 2001. Para esta redução, contribuiram sobretudo os turistas estrangeiros, cujas dormidas diminuiram oito por cento face a igual período do ano passado.

O número de turistas proveniente da Alemanha, Países Baixos e Reino Unido, onde a conjuntura económica tem sido desfavorável, registou quebras de 11,4, 8,8 e 7,2 por cento. Daí que os portugueses sejam cada vez mais importantes para as receitas do turismo nacional. A contribuição dos portugueses para o turismo nacional assume particular importância desde o 11 de Setembro de 2001, data dos atentados terroristas nos Estados Unidos. Para além de ter afectado o desempenho da economia mundial, afectou em particular o turismo mundial.

Agosto salva Agências

O mês de Agosto deverá ter este ano um papel decisivo nos resultados económicos das agências de viagem e turismo. Até ao final do Julho passado, estes operadores económicos registavam "uma quebra de cerca de três por cento na sua actividade, que será superado pelos negócios realizados em Agosto", nas palavras de Eduardo Valagão, vice-presidente da APAVT.

Embora ainda não existam dados disponíveis sobre o mês de Agosto, Eduardo Valagão afirma que "os portugueses tiveram uma mudança importante em Agosto", com "o Algarve a superar todas as expectativas". O vice-presidente da APAVT sublinha até que esta tendência "não quer dizer que as férias para o estrangeiro tenham diminuído, porque também houve uma maior capacidade de oferta" das empresas.

Porto paga 500 mil em juros

Oliveira Marques, presidente da Comissão Executiva da empresa, afirmou em Matosinhos, na inauguração da nova estação da Linha Azul, que já foram feitos três pedidos de pagamento, mas não houve resposta. Para este responsável, estes atrasos devem-se "às burocracias existentes em Portugal".

"Um atraso pode custar 50 mil contos por mês, uma vez que implica recorrer a empréstimos bancários, cujo o juro é mais alto", declarou Oliveira Marques, que salientou ser esta a única forma de não parar as obras.

Por sua vez, Valentim Loureiro, presidente do Conselho de Administração da empresa Metro, afirmou que na origem dos atrasos está um visto que deveria ser dado pela Comissão Coordenadora da Região Norte (CCRN). "Mas o Governo, através do ministro das Obras Públicas, Valente de Oliveira, já desbloqueou a situação."

Em causa está uma verba de mais de 200 milhões de euros (mais de 40 milhões de contos), referentes ao último contrato de financiamento entre a Metro do Porto e a União Europeia (UE), assinado em finais de Junho e avaliado em 320 milhões de euros (64 milhões de contos).

Numa altura em que o Governo pede contenção nas despesas, em apenas dois meses a empresa Metro do Porto pagou 500 mil euros em juros porque ainda não recebeu as verbas do III Quadro Comunitário de Apoio.

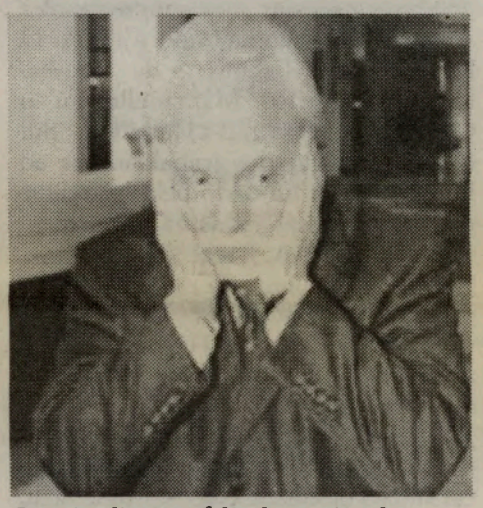
"A Metro do Porto também ainda não recebeu 7,5 milhões de euros (1,5 milhões de contos), provenientes do Orçamento de Estado de 2001", lamentou ainda Oliveira Marques.

Na inauguração da nova Linha Azul de metro, que liga Matosinhos a Trindade, além da Comissão Executiva e do presidente do Conselho de Administração da empresa, Valentim Loureiro, estiveram os autarcas do Porto e Matosinhos, Rui Rio e Narciso Miranda, respectivamente.

Com a entrada em serviço deste troço, que está inserido na segunda fase da Operação Experimental da Linha Azul, a parte da rede do metro para Matosinhos na primeira fase fica concluída, numa extensão total de 7,5 quilómetros.

O presidente da Câmara de Matosinhos anunciou também que solicitou à Inspecção Geral da Administração do Território (IGAT) uma avaliação geral ao desempenho da Câmara de Matosinhos.

Esta decisão vem, segundo o autarca, na sequência de uma "lamentável notícia," publicada a 21 de Agosto, em que se apontavam alegadas incompatibilidades e conflitos de interesses nos serviços municipais relativos ao processo de aprovação do estudo prévio para a construção de um hotel junto ao Porto de Leixões.



Loureiro diz que a falta de um visto da CCRN foi a causa dos atrasos

Mil milhões de euros em obras públicas

O Metro do Porto, ou seja a duplicação da linha da Póvoa e primeira fase da linha da Trofa, fazem parte do investimento de mil milhões de euros (cerca de 200 milhões de contos) a ser aplicado pelo Governo em obras públicas até ao fim de 2002.

Falharam grandes objectivos da União Europeia na Cimeira de Joanesburgo

A União Europeia falhou três dos cinco principais objectivos que levou para a Cimeira Mundial sobre Desenvolvimento Sustentável, que termina amanhã em Joanesburgo.

A definição de metas concretas a atingir em áreas como a biodiversidade, as energias renováveis e a ambientalização da economia ficou por cumprir.

A UE queria que em 2015 as energias renováveis representassem 15% do total, mas os EUA e a Organização dos Países Exportadores de Petróleo foram mais fortes, e foi conseguido apenas o compromisso de incrementar "de forma urgente" as energias mais amigas do ambiente.

A Europa pretendia ainda definir a redução para metade até 2010 a perda da biodiversidade, mas, mais uma vez, os EUA e o grupo dos países em vias de desenvolvimento apenas se comprometeram com princípios gerais e, apesar de concordarem com a data, não definiram a percentagem a reduzir na diversidade biológica.

Outro dos objectivos falhados da UE pretendia fazer reflectir nos preços dos produtos os seus custos ambientais, o que obrigava a acabar com os subsídios às indústrias de combustíveis fósseis e a avançar para a tributação da energia e do dióxido de carbono.

Apenas na água e saneamento básico e na pobreza a União Europeia conseguiu alcançar o que pretendia, com a definição do objectivo de reduzir a metade a população sem acesso a água potável e a saneamento básico em 2015, e o princípio de reduzir para metade a população mundial que vive em situação de carência extrema até 2025.

Um dos pontos positivos da Cimeira de Joanesburgo foi conseguir definir que, até 2015, se terá uma gestão sustentável dos "stocks" de pesca, o que representa a aplicação de restrições a países com actividade pesqueira muito forte.

Bem longe de se conseguir nesta Cimeira ficou também a ideia de lançar uma Organização Mundial do Ambiente e um Tribunal Internacional para crimes ambientais, como preconizava o Parlamento Europeu.

Enrico "Henry" Mancinelli

"A Canadian who embraced this land and its people"
"Um canadiano que abraçou esta terra e as suas gentes"

Decorreu com pompa e circunstância no LIUNA Station Banquet & Convention Center, em Hamilton, o jantar "Enrico Henry Mancinelli Tribute", uma justa homenagem ao homem e trabalhador do sindicato Labourers' International Union of North America durante mais de 45 anos. Emigrou da sua terra natal, Corbellino-Fagnano Alto, na Região Central Italiana de Abruzzo, em 1952.

Em 1958, após vários trabalhos, consegue entrar para a construção civil e tornar-se membro da LIUNA, Local 837. Desde essa data distante, Mancinelli nunca mais parou de lutar em favor dos trabalhadores, em todas as vertentes.

Em 1971, Enrico "Henry" Mancinelli funda o primeiro plano de pensões para a LIUNA na província do Ontário. Nunca mais parou... Uma vida recheada de luta e de glórias, mas sempre simples e pronto para ajudar tudo e todos. O MC do Jantar-Tributo e de aposentação de Enrico Mancinelli, foi o Councillor Ward 7 - Hamilton, Bill Kelly. O elogio dos trabalhadores ao homenageado foi dado pelo luso-canadiano Manuel Bastos, Business Manager LIUNA, Local 837.

O grande momento da noite teve lugar quando The Honourable Sheila Copps -Minister of Canadian Heritage-, impôs a Medalha de Ouro do Jubileu da Rainha de Inglaterra a Enrico Mancinelli, o primeiro canadiano a receber tal honraria. Depois de um beijo carinhoso de Sheila Copps, Mancinelli, apenas balbuciou: "Não tenho palavras para agradecer...", tudo isto sob uma trovoada de aplausos.

Entre as muitas homenagens e prendas, destacamos aquelas que foram entregues por luso-canadianos: uma placa sugestiva da ACAPO, entregue pelo presidente do executivo, Joe Eustáquio; uma placa gravada da Federação dos Comerciantes e Profissionais Luso-Canadianos, entregue pelo anterior presidente, Charles Sousa e um belo jarrão incrustrado, oferta da Local 506, entregue por Tony do Vale e colegas. Convidados pela organização, estiveram ainda no Jantar-Tributo a Enrico Mancinelli, Frank Alvarez, presidente de CIRV-fm/O Milénio e FPtv; Augusto Rocha, membro do executivo da Local 506 e Tony Lucas, antigo membro da Local 183, acompanhado da mulher.

Para melhor se conhecer o percurso brilhante de Enrico "Henry" mancinelli, transcrevemos a seguir um pouco da sua biografia:

Marido, Pai e Avô estimado
Director canadiano do Sindicato Internacional de Trabalhadores da América do Norte (LIUNA)

Nascido em Corbellino-Fagnano Alto, uma aldeia na província de L'Aquila na Região Central Italiana de Abruzzo, a 4 de Março de 1925.

1945-1952 – agente de polícia, Força Policial Italiana, Roma

1952 – Emigra para o Canadá onde começou a trabalhar num restaurante de Toronto a lavar pratos. No mesmo ano, mudou-se para Hamilton e trabalhou na empresa National Steel Car.

1956 – Funda o New Canadian Club onde foi presidente durante muitos anos. Como imigrante, Enrico sentiu e compreendeu as necessidades dos trabalhadores imigrantes. Ajuda novos imigrantes a aprender inglês, a acolher e compreender os costumes e a estabelecer-se no novo país. Começa a lutar pelos direitos dos trabalhadores sempre que estes são explorados.

1958 – Consegue o seu primeiro trabalho de construção com a companhia Frid Construction Ltd. e torna-se membro do Sindicato Internacional da América do Norte (LIUNA), Local 837.

1959-1960 – Representante e organizador, LIUNA, Local 837.

1963 – Enrico foi o primeiro Novo Canadiano a ser eleito como Tesoureiro da LIUNA Local 837. Ao mesmo tempo ocupa a posição de administrador.

1966-1968 – Ajuda Canadiana para as Cheias de Itália – membro do comité de angariação de fundos. Secretário-Tesoureiro do Comité Canadiano de Ajuda para as vítimas do sismo da Sicilia. Membro do Comité Italo-Canadian Centennial Celebration.

1971 – Funda o primeiro plano de pensões para a LIUNA na província do Ontário. (Antes desta data, os trabalhadores da construção não tinham nenhum plano). O plano desenvolveu ao ponto de incluir os membros da LIUNA e respectivas famílias das províncias do Québec, New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island and Newfoundland. Vice-Presidente do Fundo de Pensões do Trabalhadores da zona central e leste do Canadá. O plano tem presentemente um bilião de dólares em fundos.

1972-1975 – Serve como administrador do Concelho Distrital da LIUNA na província do Ontário, representando dezasseis sindicatos. Como consequência da sua liderança e apoio da cooperação ao movimento trabalhador, o sindicato nunca mais teve greves nos últimos 30 anos.

1976 – Tesoureiro para o Comité Nacional Canadiano para as vítimas do sismo do sul de Itália e um elemento essencial na angariação de $11 milhões de dólares.

Presidente e Tesoureiro do Congresso Nacional Italo-Canadiano, Hamilton, Ontário, representando um milhão de italianos.

1979 – É-lhe outorgada a Ordem dos Filhos de Itália como Homem do Ano pelo serviço e dedicação à comunidade italiana do Canadá.

1980 – Fundador e presidente da Asssociação da LIUNA de Hamilton e da 34 West Avenue Inc. Através da sua visão e determinação, estas organizações não-lucrativas forneceram várias centenas de casas de rendimento mínimo para idosos e deficientes. Nos últimos vinte anos, este projecto expandiu-se, incluindo agora mais de 600 bairros espalhados por Hamilton, Burlington e a Península do Niagara.

1981 – O Estado de Israel homenageia-o com o Prémio Anual de Solidariedade pelo tremendo esforço em unir os diferentes grupos étnicos e religiosos.

1988 – Membro fundador da LECET – Labourers-Employers Cooperation and Education Trust (Cooperação de Trabalhadores e Patrões e Fundo para a Educação). A LECET tem como objectivo colocar os trabalhadores e os patrões a trabalharem em assuntos comuns às suas actividades, incluindo a expansão e partilha de mercado, o desenvolvimento da mão de obra e legislação relacionada com a construção.

Em 1998, Enrico Mancinelli estabeleceu o Plano Canadiano de Bolsas de Estudo para os filhos dos membros do sindicado local 837. Todo o filho ▶

Enrico Mancinelli recebe a prenda de Tony do Vale.

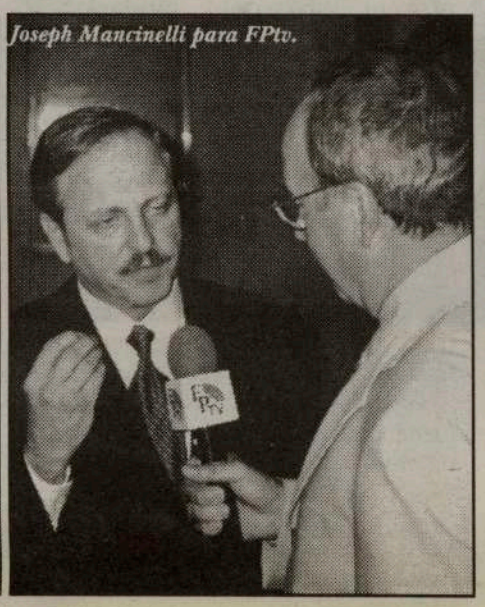
Charles de Sousa entrega a placa da FPCBP a Enrico Mancinelli

Joe Eustáquio, presidente da ACAPO, na entrega da Peça a Mancinelli.

▶ (biológico ou adoptivo) de um membro é automaticamente registado no Plano que o torna elegível para uma bolsa de estudo de quatro anos no ensino superior. Até à data, já foram registadas mais de 1.100 crianças. De igual modo, todos os anos se realiza o Banquete das Bolsas de Estudo e Dinheiro para seis alunos do ensino superior, filhos de membros activos ou reformados.

1989 – Abertura do Centro Enrico "Henry" Mancinelli, em Winona, Ontario. Os membros da LIUNA frequentam cursos e treino para melhorar o seu conhecimento na área da construção civil, proporcionando-lhes a oportunidade de serem promovidos na companhia. Este programa baseia-se nas áreas de desenvolvimento de currículos, segundo o avanço da tecnologia e necessidades de treino, entre outras disciplinas.

Frank Alvarez entrevistando Sheila Copps e


Joseph Mancinelli para FPtv.

Frank Alvarez, Tony Lucas e mulher e Joe Eustáquio em confraternização.

1989 – O ministério dos Negócios Estrangeiros do Canadá e "La Voce del'emigrante" de Itália homenageiam Enrico Mancinelli pelos anos de excelente trabalho dedicado à comunidade italo-canadiana.

1989 – A Fundação Nacional Italo-Americana homenageia-o pela contribuição prestada à comunidade Italiana do Canadá.

1995 – Enrico Mancinelli é empossado na Galeria de Distinções de Hamilton (Hamilton Gallery of Distinction) pela enorme contribuição prestada à comunidade.

1996 – É nomeado para servir na Direcção de Serviços Policiais de Hamilton do Governo do Ontário, chefiada pelo então primeiro ministro Mike Harris. Porém, ao último minuto teve que recusar esta honra devido a lhe ter sido diagnosticado um cancro na próstata e ter começado a terapia extensiva de radiação.

1998 – Forma as instalações de Cuidados Intensivos a Longo Termo da LIUNA. As primeiras instalações foi inaugurada na primavera de 2002, na baixa da cidade de Hamilton. As segundas instalações, também localizadas em Hamilton, estão na fase final de construção com inauguração prevista para o final de 2002. Estas instalações providenciaram a comunidade com 260 camas para os pacientes da comunidade com doença prolongada.

1999-2000 – Líder do grupo da LIUNA na revitalização urbana. Sob a sua liderança, a LIUNA obteve a estação de comboios CN Rail, há muito abandonada, e restaurou-a numa Instalações de Conferências e Salão de Banquetes da LIUNA. Estas instalações foram um dos marcos essenciais na renovação urbana. Também no mesmo local e sob orientação de Enrico Mancinelli, ergueu-se o monumento Immigration Square (Praça da Imigração) como tributo a todos os imigrantes da comunidade. Com este monumento, Enrico conseguiu que este espaço fosse reconhecido pela Direcção de Monumentos e Lugares Históricos do Canadá como um local histórico da cidade.

2000 – O Primeiro Ministro Jean Chrétien outorgou-lhe o Prémio Nacional Italo-Canadiano e expressou-lhe a gratidão de todo o Canadá por uma vida de contribuições significantes e genuínas de um italo-canadiano ao Canadá.

Trabalho Caritativo:

Enrico Mancinelli tem sido parte integrante na angariação de fundos através de vários eventos, nomeadamente para a Children's Wish Foundation, a Down Syndrome Association, a Habitat for Humanities, a Universidade McMaster, o Hospital St. Peter's, a Canadian Cancer Society e a Heart and Stroke Foundation.

Para além do trabalho desempenhado em nome destas situações, Enrico também se envolveu notros projectos, ao longo de 40 anos, numerosos de mais para serem todos mencionados. Inúmeras vidas já foram tocadas pelo trabalho caritativo, compaixão e generosidade deste cidadão.

De outras actividades e interesses que defende, Enrico Mancinelli está filiado com:

- The Dante Alighieri Society
- The Order of the Sons of Italy (Trieste Lodge)
- The Nuova Italia Club
- The New Canadian Club (ex-presidente)

Enrico teve sempre a capacidade de aprender com o passado para olhar em frente para o futuro.

Como Canadianos, temos a felicidade de ter sido influenciados com a vida e a presença de Enrico "Henry" Mancinelli... um Canadiano que abraçou esta terra e as suas gentes.

Conversámos um pouco com o homenageado, durante o jantar-tributo. Homem de poucas falas, humilde, de uma simpatia extrema. Quando lhe pusémos a pergunta da praxe, "como sente este convívio e homenagem?", respondeu-nos:

-Nem sei bem, com uma mistura de sentimentos. Estou muito feliz mas, pergunto a mim mesmo, será que mereço tudo isto?

-Após tantos anos no Sindicato, vai ser capaz de deixá-lo completamente?

-Não, não... Aposento-me, mas uma ou duas vezes por semana, umas horas, lá estarei para matar o "vício". Não posso parar.

-E que diz dos muitos portugueses com quem contactou e trabalhou?

-Nos prmeiros anos não havia portugueses. Começaram a chegar mais tarde. Uns trabalhadores maravilhosos. Boa gente. Deram um grande impulso à construção civil. Gente muito dedicada. Tenho entre eles muitos amigos e espero continuar a ver muitos portugueses na construção e no apoio ao Labourers' International Union of North America. Muitas felicidades para todos e obrigado pela ajuda que me deram.

Para fechar o importante acontecimento, Joseph S. Mancinelli -International Vice President and Central and Eastern Canada Regional Manager da LIUNA e, President, LIUNA Local 837-, falou das qualidades do pai e de tudo quanto deu de si próprio ao Sindicato e à construção civil no Ontário. Um homem exemplar como trabalhador e chefe de família. Um abraço e beijos uniram pai e filho quando Enrico Mancinelli subiu ao palco para agradecer as palavras do filho e o Tributo que lhe prestaram. Contou, com certa graça determinadas peripécias da sua vida de trabalho e luta e finalizou, pedindo a todos: Para a frente, sempre!

Parabéns, Enrico "Henry" Mancinelli.

JMC

Manuel da Silva

Se procura mobílias boas, bonitas, baratas e bom serviço só há um local... ARTNOVA Furniture Plus!

Decore o seu lar por preços sem concorrência

A casa que corre mundo para escolher os melhores estilos em móveis e artigos decorativos, garantindo-lhe os melhores preços é só uma: ARTNOVA Furniture Plus.

Quer comprar bom, bonito e barato?

VISITE JÁ A ARTNOVA FURNITURE PLUS

992 Bloor St. West, em Toronto

416-532-1133

Congresso Liberal: 2003 ou 2004?

O anúncio de que Jean Chrétien iria abandonar a política em 2004 não foi o suficiente para acalmar alguns deputados e militantes do Partido Liberal. Depois do anúncio, alguns membros pediram a convocação de um congresso para se escolher um novo líder Liberal, meses antes da retirada do actual Primeiro Ministro Jean Chrétien. O presidente do partido informou os meios de comunicação social de que está a tentar a acomodar os dois lados, ou seja, os que querem um congresso no Outono de 2003 e os que querem esperar pela retirada de Jean Chrétien. Stephen LeDrew está optimista e acredita que conseguirão chegar a um acordo que abrirá o caminho para uma campanha à liderança do partido e que culminará numa conferência nacional para o mês de Outubro ou Novembro do próximo ano – três ou quatro meses antes de Fevereiro, 2004, data anunciada por Jean Chrétien.

O comité responsável pela organização do Congresso deverá reunir-se a 7 de Setembro em Ottawa para discutir a data do congresso e outros assuntos que surgiram depois do anúncio de Jean Chrétien.

O ex-ministro das finanças e candidato preferido à liderança, Paul Martin, disse que poderá esperar pelo início de

2004 para o congresso, embora muitos dos seus apoiantes não concordem com a sua opinião por acharem que 18 meses é muito tempo para se esperar por um congresso, de igual modo que, ao fazê-lo, o próximo líder não terá muito tempo para se preparar antes que sejam convocadas as próximas eleições federais.

Dia do Ambiente e 8º Summerfest

Mário Silva, vereador para a área municipal da Davenport, está a organizar o Dia do Ambiente a ter lugar no parque de estacionamento da Dufferin Mall, dia 7 de Setembro, entre as 10h00 e as 14h00.

Neste dia os moradores poderão obter gratuitamente caixas azuis e cinzentas para os produtos recicláveis, contra a entrega de caixas danificadas ou provem em como mudaram de residência recentemente. Caixas adicionais estarão à venda por $5.00.

Qualquer morador poderá ainda deslocar-se a este local para deixar produtos tóxicos tais como baterias, óleo de motores, medicamentos que tenha em casa ou ainda pneus (máximo de 5 por cada morada) ou filtros da água Brita. No caso de também, ter roupa, bicicletas, cadeiras de rodas, computadores, pequenos electrodomésticos que já deixou de utilizar poderá deixá-los neste mesmo local a fim de serem novamente utilizados.

Mário Silva que é igualmente o representante do Canadá no Conselho Internacional de Inciativas Locais para o Ambiente e que recentemente participou na Cimeira Mundial sobre o Desenvolvimento Sustentável, salienta, "é fundamental educar a população sobre o que diariamente podemos fazer em defesa do meio ambiente. Igualmente importante é, assegurar, que as entidades governamentais ofereçam à população as condições necessárias para que estas medidas possam ser seguidas."

No dia seguinte, Domigo, 8 de Setembro, Mário Silva realizará também o seu já famoso 8º Summerfest. Esta confraternização entre vizinhos, como o Mário Silva gosta de lhe denominar, decorrerá no Dufferin Grove Park, localizado em frente à Dufferin Mall, entre as 10h00 e as 15h00.

Os moradores poderão participar numa venda de objectos usados e assistir a uma peça de teatro interpretada pelo Clay and Paper Theatre. Haverá várias actividades para crianças e oferecemos cachorros quentes e bebidas grátis. Por isso, não falte a esta confraternização e aproveite a oportunidade para se desfazer de objectos que já não necessite. Caso esteja interessado em participar na venda de produtos usados, telefone para o Gabinete de Mário Silva (416-392-7012) a fim de reservar uma mesa.

Horácio Domingos Wholesale

Domingos Meat Packers Ltd.

Festas do Centro Cultural Português de Mississauga

Dia 14 de Setembro Baile das Vindimas

Conjunto Português Suave

INFO: 905-286-1311

Desde 1 de Junho de 2002, que Horácio Domingos Wholesale Meats Ltd., recebe os seus clientes e amigos nas novas instalações, situadas no 3249 Lenworth Drive, Mississauga, Ont. L4X 2G6. Telef: 905 602-7746 e o Fax: 905 602-4547. (Entre a Dixie Road e a HWY #427, a norte da Dundas, perto da Wharton Way)

Horácio Domingos

Tel: (416) 762-5503 ou 1-800-935-4441

Dr. MOTA AMARAL homenageado em Toronto

O acontecimento teve lugar no Oasis Convention Centre, em Mississauga, no passado Domingo, dia 1 de Setembro.
Foi, na diáspora, a primeira homenagem ao Dr. Mota Amaral, após a sua tomada de posse como Presidente da Assembleia da República.
Na elegante sala de recepções do Oasis Convention Centre, dialogámos com o Dr. Mota Amaral, antes de ser positivamente "amarrado" por inúmeros amigos e admiradores da sua admirável carreira política. Simpático, conhecedor e de uma correcção inescedível, após agradecermos a gentileza e dar-lhe as boas vindas, começou por dizer:

Mota Amaral – É um enorme prazer estar novamente em Toronto e encontrar tanta gente portuguesa que aqui marca um papel prestigiante para o nosso país.
JMC – De igual modo prestigiante para os portugueses é ver o Dr. Mota Amaral como número do governo, ocupando o cargo de Presidente da Assembleia da República. Desde que tomou posse, já introduziu algumas modificações e tem outras planeadas, das quais gostaríamos que falasse.
Mota Amaral – Estou empenhado em melhorar a qualidade do trabalho parlamentar, aumentar a visibilidade e eficácia do parlamento no funcionamento da democracia portuguesa. No entanto, este empenho é partilhado por todos os meus colegas parlamentares de todos os partidos e corresponde ao mandato que recebemos do eleitorado. Quando o povo votou no mês de Março passado deu um sinal de mudança. Ora, é preciso que essa mudança se progete no trabalho do parlamento. É, portanto, essencial que os nossos concidadão captem com toda a clareza que estamos a trabalhar em benefício dos seus interesses e para serviço de Portugal.
JMC – Como analisa os primeiros meses de governo de Durão Barroso?
Mota Amaral – O governo de Durão Barroso recebeu uma tarefa muito pesada. Portugal está num momento difícil e a situação económica mundial também é complexa. Daí que estamos a tentar encontrar um caminho de eficiência e de capacidade de decisão para enfrentar os desafios que são grandes, mas que, estou convencido, os vamos vencer.
JMC – Entretanto, também visita os Açores, a sua terra natal...
Mota Amaral – Bom, eu vivo nos Açores. Vou é todas as semanas a Lisboa.
JMC – Como tem visto a evoulução dos Açores após a sua presidência?
Mota Amaral – Os Açores tinham os alicerces bem lançados para o seu progresso e, por isso mesmo, estão bem encaminhados pelas vias do desenvolvimento. Estou convencido que o desenvolvimento dos Açores vai continuar, que a democracia funcionará plenamente e é para mim motivo de satisfação verificar que o esforço realizado na fase funcional da nossa autonomia, tem dado bons frutos e benefícios para o povo açoriano.
JMC – Mantem bom relacionamento com o Dr. Alberto João Jardim?
Mota Amaral – Com certeza. Somos bons velhos amigos e, por isso, mantemos o nosso diálogo e colaboração, embora com tarefas diferentes, mas sempre empenhados, cada um no seu posto, em servir bem o nosso país.
JMC – Certamente que agora tem uma visão diferente sobre o assunto e, por isso, gostaria de lhe perguntar o que é que falta à autonomia dos Açores e da Madeira?
Mota Amaral – A autonomia tem caminhado muito e conseguido prestigiar-se não só no nosso país, como além fronteiras. Hoje é inquestionavelmente um projecto estruturante do próprio Portugal do século XXI. Por isso, vamos continuar a fortalecer a autonomia, a próxima revisão constitucional irá ao encontro de alguns problemas existentes, de modo que as comunidades insulares possam ser cada vez mais responsabilizadas pela resolução dos seus problemas.
JMC – Que mensagem deixaria a todos os portugueses de Toronto?
Mota Amaral – Agradeço toda a simpatia com que sempre me recebem e vejo com muita satisfação que os portugueses do Canadá, muitos oriundos dos Açores, continuam a afirmar-se, temos o nosso papel e o nosso prestígio de povo aberto ao mundo como veículo ideal de culturas com um lugar, neste país, para se afirmar. E está a afirmar-se: é uma satisfação encontrar um ministro provincial que é português, mas é preciso que muitos outros surjam a dar a sua contribuição para o progresso desta terra que também é nossa.
JMC – Será que o seu próximo passo é a presidência da República?
Mota Amaral – Desde logo, tenho uma grande honra em ter esta tarefa confiada pelo parlamento de ser presidente da Assembleia da República. Aliás, é a primeira vez que um açoriano é presidente do parlamento. Vou continuar empenhado em dirigir a minha tarefa e é nela que procurarei idealizar os meus projectos, tendo em vista o bem do país.
JMC – Obrigado.
Mota Amaral – Eu é que agradeço. Boa sorte e felicidades para todos.

Mota Amaral em convívio com amigos.

Fernando Faria e Oliveira Neto, na Cirv-fm.

Aproveitámos para dialogar com Oliveira Neto, um dos responsáveis por este evento de trazer a Toronto o presidente da Assembleia da República, Dr. Mota Amaral a Toronto.

JMC – Como se sente com este evento?
Oliveira Neto – Muito feliz. Este comité tem vindo a desempenhar um enorme trabalho, nomeadamente o Dia dos Açores que celebrámos este ano e agora a vinda do Dr. Mota Amaral. Não foi dos melhores dias devido a uma série de circunstâncias e ao feriado, mas conseguiu-se. Acima de tudo, devemos notar este reconhecimento do presidente da Assembleia da República em se desponibilizar para vir até Toronto. Sem dirigirmos elogios a nós próprios, podemos dizer que a comunidade portuguesa de Toronto, especificamente a açoriana, é a primeira a prestar homenagem ao Dr. Mota Amaral.
JMC – Entretanto, aproxima-se mais um Ciclo de Cultura Açoriana.
Oliveira Neto – Dentro de três semanas, começa o 16º Ciclo de Cultura Açoriana que está praticamente estruturado e, como sempre, vamos ter algumas figuras de grande destaque, nomeadamente o presidente da Assembleia Geral da Casa dos Açores do Norte, um professor universitário, diversas personalidades... E espero que siga dentro da aceitação que os últimos têm tido.
JMC – Decorrerá no mesmo local.
Oliveira Neto – Sim. No Lusitânia que continua a apoiar-nos, cedendo o sala para a realização deste Ciclo.
JMC – Obrigado. Parabéns e boa sorte para o 16º Ciclo de Cultura Açoriana.
Oliveira Neto – Obrigado.

Como foi dito por Fernando Faria, Presidente da Casa dos Açores, em Toronto e membro do Comité Organizador da homenagem, o "Dr. Mota Amaral é um exemplo para todos!".
Sem dúvida, um bom exemplo a seguir.
Que bom seria que os nossos jovens luso-canadianos seguissem o exemplo e se dedicassem um pouco mais à política deste enorme país de acolhimento! Tentar uma carreira política cheia de vitórias, coerência e verticalidade, como a do Dr. João Bosco Mota Amaral. Um homem que sempre honrou a Região Autónoma dos Açores, a sua Região, e o país, o seu Portugal.
É, como disse, com o seu sorriso característico: "Vivo nos Açores e vou todas as semanas a Lisboa!". Um homem simples e tranquilo.

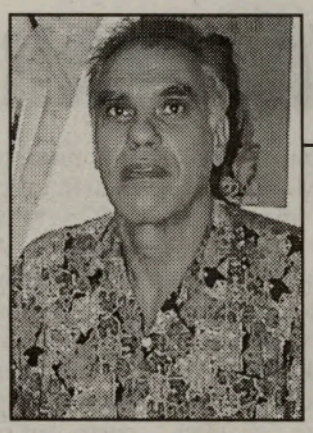
Obrigado, Dr. Mota Amaral.

JMC/Ana Fernandes

Combata o cancro
Deixe de sofrer e viva mais anos
Para mais informações
Safe-T-Zone Investment Ltd
Tel.: 416-738-6352
Pager 416-719-4767

Um jornal para a Comunidade
O Milénio Newspaper

O Sistema Nervoso e os Casos Depressivos



Manuel R.C. Melo, N.D.
Naturólogo - vice-presidente do Colégio Português dos Naturopatas.

No sentido de ir ao encontro de alguns casos que preocupam a comunidade, respondendo mais concretamente a distúrbios do sistema nervoso (depressão), sob o ponto de vista naturopático.

O sistema nervoso, centralizado no cérebro e na espinal medula é, o processador de todas as sensações, recebendo e enviando informações através dos nervos e terminais nervosos.

Ser firme ou agressivo? Enérgico, decidido ou extremamente ansioso? Agir com sabedoria, calma e ponderação, faz parte de uma aprendizagem constante. Adoptar este género de postura significa aprender a lidar com o desconhecido de forma tranquila, assumindo a responsabilidade pela própria qualidade de vida e entendendo os acontecimentos e adversidades como etapas da própria vida.

No nosso organismo, o que nos ajuda a encontrar este equilíbrio é o bom funcionamento do sistema nervoso. Da saúde deste sistema, que proporciona os meios de comunicação entre o ambiente externo e o universo interior do corpo, resulta o equilíbrio da nossa harmonia física e mental.

Do mesmo modo, o sistema nervoso do corpo pode ser comparado à rede de comunicação de uma companhia, conectada a um computador central. Esta rede transmite sinais de dentro do sistema e dos sistemas de outras companhias.

Assim, o sistema nervoso do nosso corpo proporciona-nos um meio de comunicação vital entre o nosso mundo exterior e interior. Os órgãos dos sentidos do sistema nervoso recebem informação externa e a transmitem ao cérebro.

No cérebro (computador central), é classificada, colocada em ordem de prioridade e transportada para os órgãos, tecidos e células, para que estes possam adaptar-se às mudanças em ambros os ambientes.

O sistema nervoso penetra em todos os tecidos do corpo, da mesma maneira que o sistema circulatório. É composto de 28 biliões de neurónios (células nervosas). Estas células são os nossos "especialistas em comunicações" e transmitem as mensagens por meio de sinais eléctricos.

Todos os nossos sentidos (visão, audição, olfacto, paladar e tacto) são uma parte vital da rede do sistema nervoso, dependendo de processo mecânicos, químicos e eléctricos para sentirem o ambiente e as condições do corpo. Esta informação é logo transmitida ao cérebro por meio de impulsos nervosos.

Assim, o sistema nervoso funciona electroquímicamente, ou seja, pequenos impulsos ou correntes passam pelas fibras sem que estas se movam, mudem de cor ou alterem a sua aparência ou aspecto. A corrente é gerada em intercâmbios de milésimos de segundo através da membrana das células nervosas, entre as partículas de sódio e de potássio carregadas electricamente.

Desta forma o sistema nervoso comunica dois tipos básicos de mensagens: uma para activar e a outra para relaxar.

Algumas das suas acções são automáticas e involuntárias como por exemplo (as batidas do coração, a respiração e a digestão) e as outras são voluntárias como (comer, beber, andar, etc...).

Além de influenciar as funções físicas do corpo, o sistema nervoso também interfere na maneira como agimos ou reagimos diante de pressões ou situações de perigo, catástrofe, etc.

A reacção "lute ou fuja" é um bom exemplo.

Esta reacção ou estado é estimulado hormonalmente para preparar o corpo contra um perigo que se aproxima. As reacções químicas influenciam o coração, o sistema nervoso, músculos, órgãos e outras áreas do corpo.

Nesta conformidade necessitamos de proteger o sistema nervoso através de uma boa e adequada alimentação, para que os nervos possam comunicar e controlar com precisão as várias pressões ou situações a que estamos expostos constantemente.

A tensão nervosa é um facto na vida de todos nós. O grau de intensidade com que ela nos afecta negativamente é, em grande parte, determinado pela maneira como reagimos diante das pressões que nos cercam.

Ainda que os problemas diários pareçam de pouca importância, o cientista naturólogo Dr. José Castro descobriu e provou que, quando estes se somam, podem ter mais impacto na nossa saúde do que um acontecimento traumático, tal como a notícia de morte, uma doença grave ou dificuldades económicas.

O nosso sistema nervoso não destingue uma ameaça física de uma emocional. Assim as crianças que gritam, um patrão ou chefe crítico, as contas ou prazos... vencidos de pagamentos, assim como outras crises mentais e emocionais podem ser percebidas pelo nosso sistema nervoso como uma forma de "perigo".

Estas situações podem também provocar a reacção acima referida de "lutar ou fugir". Este mecanismo de defesa pode danificar a nossa saúde visto que a energia produzida não é utilizada nem pela luta nem pela fuga.

Desta forma uma tensão emocional prolongada pode conduzir ao enfraquecimento da saúde, demonstrando que não estamos controlando adequadamente as pressões. Nesta particularidade a estimativa indica que a metade dos pacientes que visitam os consultórios médicos padecem de sintomas que podem ter origem psicológica.

É verdade que a tensão emocional não é o único factor relacionado ao mal-estar ou às doenças, nem tampouco a sua causa principal. Todavia, é um dos factores de risco associados ao mau estado do corpo e por conseguinte da saúde.

Também designamos tensão nervosa por "stress" e como já vimos, podem existir muitas causas para que o "stress" e diversos sintomas que ele provoca se manifestarem.

O psicólogo Donald A. Tubesing relacionou a tensão nervosa com as cordas de um violino: necessitamos de "tensão suficiente para produzir música – porém, não muita, para não rebentar com as cordas".

Analisando este exemplo, é possível controlar a nossa tensão de forma a minimizar seus efeitos através de exercícios, técnicas de meditação, relaxamento, mudança de atitude e uma melhor e adequada alimentação. A tensão nervosa pode aumentar a necessidade de ingerir certos alimentos, uma vez que altera o nosso processo metabólico.

Por exemplo, um aumento no ritmo do metabolismo provoca uma elevação no consumo de hidratos de carbono, o que por sua vez exige um aumento de fiamina e de outras substâncias da família do complexo B.

A tensão nervosa está estreitamente relacionada com a nutrição. O exemplo de reacção de "luta" ou de "fuga", modifica o processo do metabolismo, aumentando a necessidade de certas vitaminas solúveis em água que devem ser substituídas diariamente. É justamente por isso que as vitaminas C e as do complexo B são o centro de todos os suplementos vitamínicos contra a tensão nervosa.

Assim como as vitaminas do complexo B são as mais necessárias para suster a saúde dos sistema nervoso. Os alimentos refinados ou desnaturados, o café, o chá preto fermentado, o tabaco e certas drogas químicas, são alguns dos "ladrões" do complexo B.

Nesta conformidade, o nosso corpo ao ser delapidado durante algum tempo dos nutrientes básicos, que os alimentos desnaturados não são capazes de fornecer, adoece e nesta particularidade engendra a chamada "depressão nervosa", que vulgarmente, designa o estado de abatimento físico e moral duma pessoa.

Clinicamente o sindroma depressivo caracteriza-se por humorfiste, sentido como tristeza vital, por embotamento da reactividade emocional, por pobreza afectiva (chega-se mesmo à incapacidade para sentir), por retardamento das funções intelectuais (inibição do pensar, desatenção, lentidão da memória e da ideação), por retardamento das funções psicomotoras, etc. O doente ou pessoa assim afectada sente-se inibido, desinteressado, perde a iniciativa, o gosto pela vida, isola-se; tem sentimentos de auto-desvalorização pessoal, desculpa de ansiedade que muitas vezes chega a ideias de perda de líbido, impotência; insónias persistentes, anorexia que muitas vezes leva a perder ou a aumentar o peso.

Enfim, são casos complicados muitas vezes de solucionar dentro dos desejos imediatos das pessoas ou dos familiares, mas que não são impossíveis de solução se acaso as pessoas os compreendem, colaboram e se submetem às necessárias curas de desintoxicação prvistas e explicadas no livro do naturólogo Manuel Melo "Guia Prático da Alimentação Saudável e da Terapêutica Natural", terceira parte, página 216. Livro este que está a ser distribuído pela Ervanária Victoria, assim como os suplementos e os remédios naturais ou homeopáticos para a cura da depressão nervosa, que só são úteis depois da cura de desintoxicação.

ROOFERS

Narciso Figueiredo
27/10/1949 - 31/08/2002

A Local 30 lamenta a perda do membro Narciso Figueiredo e envia sentidas condolências à família enlutada.
Paz à sua alma.

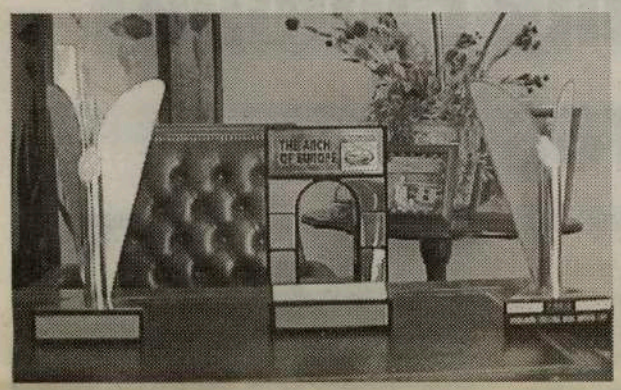
Mais prémios para Fernanda Teixeira

A conhecida agente de Real Estate (Fernanda Real Estate-Sociedade de Mediação Imobiliária, Ltd.) em Portugal, África do Sul e Canadá, Fernanda Teixeira, está de parabéns, porque a sua firma foi de novo galardoada com prémios máximos internacionais.

Depois de em 2000, em Madrid, ter recebido o "International Gold Star Award For Quality", Fernanda Teixeira recebeu em Frankfurt, em 2001, o "International World Star Award For Quality" e, este ano, em Paris, atingiu o máximo com o galardão "International World Diamond Star Award For Quality".

Este último prémio representa a máxima pontuação da organização que reconhece na firma de Fernanda Teixeira, o "culminar de uma vida de trabalho dedicada à construção de uma melhor comunidade".

Em contacto com Fernanda Teixeira, em Lisboa -após uma estadia de 2 meses em Cape Town-África do Sul-, não só aproveitamos para a felicitar como também para sabermos de que em breve virá a Toronto onde mantém o seu negócio e muitos amigos.

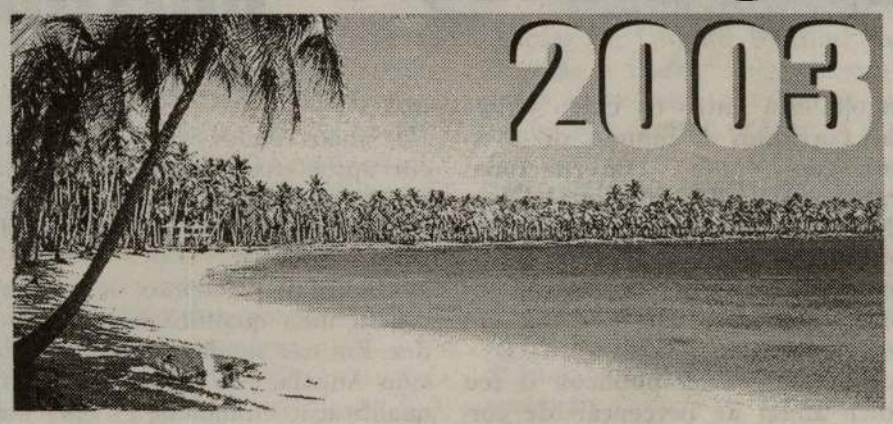


Os amigos poderão contactá-la pelo E-mail: fernanda.teixeira@netc.pt

Parabéns e até breve, Fernanda Teixeira.

Quente! Quente! Cada vez mais quente!

WINTERFEST 2003



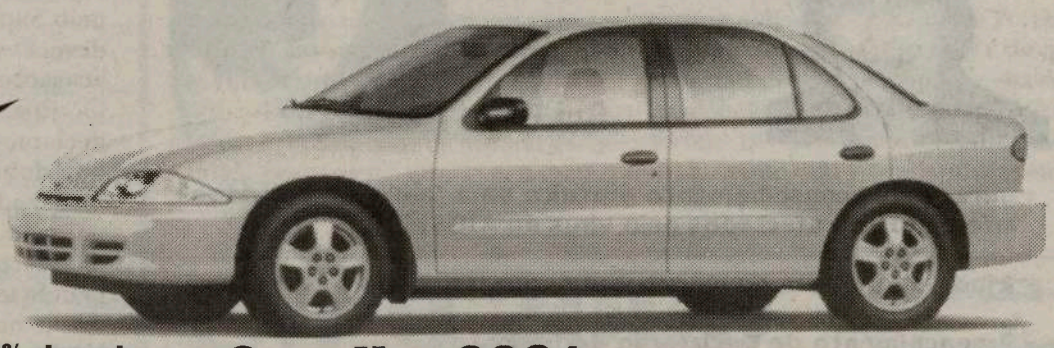
Happy Travellers e CIRV-fm, responsáveis pela organização do WINTERFEST, comunicam que em 2003 estarão em MAYAN RIVIERA, no México, no Hotel de 5 estrelas, "FIESTA GRANDE RESSORT".
Partidas de Toronto, a 17, 18, 19 e 20 de Janeiro/03, por uma semana, com tudo incluido, desde $1.335.00, mais taxas; nas mesmas datas e por duas semanas, tudo incluido desde $2.125.00, mais as taxas.
Um novo destino para as suas férias de Inverno, com mais qualidade e uma nova selecção.
Faça as suas reservas em Happy Travellers, na Galleria Shopping Mall, em Toronto, ou telefone para: **416 531-5000.**
WINTERFEST'2003, em Mayan Riviera, Cancun, México.
Um novo destino para uma comunidade exigente!

Quente! Quente! Cada vez mais quente!

Grande campanha...

Não perca esta oferta especial e os nossos baixos preços para este fantástico saldo...

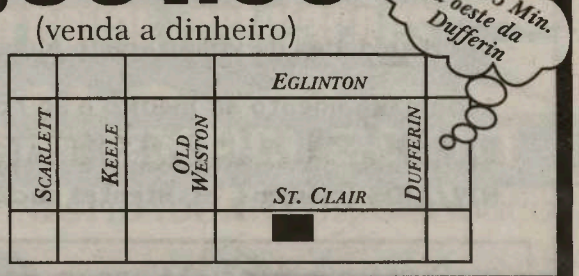
Não dá nada de entrada
Não paga juros
Não faz pagamentos
Durante 90 dias



Juros de 1.9%, durante 5 anos na maior parte dos modelos de 2002

Cavalier 2001 4 portas, demonstração
Apenas **15,391.00**
(venda a dinheiro)

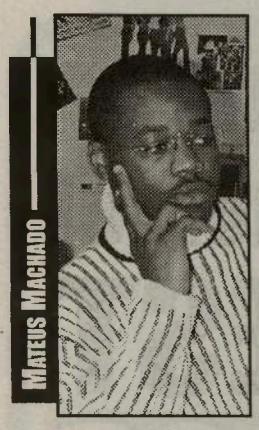
EARNING CUSTOMER TRUST & CONFIDENCE SINCE 1945



Web: www.westyorkchev.com • E-mail: service@westyorkchev.com

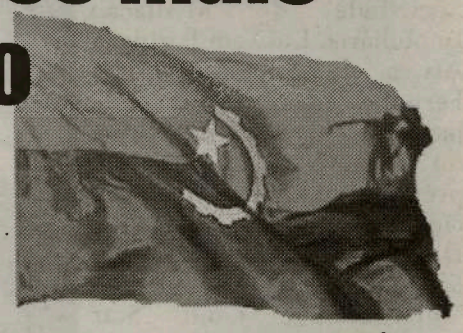
1785 St. Clair Ave. W. (416) 656-1200

As opiniões expressas por Mateus Machado não reflectem as opiniões do jornal O Milénio.



Aqui escrevo eu...

Angola um dos países mais corruptos do mundo



Angola está entre os cinco países mais corruptos do mundo, diz a organização internacional Transparency International. Esta ONG, fundada em 1993 tem como objectivo reduzir a corrupção governamental no mundo. Tem escritórios em 87 países, e está sediada em Berlim, na Alemanha.

Quarta-feira, a IT publicou o seu índice anual de percepção de corrupção deste ano, em que Angola surge no 98º lugar quase no fundo da tabela, posição partilhada também pelo Madagáscar e pelo Paraguay.

No centésimo primeiro lugar encontra-se a Nigéria, enquanto que o país mais corrupto do mundo é o Bangladesh.

Peter Eigen, presidente da International Transparency disse que o índice publicado este ano revela que as elites políticas e os seus comparsas continuam a receber subornos sempre que há oportunidade para isso.

"De mãos dadas com empresários corruptos essas elites acorrentam nações inteiras à pobreza, impedindo o desenvolvimento sustentável", acrescentou.

No índice de percepção, os países recebem uma qualificação de zero a dez. Em três sondagens relacionadas com Angola, este país recebeu uma qualificação mínima de 1 a 0,6 e uma máxima de dois que pos o país quase no fundo da tabela, portanto entre os mais corruptos do mundo.

A IT fez notar que sete em cada dez países tiveram menos de cinco pontos, o que reflecte uma percepção de grandes níveis de corrupção entre políticos e funcionários públicos.

O director da organização disse que as elites políticas corruptas no mundo em desenvolvimento, trabalhando de mãos dadas com empresários gananciosos e investidores sem escrúpulos estão a pôr os seus ganhos acima do bem estar dos cidadãos e do desenvolvimento económico dos seus países.

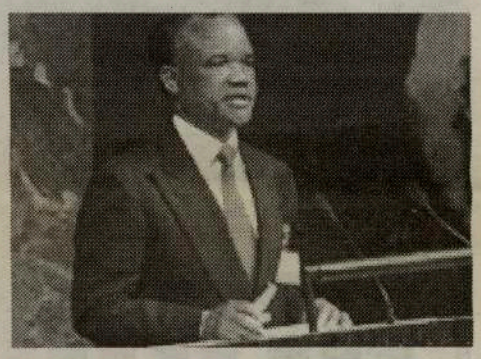
Dos países de língua portuguesa que fazem parte do índice de percepção de corrupção, o Brasil está em 43º lugar. Portugal que é visto como sendo menos que o Brasil, está em 25º lugar. Moçambique e os outros países africanos de língua portuguesa não fazem parte das sondagens. O país com menos percepção de corrupção é a Finlândia, seguindo-se a Dinamarca, Nova Zelândia e Islândia. Seguem-se Singapura e Suécia. Os Estados Unidos estão em décimo sexto lugar.

MM

Presidente Chiluba em apuros

A residência do ex-Presidente da Zâmbia está cercada pela polícia.

Dezenas de polícias cercaram este sábado, em Lusaka, a residência do antigo presidente da Zâmbia Frederick Chuiluba, suspeito dos crimes de corrupção e negócios de droga.



A polícia, segundo fonte próxima do ex-chefe de Estado, dispõe de um mandado de captura para Chiluba, cuja imunidade judicial foi levantada pelo Supremo Tribunal da Zâmbia e deverá ser detido e julgado pelas acusações de que é alvo.

O juiz Anthony Nyangulu, em declarações à imprensa, afirmou que o Parlamento agiu de acordo com os seus poderes quando votou no mês passado o levantamento da imunidade presidencial de que Chiluba beneficiou durante a década em que esteve no poder (1991-2001).

Vários responsáveis do Governo de Chiluba e ele próprio são acusados de corrupção relativa aos últimos meses de governação do antigo Chefe de Estado zambiano, no âmbito de um processo ordenado pelo actual presidente do país, Levy Mwanawasa.

O ex-Presidente e alguns dos seus apoiantes são acusados do desvio de 80 milhões de dólares (cerca de 80 milhões de euros) durante os 10 anos em que esteve no Governo, embora Chiluba negue as acusações e os seus advogados tencionem recorrer da decisão judicial.

O actual presidente concedeu um perdão a Chiluba caso este devolvesse o dinheiro alegadamente desviado, milhões de dólares de fundos públicos vitais a um país que é um dos mais pobres do mundo.

MM

A tarde do Cacusso

É assim mesmo amigo leitor, tudo porque Helga Sobral apagou dezanove velas no dia 31 de Agosto , o dia do seu aniversário. Parecia mesmo os dias de tarde azul na mucamba da banda (Angola), onde o peixe Cacusso fez parte do senário principal. Quem não apareceu acabou perdendo até porque as portas estavam abertas na 166 da Jameson Av.

O kota Sobral que também estava lá, que bem o diga, a dança da bechiga demostrada pela Monalisa, as músicas de lembrança ao estilo do Merenque, Plena e é claro do Semba passando pela boa Kizomba, fizeram presença neste almoço onde as palavras se tornam poucas para dizer Parabéns "lábios" Helga Sobral.

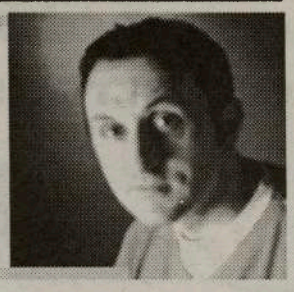
MM

ACT
AIDS Committee of Toronto

SERVIÇOS E PROGRAMAS DO AIDS COMMITTEE OF TORONTO

399 Church St., 4th floor
Toronto, ON M5B 2J6

Fernanda da Silva



Rui Pires

- Serviço de aconselhamento gratuito para famílias e indivíduos infectados ou afectados pelo vírus da AIDS/SIDA.
- Ajuda na procura de emprego e curriculum vitae (resumé).
- Preenchimento de Declaração de Impostos (Income Tax return).
- Aulas de computadores para pessoas HIV positivas.
- Programas de educação e prevenção para jovens e adultos.
- Oportunidades de voluntariado e respectivo treino.
- Acompanhamento ao médico e ao hospital.
- Assistência para profissionais que trabalham na área de HIV/AIDS (médicos, assistentes sociais, etc).

TEL: 416-340-8484, ext.290 (Fernanda) ou ext. 242 (Rui)
E-MAIL: fdasilva@actoronto.org ou rpires@actoronto.org
WEBSITE: www.actoronto.org/portuguese/index.html

A Escola, o Sistema e os Nossos Anseios

A disciplina de Orientação Pedagócia (Career Studies)

Estamos de volta para mais um ano lectivo. Há uma expectactiva maior nos alunos dos 12º e 13º anos que este ano, pela primeira vez, acabam o curso na mesma época. Os restantes demonstram a apreensão já característica nos alunos todos os anos. Há uma certa preocupação nos pais em tentar compreender a educação dos filhos. Vamos então continuar a nossa análise curricular para os 9º e 10º anos. No 10º ano, os alunos tem que tirar uma série de cursos novos: História, Política (civics) e Orientação Pedagógica (career studies).

O objectivo principal da Orientação Pedagógica é poder proporcionar ao aluno a preparação necessária para um mundo complexo e em mudança. Mais ainda, esta disciplina engloba as questões que preocupam os alunos: como poderão orientar o tempo livre, os meios escolares e o trabalho escolhar para melhorar os conhecimentos e aumentar as probablidades do sucesso; como poderão escolher a área mais adequada para os estudos pós-secundários.

A disciplina de Career Studies (vamos passar a designá-la em inglês) ajuda o aluno a responder a tais perguntas. Através desta disciplina e com o apoio do professor, o aluno aprende a analisar as suas competências, características e aspirações. De igual modo, consegue explorar o campo do trabalho, aprendizagem, adquirir conhecimento sobre todas as matérias e sobre o mundo do trabalho, assim como das oportunidades e desafios dentro da nova economia. Cada aula é uma oportunidade para o aluno descobrir que uma carreira não representa apenas um destino ocupacional, mas uma jornada para a vida que inclui trabalho variado, família e responsabilidades como cidadãos.

A razão pela qual a disciplina de career studies é implementada no 10º ano deve-se precisamente ao facto do aluno ter já consciência de que tem que optar por uma carreira para o futuro. Outras áreas de preparação para o aluno nesta disciplina incluem:

objectivos para a educação e estágio para quando terminarem o ensino secundário e/ou superior;

técnicas necessárias para vencer no mundo do trabalho;

conhecimentos necessários na área da comunicação, trabalho em equipa e liderança;

adaptação à mudança – quando se transita do ensino secundário para o superior, quando se muda de emprego, etc.;

preparação do curriculum vitae (resumé) e entrevistas para o emprego;

Alguns professores adaptam o currículo de career studies às disciplinas que ensinam para que o aluno possa compreender ainda melhor porque razão é que é obrigado a tirar tantas disciplinas.

Para a semana continuaremos com as variantes desta disciplina que a nível do sistema de créditos dá meio crédito ao aluno. O outro meio crédito é obtido na disciplina de Civics (política). Até à semana e não se esqueça de orientar a educação do seu filho – verifique o trabalho de casa.

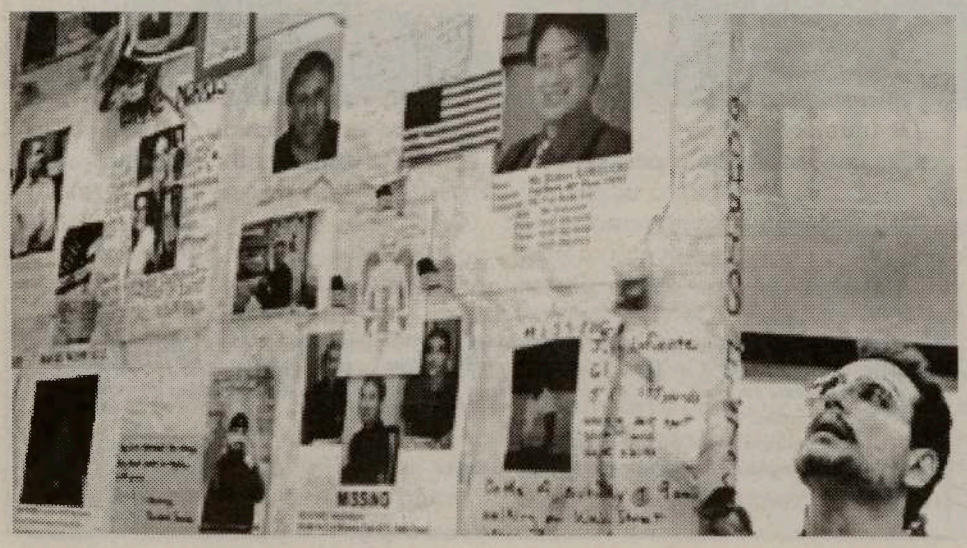
Europeus crucificam política dos EUA

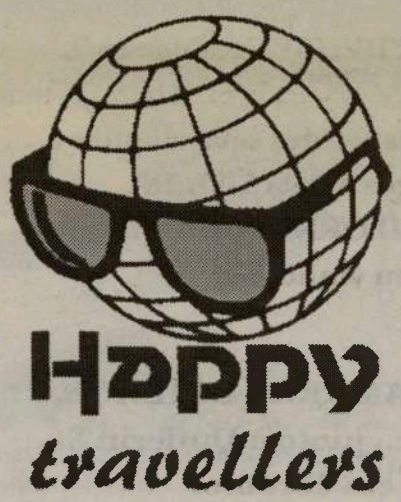
Um ano após o 11 de Setembro, o Mundo está inquestionavelmente diferente. E não para melhor. Muito se tem escrito sobre o que sucedeu a 11 de Setembro, nomeadamente sobre as causas que determinaram uma catástrofe de tal amplitude. Os muçulmanos foram apontados a dedo e rotulados de fanáticos, mas a verdade é que também ninguém ignora que os atentados não tiveram lugar nos Estados Unidos por um mero acaso. A maior parte dos europeus acredita que a América tem em parte culpa nos ataques devastadores contra Nova Iorque e Washington. De acordo com uma nova sondagem, que questionou mais de nove mil europeus e americanos sobre a sua visão do Mundo um ano depois dos ataques, 55% dos europeus pensam que a política externa dos EUA contribuiu sobremaneira para os trágicos acontecimentos.

A maior percentagem dos que acham que Washington deve ser culpabilizada pelos ataques são os franceses, com 63%, enquanto os que apresentam um valor mais baixo, 51%, são os italianos. Em qualquer dos casos, trata-se de uma maioria, o que não deixa de ser significativo. Por outro lado, uma maioria expressiva dos europeus – 59% – acredita que a política externa americana, desde os ataques que mataram cerca de três mil pessoas, se destina unicamente à sua própria protecção. A sondagem permitiu igualmente verificar que, enquanto os europeus são mais críticos do que os americanos em relação à forma como o presidente George W. Bush lida com a política internacional, as visões dos dois continentes em relação ao Mundo em geral são bastante aproximadas.

"Apesar de relatórios de alguma fricção entre os governos europeus e americano, a nossa sondagem descobriu mais pontos comuns do que diferenças na forma como o público europeu e americano vêem o Mundo", afirmou Creig Kennedy, presidente do German Marshall Fund (GMF) dos Estados Unidos, que executou a sondagem em conjunto com o Chicago Council on Foreign Relations (CFR).

Os resultados mostram que no Iraque, onde a Administração Bush defende um ataque militar contra o presidente Saddam Hussein, tanto americanos como europeus apoiam um invasão liderada pelos EUA – ambos somente com apoio e aprovação internacional.





Happy Travellers está a comemorar 10 anos de bons serviços à Comunidade.
Por isso, todos os clientes que usem os serviços de Happy Travellers em 2002 habilitam-se a um sorteio de três (3) viagens a Portugal.

Ao fim de 10 anos, a Fernanda e a Cristina continuam a servir os seus clientes com o mesmo carinho como se fossem ainda os primeiros.

Visite-as na Galeria Shopping Centre, na Dufferin e Dupont em Toronto

Tel.: 416-531-5000

CRÓNICA À DISTÂNCIA

Sempre os Complexos de Lisboa...

Quem passar os olhos na grafia desse "primor" que é a Constituição portuguesa da III República, logo se depara com um mal disfarçado intuito de secundizar o que às Regiões Autónomas e às Autarquias Locais diga respeito.

Começando pelo facto de expressões como "regiões autónomas" ou "autarquias" se apresentarem escritas com letra pequena, enquanto que a letra maiúscula é reservada para os chamados "órgãos de soberania" – prefiro a designação Órgãos do Estado – para os respectivos titulares e, no caso concreto das Regiões Autónomas, incluso para o Ministro da República.

Obviamente que isto é uma desconsideração para Entes Públicos Colectivos que territorialmente representam a identidade constitucional própria dos respectivos povos.

É uma desnecessária, gratuita e arrogante falta de consideração para estas populações.

Mas a Constituição da III República não se fica por aqui.

As Assembleias Legislativas Regionais, os Governos Regionais, as Câmaras Municipais, as Assembleias Municipais, as Juntas de Freguesia são também menorizadas através do emprego da inicial minúscula, como se de órgãos de segunda ou terceira classe se tratassem.

E, no caso dos Parlamentos das Regiões Autónomas, já que a designação Governo Regional em diferenciação a Governo da República não oferece crítica, a nomenclatura constitucional chama-os de Assembleia Legislativas Regionais.

Ora, vejamos.

Este ápodo foi melhorado numa revisão da Constituição da III República. Antes eram só "Assembleias Regionais". Mas "assembleias regionais" são também as previstas para as adiadas regiões administrativas da parcela continental do País.

Ora, como tais assembleias não terão poder legislativo, então na revisão constitucional lá se introduziu o "Legislativas", de encontro à realidade.

Só que não se entende para quê um nome tão comprido, "Assembleias Legislativas Regionais", para logo uma verdadeira falta de simplificação burocrática. Basta-lhes chamar "Assembleias Legislativas", que corresponde bem às respectivas funções, e que já as distingue da Assembleia da República.

Aliás, nem a ditadura teve receio de chamar "assembleias legislativas" a órgãos dos antigos territórios coloniais. Não as nomeava de "assembleia legislativas ultramarinas".

Só que, nesta questão, também se vê o intuito de Lisboa com este "regionais" que está a mais. Trata-se de vincar sempre e desnecessariamente a redutibilidade territorial do órgão. Sempre os complexos...

E há mais.

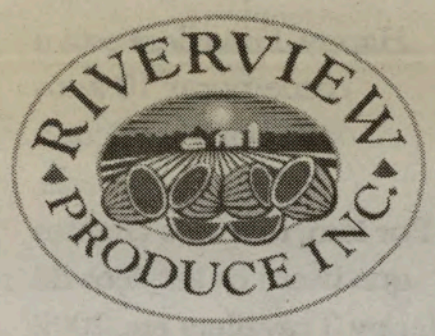
A Assembleia da República produz diplomas legislativos constitucionalmente chamados "leis". O Governo da República legisla através de decretos-leis.

Nas Regiões Autónomas, só as Assembleias Legislativas é que têm poder de legislar. Os Governos Regionais só têm poder regulamentar. Não é matéria que se deseje suscitar, para já na próxima revisão constitucional, mas fica para a História que, com esta solução, Lisboa pretendia instalar "governos de assembleia" nas ilhas, com o consequente fracasso que tal sistema sempre acarretou por esse mundo fora. O que não esperava, é que a prática política conseguisse impôr um regime parlamentar à semelhança das democracias europeias – o "governo do primeiro ministro" – o que permitiu o sucesso do regime autonómico.

Assim, cabe perguntar porque é que não se há de simplificar a actual designação "decretos legislativos regionais" que nomina a legislação produzida pelos Parlamentos regionais? Porquê "decretos"? Porquê "decretos legislativos" e não "leis regionais", diferenciador de só "leis" da Assembleia da República? É que de leis de âmbito regional, efectivamente se tratam. Sempre os complexos...

E os diplomas dos Governos Regionais? Porquê essa trapalhada enorme de "decretos regulamentares regionais", e não apenas "decretos regionais", já que a sua competência está precisada na Constituição e tal designação os distingue dos "decretos-leis" do Governo da República?

Sempre os complexos de Lisboa...



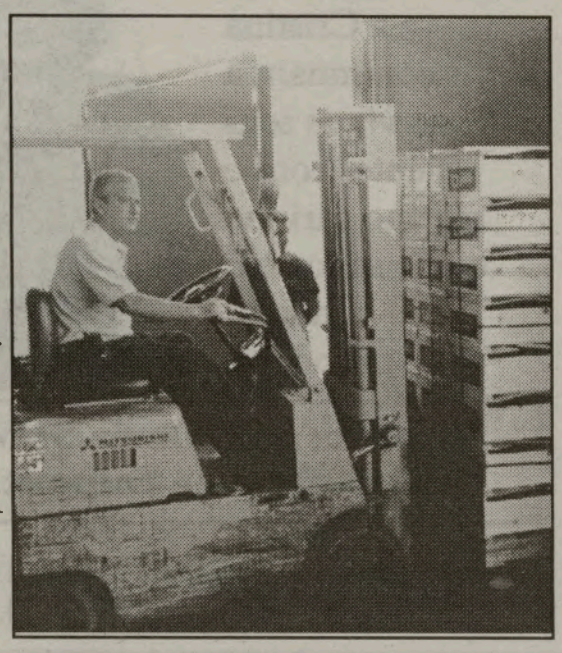
RIVERVIEW Produce Inc., de AMARAL E FILHOS, já tem ao dispôr dos seus clientes e amigos a bela UVA DA CALIFÓRNIA para o fabrico do seu vinho.

RIVERVIEW Produce, de AMARAL E FILHOS, está situado no 50 Alma Ave., junto à Dufferin St., a norte da Queen, em Toronto.

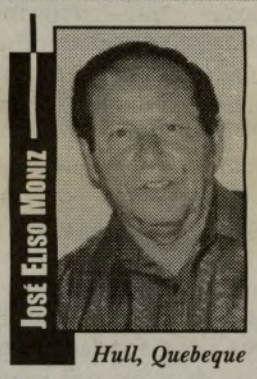
Informações: (416) 588-2489

Para além da bela uva da Califórnia, encontra também Mosto 100% garantido e todo o equipamento para o fabrigo do seu vinho.
As Uvas de Amaral e Filhos estão também à venda nos NO FRILLS de Brampton (Vodden e Hwy 10) e Woodbridge (27 e Langstaff).
Tenha confiança no que bebe adquirindo Uva ou Mosto em Amaral e Filhos.

Ainda podem comprar os refrigerantes APIA, no Cash & Carry de Riverview Produce Inc.



NO DIA MUNDIAL DA JUVENTUDE



Hull, Quebeque

Foi um dia inesquecível
Na cidade de Toronto
Só que não me foi possível
Estar também nesse apronto

Senti pena, tão distante
Não poder estar presente
Defronte do representante
De Cristo omnipotente

Vi tudo na televisão
Com a fé que me abrasa
Esse meio de comunicação
Que entra em nossa casa

Vi um misto de amor
Perante sua Santidade
De tantas raças e cor
Mais parecia Irmandade

Rostos alegres, felizes
Após tão grandes viagens
De inúmeros países
Das mais longínquas paragens

Muitos dormiram ao relento
De alma a Deus submissa
À espera do momento
De ser celebrada a Missa

Quando o Papa a celebrou
Com tão sublime primor
O Povo esse entoou
Hinos de glória ao Senhor

Entoando sacro hinos
Quem estava ali perto
Bendizia os peregrinos
Parecia o céu aberto

O mais alto magistrado
Da hierarquia da Igreja
Visitou-nos, obrigado
Que Deus do céu lhe proteja

PS/
Recebemos do senhor José de Sousa, a seguinte DECLARAÇÃO:

Eu, José de Sousa, declaro que os versos publicados no Jornal Sol Português com os títulos de "Sinos da Minha Aldeia" e "Uma Criança Chorando na Rua", são da autoria do Sr. José Eliso Moniz, residente em Hull, e não da minha autoria, por isso peço as minhas desculpas ao autor dos mesmos versos.
(segue a assinatura do Sr. José de Sousa)
Uma atitude digna que se regista com o devido apreço.

JMC

Comunidade

Comunicado

A FPCBP-Federation of Portuguese Canadian Business & Professionals Inc., comunica que, dada a resignação do presidente Carlos Teixeira, em reunião Direcção da FPCBP na passada Quarta-Feira, dia 28 de Agosto, nomearam e depois elegeram Louis Louro para o 17o. Presidente da Federação e, Alda Neves, na posição de Vice-Presidente.
Para mais informações: 416 537-9706.

Sábado, dia 7

-Festa dos Compadres no Madeira Park, com muita animação e música, Sábado e Domingo. Info: 416 533-2101.
-O Consulado Geral do Brasil convida à participação dos brasileiros nesta data histórica. Missa, às 20h00, na Igreja da Santo António, em Toronto.
-Música cubana e salsa com o agrupamento Sunido Cubano Trio no Sereno Launge. Info: 416 654-6363.

-Domingo, dia 8

-Cruzeiro no Lago Ontário, realização do Vasco da Gama de Brampton. Inscrições: 905 846-8693, ou 459-1098.
-Torneio anual de Golfe do Madeira Club, no Madeira Park. Inscrições: 416 533-2101, ou José Silva: 416 419-8850.

Sábado, dia 14

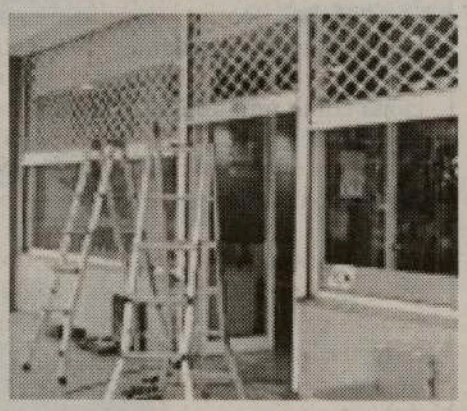
-Baile de abertura na Casa do Benfica de Toronto. Em todos as festas servem-se refeições. Transmissão de todos os jogos do futebol português.
-Baile da temporada no Sport Angrense de Toronto, com o DJ-3 Stars. Info: 416 537-0952.
-Baile das Vindimas do Portuguese Cultural Centre of Mississauga, com o Conjunto Português Suave. Info: 905 286-1311.

Sábado, dia 21

-Jantar e baile no Graciosa Community Centre of Toronto. Reservas: 416 533-8367, ou por intermédio de Idondino Ataíde: 905 848-1937.
-Baile do Sócio, com bufett, no Vitória de Setúbal de Toronto, com a presença do DJ Sunshine Boy. Info: 416 534-4417.

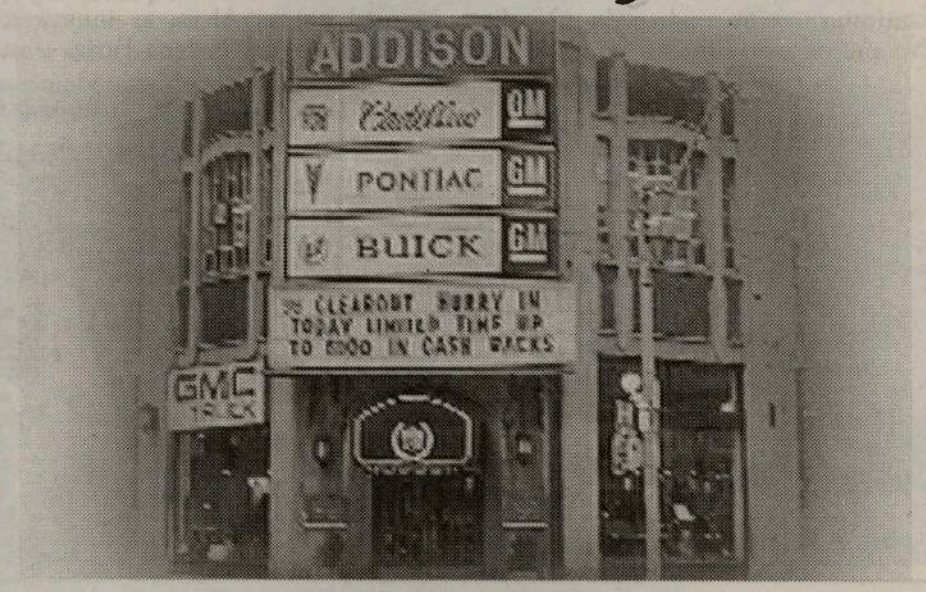
Larápios "despejaram" estabelecimento de telemóveis em Viseu

Uma loja de venda de telemóveis na urbanização Quinta do Bosque, em Viseu, foi assaltada, por um grupo de assaltantes encapuzados que fugiram, num veículo de mercadorias, com um 'carregamento' de telemóveis e acessórios.
O assalto ocorreu de madrugada, através do arrombamento da porta principal da loja, disse um porta-voz da PSP de Viseu, acrescentando que a polícia "sabe que se trata de um grupo de meliantes que se faziam transportar num veículo comercial com uma razoável capacidade de carga".
Para conseguirem os seus intentos, os ladrões arrombaram as grades que protegiam as montras e a porta do estabelecimento.
Os assaltantes levaram do interior do estabelecimento uma quantidade apreciável de telemóveis e equipamentos similares, cujo valor se desconhece, porque "o proprietário ainda não entregou à polícia a relação dos objectos furtados,



bem como o valor dos bens subtraídos e dos estragos provocados pelo arrombamento da porta", adiantou a PSP.
Segundo um gerente da SOMITEL, a empresa proprietária do estabelecimento, "não é fácil inventariar o produto do roubo, pois além dos telemóveis e outros equipamentos furtados, há ainda a contabilizar a reparação da porta, duas montras e da própria grade de protecção. Só depois, se saberá o prejuízo total".

Addison on Bay



GMC
BUICK CADILLAC PONTIAC

Addison on Bay e Joe da Costa
oferecem na compra
de um carro novo ou usado
preços sensacionais
e financiamento excelente

SEMPRE EM CIMA DOS ACONTECIMENTOS!

É "apenas" o maior saldo do ano na Addison-On-Bay!!!

E só vai durar até o dia 14 de Setembro!

Aproveitem e visitem o José da Costa, que vos dará a melhor assistência e a maior poupança na compra de carro novo ou usado.
E, não esqueçam: o José da Costa dá-vos no mínimo $1.000. dólares pelo vosso carro velho.
Não paga juros durante 5 anos na Montana e Chev Venture'2002, e sem juros durante 4 anos na maioria dos restantes modelos, além dos descontos que podem atingir os $8,000.00 dólares.
Nada de entrada e sem pagamentos pelo período de 90 dias.
Habilite-se ao sorteio de 15 caixas de uvas a realizar no dia 14 de Setembro.

832 Bay Street, em Toronto (a norte da College St.)

Telefone: 416-964-3211

Gente da Bretanha em festa

Decorreu na Igreja de São José, em Oakville, o primeiro encontro entre gente oriunda da Bretanha, São Miguel, Açores, e muitos dos seus amigos. O Domingo de convívio teve início, pelas 10h00, com uma Missa Campal, seguindo-se um almoço de confraternização a partir do meio-dia. No período do almoço houve várias apresentações e discursos, como é da praxe.

Depois, em ambiente de grande alegria, houve variedades e Balho Furado.

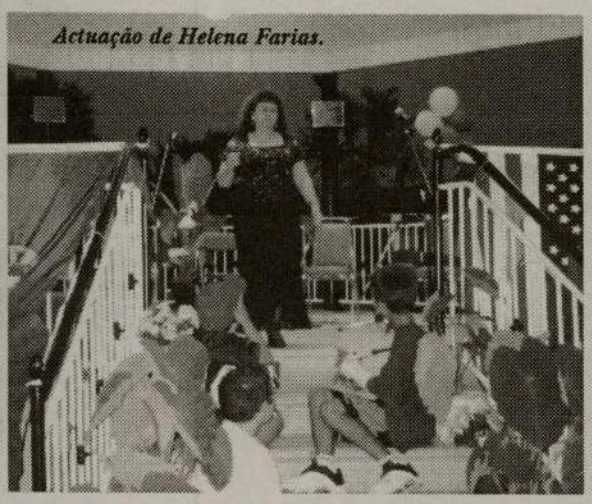
Actuaram, com grande êxito polpular, vindos dos EUA, os repentistas José Manuel e José Alves, as intérpretes Catarina Avelar, Helena Farias e sua filha Sandy, de Toronto, António Câmara, Edmundo Pimentel, Vasco Aguiar e Olavo Xavier, de Brampton, William & Anderson e João Arruda, e de Hamilton, José Câmara. Uma festa de arromba.

Parabéns aos responsáveis deste primeiro encontro do povo da Bretanha radicado em Toronto e arredores, Luis Sousa, Olavo Xavier, José Arruda, Edmundo Pimentel, Carlos Pavão, Manuel Carvalho, David Carvalho e José da Costa e outros voluntários.

Quando há interesse e boas vontades, tudo se consegue e da melhor maneira!

JMC

Padre Hélio Miranda na missa campal.


Actuação de Helena Farias.

Catarina Avelar.

AIDS WALK'2002

As instituições ACAPO e VIVER realizam uma Coferência de Imprensa, Terça-Feira, dia 10 de Setembro, às 11h00, na Praça Camões, 722 College Street, esquina com a Crawford.

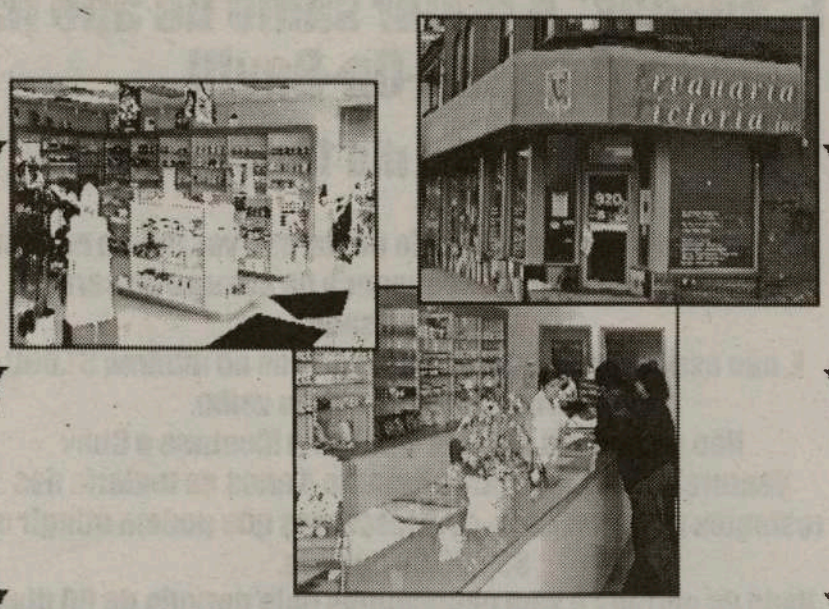
Presentes na Conferência de Imprensa, José Eustáquio, Rosa de Sousa e os Cônsules de Portugal e do Brasil.

Nesta Coferência de Imprensa serão divulgados os planos para o envolvimento das Comunidades de Língua Portuguesa no AIDS WALK'2002.

Info: 416 340-8484, Ext. 254, ou 416 417-1730.

ERVANÁRIA VITÓRIA inc.

PRODUTOS NATURAIS E MEDICINA HOMEOPÁTICA

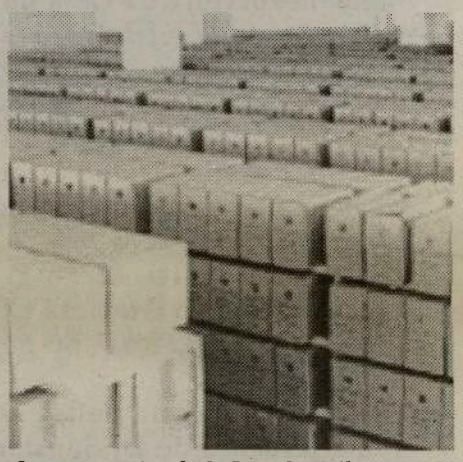


Marque uma entrevista com o Naturista Homeopata António Medeiros, já com muitos anos de experiêcia, que o poderá ajudar na solução dos seus problemas.

Visite-nos no 920 Dundas Street West
Telefone: (416) 603-7978

Quilometros de processos

Alguns são verdadeiras relíquias e remontam ao terceiro quartel do século XVIII, outros retratam crimes que ficaram célebres na história de Portugal como Alves dos Reis ou Ballet Rose.


O super-arquivo de S. João da Talha reúne relíquias como os processos de Alves dos Reis e Ballet Rose, e inventários de antigas casas senhoriais

Estes são apenas dois dos milhares de documentos judiciais guardados num super-arquivo do Ministério da Justiça. Tem 15 quilómetros de prateleiras, 12 das quais completamente preenchidas com processos. Se lá estivessem guardadas todos as acções movimentadas pelos tribunais do País, a sua extensão ultrapassaria os 120 quilómetros.

Chama-se Arquivo de S. João da Talha e foi criado em 1999 para solucionar a hipertrofia documental de alguns tribunais, a maioria dos quais não tinha sequer condições de acondicionamento dignas. Está instalado no concelho de Loures e funciona como uma espécie de entreposto onde se decide o destino final dos processos que passam pelos tribunais de Lisboa: arquivo permanente ou lixo.

Este depósito judicial ocupa os dois pisos de um antigo armazém frigorífico, alugado para o efeito numa zona industrial da periferia da capital. Tem uma área de 2,6 mil metros quadrados.

Segundo Francisco Sampaio, chefe da Divisão de Apoio à gestão Documental da Direcção Geral da Administração da Justiça, a criação deste depósito veio salvar os milhares de processos que foram sendo atirados para as caves ou sótãos dos tribunais.

Entre eles destacam-se, as 400 mil acções do denominado Fundo Cível Antigo de Lisboa e que ocupam metade do espaço de S. João da Talha. Os documentos mais antigos remontam a finais do século XVIII. Entre os inventários mais preciosos encontram-se os de D. Fernando II ou D. Pedro IV, ambos do século XIX.

Apesar do edifício não estar equipado com as condições exigidas para a preservação de documentos antigos e de nem sequer ter sido contruído de raiz para aquele efeito, o certo é que os processo se encontram bem mais protegidos, pelo menos em termos higiene e de segurança.

Pouco mais se faz, já que não há meios para recuperar documentos nem para tirar uma simples nódoa do papel. Antes de serem depositados em simples caixas de cartão, os processos são aspirados para que as poeiras neles depositadas não contaminem os restantes.

Para além disso, tal como refere Francisco Sampaio, é ali que se controla o crescimento documental "preservando-se aquilo que merece ser preservado", uma vez que a tendência do passado era arquivar tudo o que se produzia.

Neste momento, o arquivo acolhe 687 mil processos que esperam a derradeira sentença. ■

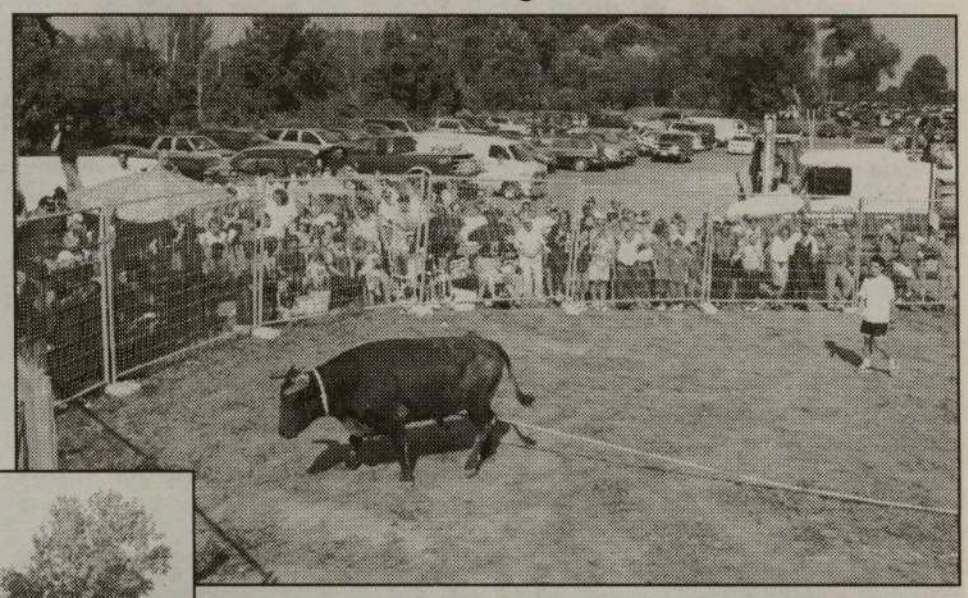
Tourada à Corda, saudosa tradição

Portugal é um país de belezas e tradições. Visitei a serra do Gerês, a Norte de Braga, as minas de Sal, em Rio Maior - o tio Zé, afirmou-me que é em Rio Maior que se faz o melhor Pão de Ló. Conduzi na auto estrada de primeira classe de Lisboa até ao Porto e vice-versa, com segurança. Passei pelas Gafanhas de Aveiro e vi a terra dos nossos bravos pescadores, visitei as praias bonitas do Algarve, sem menosprezo pelas da Figueira da Foz, Mira e Nazaré e, para uma benção , visitei Fátima e o Santo Cristo, em São Miguel. Também fotografei as Sete Cidades e as furnas, apreciei a música folclórica de "Rabo de Peixe", etc. Desfrutei a Madeira e Porto Santo, ilhas de turismo e de boa gente, terra da minha Mãe querida. Em Lisboa vi 3 equipas de futebol: Belenenses, Benfica e Sporting. Mas, para um Terceirense como eu, não há nada mais divertido que uma tourada à corda.

A tourada à corda deve-se à invasão dos Espanhois a Portugal, de 1580 a 1640. Devido aos actos heróicos do povo terceirense e seus touros, os Espanhois não conseguiram pôr a «pata lá» em 1582.

Daí os nomes como, a «Terra dos Bravos", a cidade de "Angra do Heroísmo", ou "Praia da Vitória". A Terceira também é conhecida pelo Aeroporto das Lajes, fundado em 1943, para assistência aos aliados na II Guerra Mundial.

A tourada normalmente tem 4 touros e dura 2 horas. Têm lugar nas ruas principais das freguesias em festa. Para controlar ou agitar o touro existem 8 pastores, divididos em dois grupos de quatro. Antes de cada touro sair da gaiola, dois foguetes são disparados, o primeiro estilo toque de metralhadora, avisando as mulheres para gritarem pelos maridos, ou namorados a fujirem da rua e, o segundo, tipo canhão, para avisar aqueles que forem surdos e nao ouvirem o primeiro foguete, que o touro saiu.



Domingo, 1 de Setembro, fui "arriba" até ao Clube Português de Oriental de Angra do Heroísmo, às terças-feiras, com outros colegas, com 25 tostões no bolso, sapatilhas de ginástica, apanhar um Taxi, ou a urbana, e gozar o resto da tarde à procura de uma donzela bonita para namorar. É de notar a grande paixao dos terceirenses participantes das touradas em reduzir o stock das tascas dos bons petiscos e de uma "bola", ou de "meia bola", de vinho de cheiro.

Quando cheguei ao recinto, fui logo em direcção aos touros: compraram $15.00 a cada curioso, ou amador das touradas, que iam no meu carro!

A festa estava animada. Logo encontrei José Sousa, natural de São Miguel que, em Julho passado esteve de férias em São Miguel e deu uma saltada até à Terceira, para ver duas touradas, uma em Sao Bento e outra na Carreirinha. Falei com a Maria Chaves, natural de Santa Maria. Nunva vira uma tourada à corda, só a curiosidade a levou ali. Perguntei-lhe: "Não tem medo de touros?". -«I don't Know, mas brevemente se verá!», respondeu.

Saiu o primeiro touro aos toques dos foguetes, com os «toureadores» de Cambridge matar saudades da minha juventude. Fui à tourada à corda.

Ainda me lembro do "Caracol".

Coitadinho, os touros eram mais rápidos do que ele, e ele não sabia fintar, era só um bom acobático.

Lembro-me também do Zé da Lata. Realmente ele teve muita "lata" em cantar, "Os bezerros enfeitados", o "Cantar da meia-noite", "Lira", e as tradicionais, "As velhas". Também me lembro de fugir da Escola Indústrial a desafiar o touro, incluindo um indivíduo que usava guarda-sol, que tanto desafiou o touro, que o touro o virou de pernas para o ar.

Coversei com o dono do «Olé, Touros», Fernando Marques, que me disse:

-Sou natural da Ilha Terceira e emigrei para o Canadá quando tinha 13 anos. Vim com a ambição de manter a tradição das touradas à corda. O meu «farm» em Orangeville, tem 50 touros e 60 vacas. Já investi neste negócio mais de $500,000 dólares.

Não há lucros nos touros, mas eu tenho esta paixão, é mais forte do que eu. Se tudo correr bem, já no próximo mês, faço uma tourada à corda, perto da minha quinta em Orangeville.

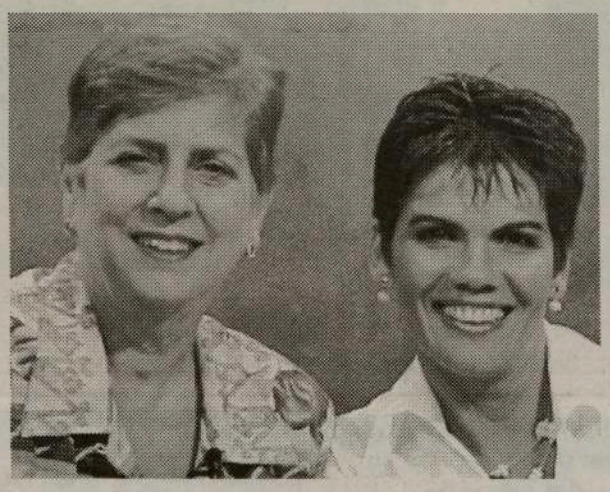
Entre gritos e palmas um touro apanha um «toureador», e depois mais outro, e mais outro ainda, mas ninguém se magoou. Entre o ruido dos aplausos misturou-se as discussões habituais: «foram quatro marradas em quatro pessoas»,dizia um: «foram três», vociferou outro: «não, senhor, foram só duas bem enfiadas», disse outro aos gritos para se fazer ouvir... E assim começou uma discussão à portuguesa,sem motivo válido, entre os espectadores.

Assim, começou a «cheirar-me» a uma tourada terceirense autêntica, com discussões, comes-e-bebes e festa brava..

Satisfeito, voltei a minha casa acompanhado por dois dos meus filhos - que pela primeira vez assistiram a uma tourada à corda-, saboreando a nossa história e a tradição Portuguesa. Soube-me tão bem! Ainda tenho uns restinhos comigo...

Júlio Gouveia

Grupo Brasil/BrasilNet na FPtv



No programa Fala Brasil de hoje você vai ficar conhecendo a nova presidente do Grupo Brasil/Brasilnet. Conversamos com Regina Filippov sobre estas duas intituições, seus objetivos e metas que serão atingidas ainda em 2002. Segundo ela, no próximo ano será realizada uma grande festa em uma praça pública em Toronto para a celebração do dia 7 de Setembro. "Infelizmente não tivemos tempo hábil para programar esse evento, pois, a nossa maior preocupação era ativar, o mais rápido possível, as duas únicas instituições brasileiras existentes na Província de Ontário".

Regina Filippov aproveitou a oportunidade e convocou todos os brasileiros a fazerem parte do grupo, "afinal de contas quanto maior for o número de associados, maior será o trabalho feito em prol da nossa comunidade". Para temperar a entrevista, muita música brasileira! Não percam!

Sugestões, comentários e/ou críticas podem ser enviadas para o e-mail: fptv@cirvfm.com

PROGRAMA FALA BRASIL
TODAS ÀS QUINTAS-FEIRAS ÀS 18:30h
PRODUÇÃO E APRESENTAÇÃO: Denise Guimarães

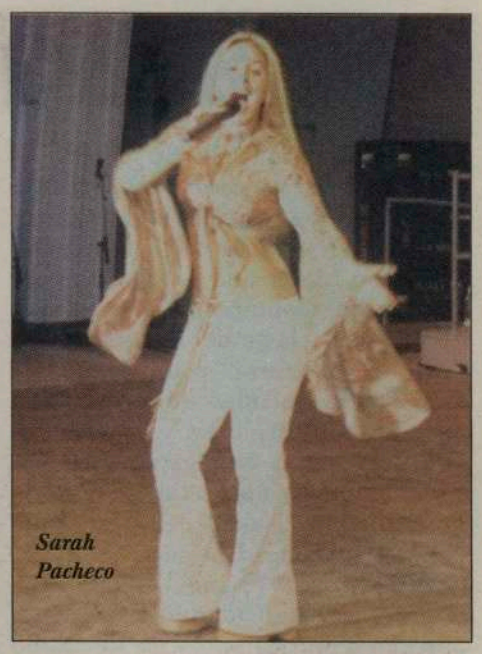
Combata o cancro
Deixe de sofrer e viva mais anos
PARA MAIS INFORMAÇÕES
SAFE-T-ZONE INVESTMENT LTD
TEL.: 416-738-6352
PAGER 416-719-4767

Um jornal para a Comunidade
O MILÉNIO Newspaper

"Heritage Day"
uma experiência para continuar

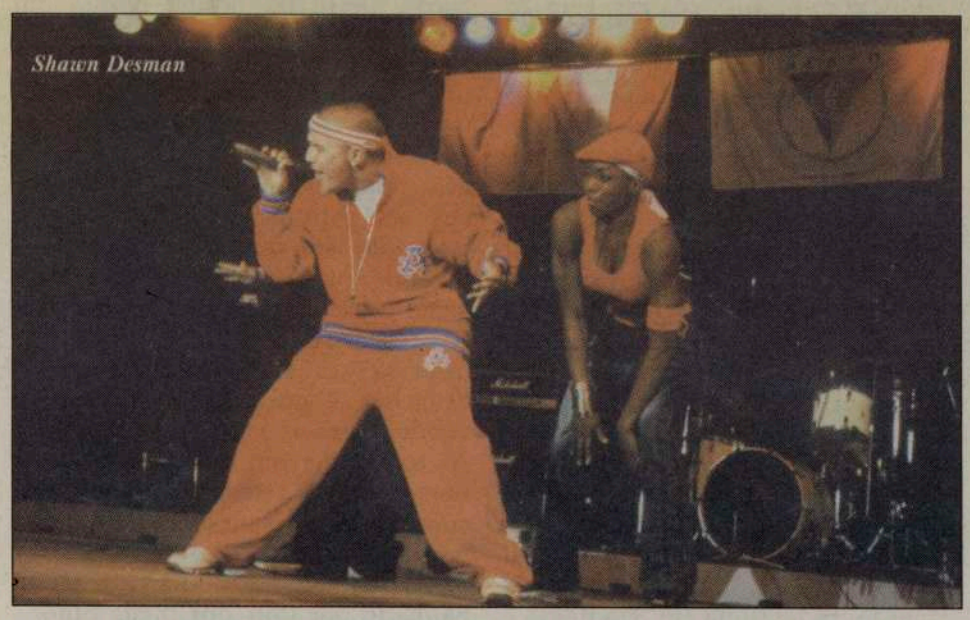
A vida é feita de pequenas coisas, vitórias e derrotas que, com o tempo, nos dão a experiência necessária para procurarmos melhorar aquilo que fizémos menos bem, ou que correu fora dos planos previamente estudados.
O Portuguese Heritage Day, na CNE, por iniciativa da ACAPO, sendo de aplaudir, não surtiu o efeito desejado. Foi pena. E, porquê?
Uma Sexta-Feira, muito quente, num fim-de-semana longo, reduz as possibilidades de assistência pois, os que estão de folga vão para a praia, lagos e casas de campo e, os que trabalham, só depois das 6 ou 7 horas da tarde estão disponíveis para uma diversão qualquer...
Assim, entre o meio-dia e o fim da tarde, no magnifico palco da CNE-Bandshell, desfilaram muitos e bons dos nossos artistas mas com a presença de pouco público. Das 19h00 em diante, a afluência dos portugueses já se fez notar no local da apresentação do Portuguese Heritige Day. O ideal, julga-mos nós, seria conseguir o Sábado, Domingo ou Segunda-Feira, dias que melhor possibilitariam a comparência de grande número de portugueses. Foi pena, também, pelos comerciantes presentes com petiscos variados e à nossa maneira, da Padaria Caldense, Restaurante Piri-Piri e Restaurante Chiado, que não tiveram a recompensa devida.

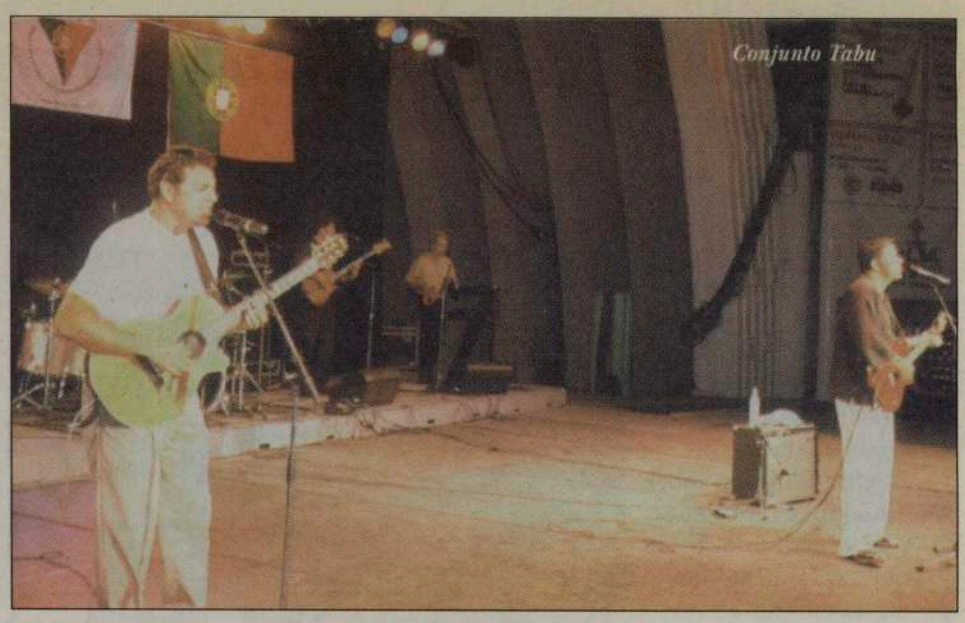
Continua na página 23


Sarah Pacheco

Rancho da Madeira

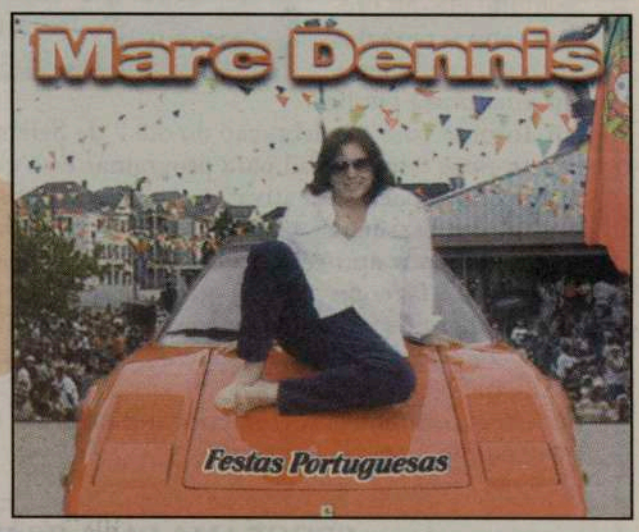
Nancy Costa


Shawn Desman


Conjunto Tabu

Marc Dennis
lançou nova gravação

O irrequieto e simpático Marc Dennis, artista açoriano radicado há muito nos EUA, gravou de novo e lançou o trabalho em Toronto, por ocasião das Festas de Nossa Senhora da Luz, na Igreja de São Mateus, onde actuou com a alegria de sempre e foi recebido por todos com o agrado habitual.
Um artista popular que mantém uma aura de simpatia digna de registo. O novo trabalho de Marc Dennis, intitula-se "Festas Portuguesas". Os 8 temas gravados - "Festas Portuguesas", "Festa da Minha Igreja", "Balho da Freguesia", "Graciosa", "Vai", "Hoje Eu Te Amo", "Vais-te Casar" e "O Pior"- são da autoria do próprio Marc Dennis. Cantigas felizes, com o "bit" da música popular portuguesa, óptima para quem gosta de dançar e divertir-se.
É uma edição da Luso-Internacional, em Fall River.



Carlsberg
Proud Sponsor of International Soccer
Patrocinador Orgulhoso do Futebol Internacional
Carlsberg

FPTV

A trip home now departing from your living room.

Now, with Rogers Digital Cable, you can get the channels you want through the cable you already have. Featuring FPTV.

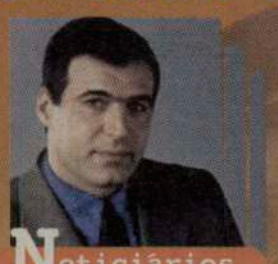
Call us at 1-888-ROGERS1.

ROGERS Digital Cable

unique multicultural programming

SIC INTERNACIONAL

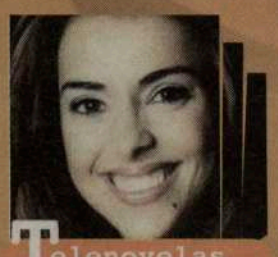
UM SONHO QUE SE TORNOU REALIDADE


Noticiários

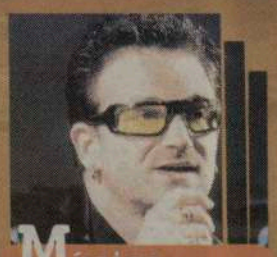
Desporto

Comédia

Talk shows


Telenovelas

Entretenimento


Música

EM TERMOS DE PROGRAMAÇÃO "O TOP DOS TOPS ESTÁ EM FPTV-SIC"

INTERNACIONAL

Contacte ROGERS CABLE e peça a Caixa Digital. Mande activar o novo Canal Festival Português TV - SIC.

1-888-764-3771

ROGERS Digital Cable

Acompanhe FPTV-SIC, 24 horas por dia.

Para mais detalhes ligue para CIRV-fm:

416-537-1088 ou 1-888-764-3771

Destaques da semana

ESPÍRITO DA LEI

uma nova série na FPtv-SIC, à quarta-feira, pelas 17h00.

A história de duas jovens advogadas em defesa da Lei que representam.

Para informação detalhada da programação diária, consulte o seu Tv Guide. (Ao seu dispôr no Terminal Digital - use o comando)

"AFRICANDO"

uma voz de África, aos domingos, pelas 19h00, uma produção de FPtv. "AFRICANDO", apresentação de Angela Dala

Com a FPtv-SIC tem o mundo em sua casa!

FPTV

Atenção, Clubes, Associações e Paróquias;

Entrem em contacto com a FPtv, onde podem promover todos os dias as vossas actividades.

Enviem as informações via Fax: 416 537-0144

FPtv é sua, estime e apoie este projecto.

Envie as suas sugestões para: Fptv@cirvfm.com

YOUR DOWNTOWN MINIVAN STORE

DOWNTOWN

CHRYSLER DODGE JEEP

José Carlos Coelho-Vendedor português

*Excepto: Viper, Prowler, Ram's Town + Country, Jeep Liberty, Sebring Convertible

Lease price is plus down payment, freight, 1st, sec, adm, pde & all applicable taxes. Cash selling price is plus freight, adm, pde & all applicable taxes.

1030 King St. West Of Bathurst

416 345-9900

CERTIFICADOS E PRONTOS A SAIR

TRANSMISSÕES VIA SATÉLITE NO CIRCUITO COMERCIAL

Sábado às 11 horas

Inglaterra x Portugal

Amigável

Grandes festas de Nossa Senhora da Luz

A Igreja de São Mateus, em Toronto, engalanou-se para as festas em Honra de Nossa Senhora da Luz. Até a meteorologia esteve favorável aos festejos, oferecendo um fim-de-semana longo replandescente de Sol e uma agradável temperatura, óptima para conviver ao ar livre. Foram 4 dias de festa, animadíssima, e com recorde de gente, pelo menos, nós, nunca assistimos à Festa de Nossa Senhora da Luz, na Igreja de São Mateus, com tantos fiéis. Deficilmente se circulava de um lado para outro.

As cerimónias religiosas foram presididas pelo Padre Santo e missas pelo sacerdote convidado, Padre Horecio Carlos Anklan-USA. As procissões, tiveram o acompanhamento das Bandas, Recreativa de Peabody-USA, Lira Portuguesa de Brampton, Sagrado Coração de Jesus de Toronto e Lira de Nossa Senhora de Fátima de Toronto e, ainda, autoridades canadianas e portuguesas e vários representantes de associações luso-canadianas. O encerramento das festas teve lugar na Segunda-Feira, com o Bodo de Leite, Pezinho dos Bezerros, com a presença dos repentistas Vasco Aguiar e José Fernandes, acompanhados pelos músicos José Pereira e David Freitas. Actuaram os artistas locais, Sarah Pacheco, Steve Medeiros, Décio Gonçalves, Coral Ecos de Portugal/Banda de Santa Helena, Rancho "As Tricanas", o conjunto musical Mexe-Mexe e o artista convidado, Marc Dennis-USA. Som e luz a cargo de 5 Star Productions.

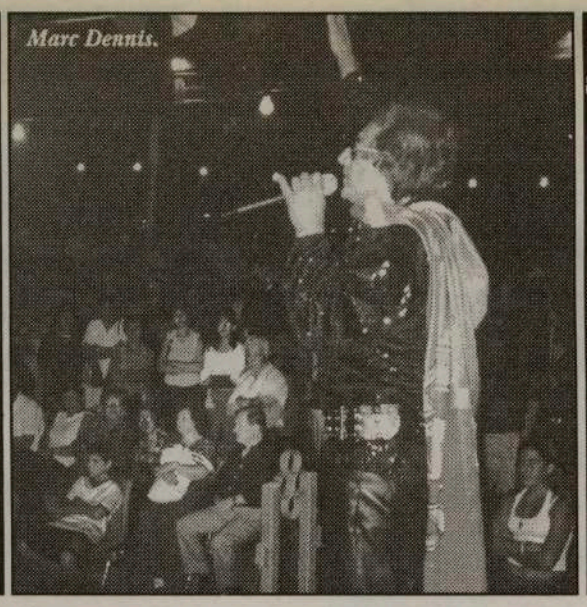
A Comissão de Festas, presidida por José C. Bettencourt, está de parabéns.

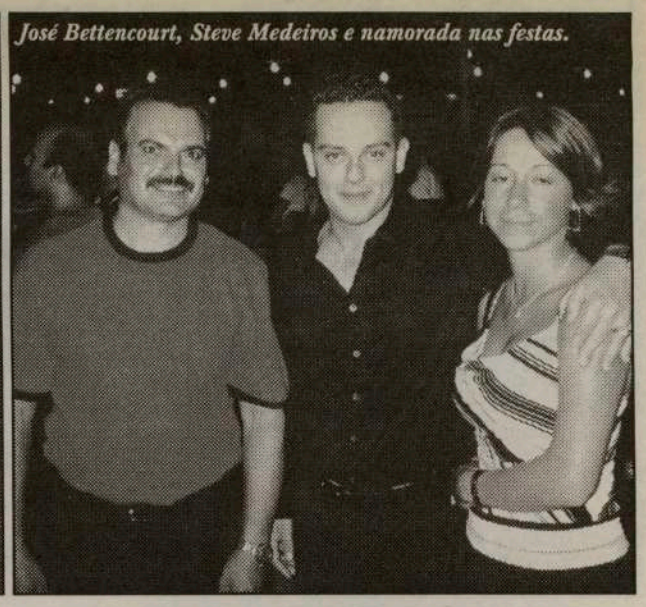
JMC

Entrada da imagem de Nossa Senhora da Luz na Igreja de S. Mateus.

Banda Recreativa de Peabody, EUA.

Conjunto Mexe-Mexe.


Marc Dennis.


José Bettencourt, Steve Medeiros e namorada nas festas.

Rendas poderão aumentar 2.9% em 2003

É o tipo de notícia que provoca tremuras aos inquilinos e sorrisos aos proprietários de bens imóveis: um aumento da renda em 2.9% no próximo ano. Esta é a percentagem que os moradores pagarão, segundo o anúncio do governo conservador provincial. O aumento só se aplica aos moradores que já estejam a habitar no prédio, ou seja, novos moradores estão isentos do aumento. Porém, os proprietários têm a liberdade colocar o preço que desejarem nas novas rendas, sem poderem ser contestados.

O aumento anual de rendas é anunciado ao fim de cada mês de Agosto e os cálculos são baseados na inflação, utilidade pública, custo de reparação e impostos.

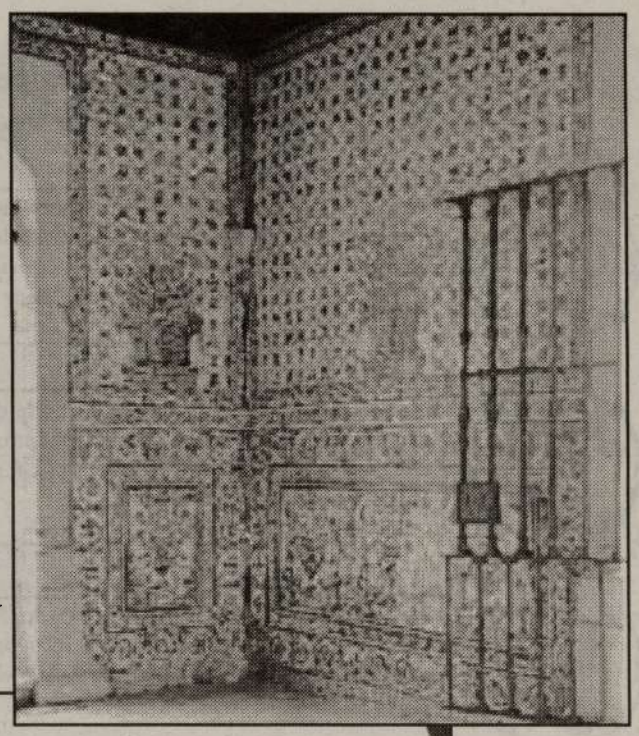
Daí a razão pela qual os inquilinos se demonstram preocupados com o anúncio, uma vez que o aluguer de um apartamento T2 custa actualmente $1.039 dólares ao mês. Um aumento de 2.9% significa que o inquilino terá que "puxar de mais $30 dólares da sua carteira". No entanto, os próprios proprietários também não se demonstram muito felizes com o anúncio, uma vez que – segundo defendem – o aumento não compensa o prejuízo que tiveram durante os anos em que o governo controlou o aumento de rendas. ■

Azulejo em Portugal — Século XVIII

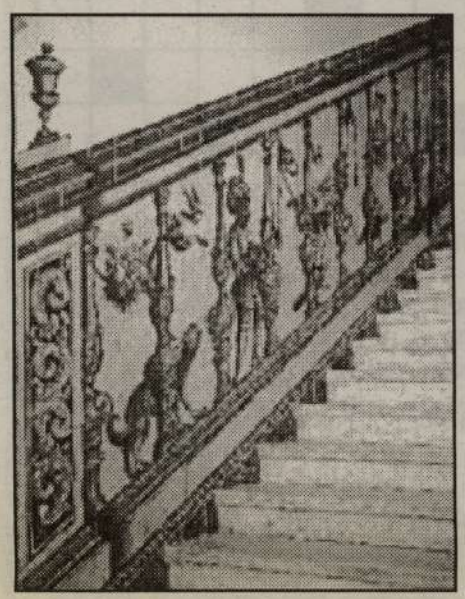
A Grande Produção Joanina

No segundo quartel do século XVIII assistiu-se a um aumento sem precedentes do fabrico de azulejos, o que se ficou, também, a dever a grandes encomendas chegadas do Brasil.
É o período da Grande Produção, em parte coincidente com o reinado de D. João V (1706-1750), a que correspondeu o uso dos maiores ciclos de painéis historiados jamais executados em Portugal.
O aumento da produção conduziu à repetição das figurações, ao recurso a motivos seriados como albarradas e à simplificação da pintura das cenas, ganhando as molduras grande importância cenográfica.
Num prolongamento do Ciclo dos Mestres, evidenciam-se, ainda, pela qualidade da obra, alguns pintores como Nicolau de Freitas, Teotónio dos Santos ou Valentim de Almeida.
A par dos temas religiosos encomendados pela Igreja, utilizam-se agora para os palácios mais cenas bucólicas, mitológicas, de caça e guerreiras, ou relacionadas com um dia a dia cortesão, bem patente nas chamadas figuras de convite colocadas nas entradas. ▪

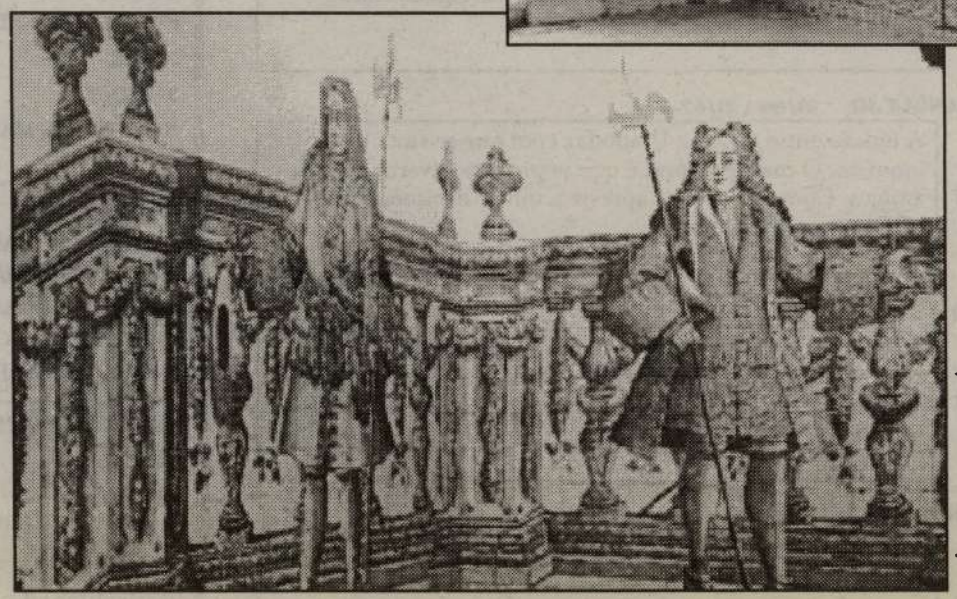
www.instituto-camoes.pt



«Albarradas», Paço dos Arcebispos, igreja, Santo Antão do Tojal, primeira metade do século XVIII. foto: Nicolas Lemonnier



Escadaria, Palácio dos Marqueses de Minas, Lisboa, PMP, primeiro quartel do século xviii. foto: Nicolas Lemonnier



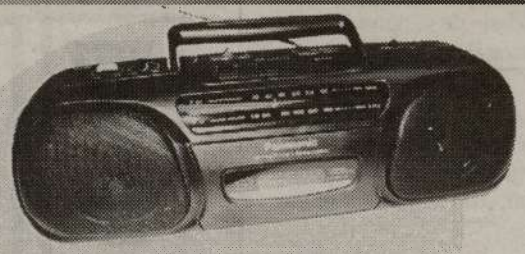
Figuras de convite, Paço dos Arcebispos, escadaria, Santo Antão do Tojal, c. 1730. foto: Nicolas Lemonnier

FESTIVAL PORTUGUÊS CANAL 5

CONSIGO 24 HORAS POR DIA

Panasonic RX-D13
$160.00*

AM/FM/SMO, CD-Cassette Player com Remote Control



Panasonic RX-FS430
Stereo Radio/Cassette Recorder
$125.00*

General Electric
$55.00*

Portable Radio AM/FM /SCMO

Citizen JTR 1822K
Portable Radio AM/FM Cassette/Recorder Player
$80.00*

Sylvania
Portable Radio / CassetteAM/FM /SCMO
$60.00*

INFORMAÇÕES:
416.537.1088

*Plus GST & PST

Estes rádios estão à venda nos seguintes locais:

TORONTO: Viseu Electric - 896 College St. Tel: 531-2847 * Manata - 846 Dundas St. West Tel: 603-9572 * Artnova Furniture Plus - 992 Bloor St. west Tel: 532-1133
MISSISSAUGA: Nova Pastry & Bakery - 3635 Cawthra Rd. Tel: (905) 279-3206 * Impact Liquidation - 187 Lakeshore Rd. E.
BRAMPTON: Concord Furniture - 280 Rutherford Rd. Tel: (905) 455-8818
HAMILTON: - Alves Meats - 157 Macnab St. N. Tel: (905) 528-0165
LONDON: Acadia Travel 366 Hamilton Rd. 519-432-3797 * Internacional Gift Shop, 416 Hamilton Rd. 519-675-0446 * Atlantic Sea Fish Market, 708 Hamilton Rd. 519-452-7511 * Ocean Food Center, 778 Hamilton Rd. 519-452-1220 **CAMBRIDGE:** Beiros Supermarket 50 Ainslie St. S. 519-621-6950

Horóscopo

Carneiro - 21/03 a 20/04

Marte em Quadratura à Lua pode criar-lhe dificuldades que tomarão a forma de disputas no local de trabalho. É importante que neste momento consiga realmente comunicar aos seus subordinados e aos seus colegas de trabalho todas as suas ideias.

Touro - 21/04 a 20/05

Nesta altura sentirá maior necessidade de se relacionar com os amores e os amigos, tornando-se mais sensível às energias e humores daqueles que o rodeiam. Dê mais atenção ao seu corpo e à actividade física.

Gémeos - 21/05 a 20/06

A Lua fará um bom aspecto a Mercúrio. Neste momento, é provável que obtenha informações relacionadas com o seu passado ou sobre outros aspectos da sua vida igualmente importantes para si.

Caranguejo - 21/06 a 21/07

A tensão entre a Lua e Úrano faz com que se sinta muito inquieto. O mais provável é que se procure divertir com os amigos. Contudo, não se apresse a tomar decisões sobre o melhor caminho a tomar.

Leão - 22/07 a 22/08

A tensão entre a Lua e Marte torna-o susceptível a brigas entre os colegas, poderão mesmo surgir atritos com figuras de autoridade. Tenha cautela nesta altura, com as relações comerciais, quer no domínio físico, quer no domínio financeiro.

Virgem - 23/08 a 22/09

A Lua e Mercúrio, em Trígono, vão tornar mais fácil a comunicação em geral e, sobretudo, com mulheres, especialmente no que se refere a assuntos ditos femininos. Aproveite para escrever a um amigo.

Balança - 23/09 a 22/10

Enquanto a Lua visita a sua Casa VIII, sector astrológico que governa a vida psíquica do ser humano, todos os aspectos subjectivos e idealistas da vida se irão sobrepor ao mundo real. Nesta altura você poderá sentir necessidade de se aproximar ainda mais daqueles a quem está emocionalmente ligado.

Escorpião - 23/10 a 21/11

Uma relação desarmónica entre a Lua e Marte irá fazer subir a tensão, dando-lhe maior agressividade, uma certa atracção para o combate ou uma tendência para implicar, para não deixar passar nem as pequeninas coisas.

Sagitário - 22/11 a 21/12

Aproveite esta altura para fazer uma desintoxicação. Uma dieta, um regime alimentar diferente ou mais equilibrado, uma limpeza física ou espiritual terão um efeito redobrado. Na esfera doméstica, dê um pouco de atenção aos animais ou às suas plantas.

Capricórnio - 22/12 a 20/01

Aproveite uma influência astral positiva e dê início a um plano que envolva amor ou filhos. Esta altura é de maior capacidade de expressão de todos os seus sentimentos, de todos os prazeres.

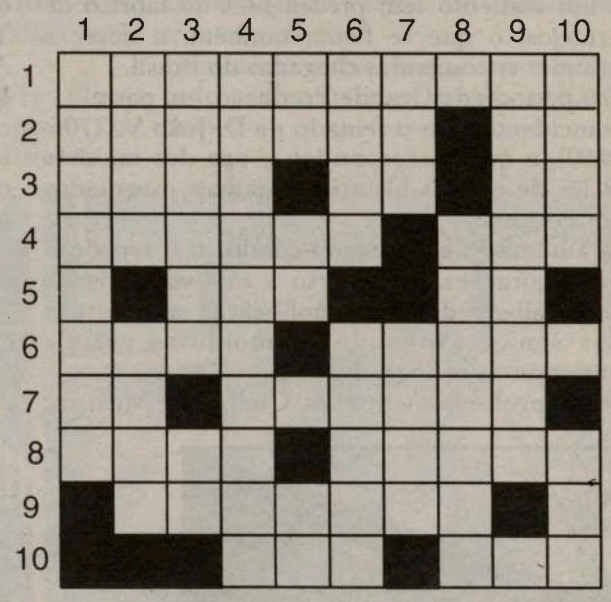
Aquário - 21/01 a 19/02

Poderá sentir-se mais disperso, mais emotivo, com menor capacidade de síntese. Todo o seu lado emocional estará sublinhado mas, contra o que é habitual, terá maior dificuldade em exteriorizar os seus sentimentos.

Peixes - 20/02 a 20/03

Poderá ter que dar maior atenção aos assuntos do quotidiano. Dedique-se a tudo que tenha a ver com contactos e movimento. É uma boa ocasião para planear uma pequena viagem.

Palavras Cruzadas



Horizontal:

1 - QUER DIZER "OPEN"
2 - PÁLIDO; LETRA GREGA (INV.)
3 - ÍMAN (ANAGR.); AQUARTELAMENTO; BASTA
4 - CONFRATERNIZAR; REDUÇÃO POP. DE SENHOR
5 - CASA; QUASE ABA
6 - IGUAIS (INV.); CALOR
7 - OS EXTREMOS DO MAR (INV.); IMAGINÁRIO
8 - NÃO VALE NADA (INV.); PECAR
9 - LEQUE
10 - ESTRADA; MATRIZ

Vertical:

1 - O ACTO DE ACAMPAR 2 - GOSTAR; INTERJ. QUE EXPRIME IMPACIÊNCIA
3 - A CAPITAL DAS FILIPINAS; MEIO EBRO 4 - TORNAR PRIVADO
5 - LETRA DOBRADA; BRISA; DESPIDO 6 - RARO (INV.); COBRE AS PRAIAS
7 - FRUTO DA NOGUEIRA; ACREDITAR (INV.) 8 - RUBORIZADAS (INV.)
9 - É UM JOGO SEMANAL 10 - REZAR; GRANDE PORÇÃO

As soluções da edição anterior:

Horizontais:
1 - picarescos 2- enamorada 3- sos; re 4- toar; futil 5- melados 6- roes; visto 7- sodaos 8- aut; ares 9- duo; mel; ue 10- ou; mosaico

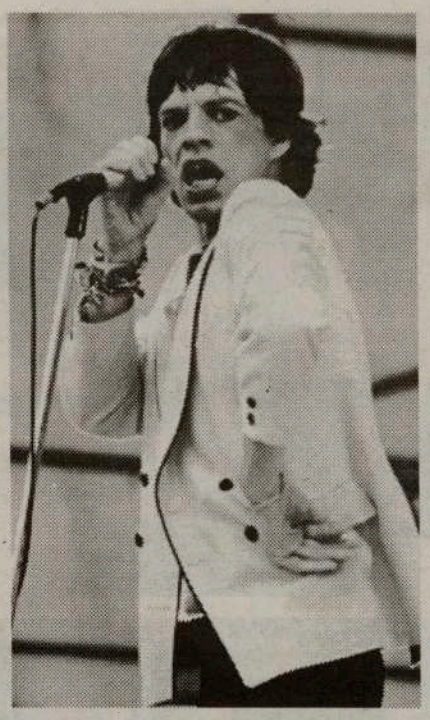
Verticais:
1 - perturbado; in; uuu 3- casamento 4- amores 5- ros; samo 6- er; favores 7- sacudidela 8- cd; tosas 9- oaristo; uc 10- el; osseo

Embora estas duas imagens pareçam idênticas, possuem 7 diferenças. Tente descobri-las e divirta-se!

7 Diferenças

por: Jamie Iria

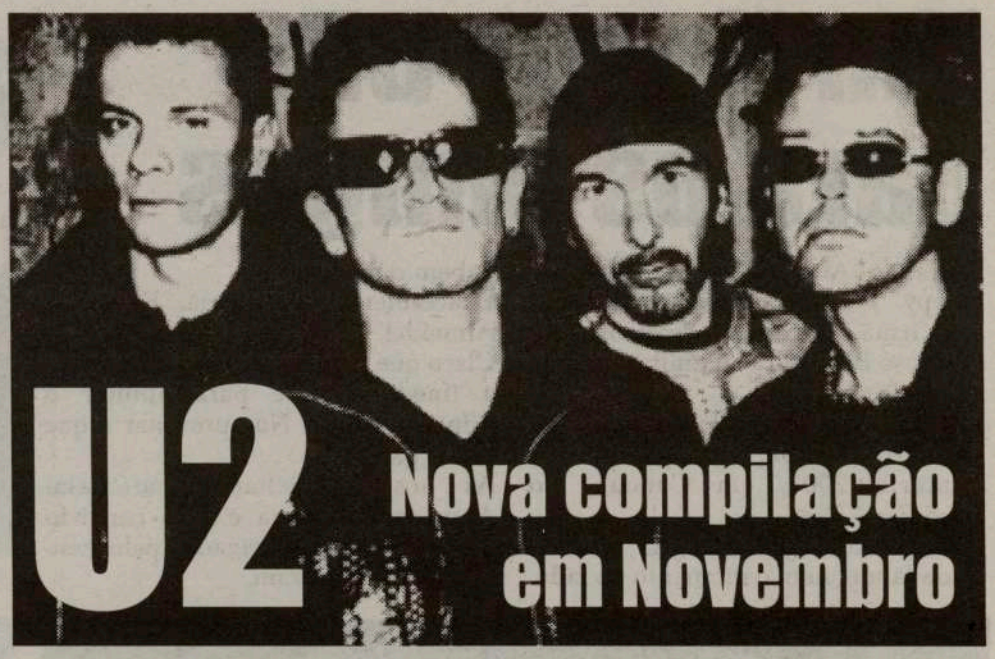
Ex-empresário dos Stones admite ter tido caso amoroso com Mick Jagger



O antigo manager dos Rolling Stones (entre 1963 e 1967), Andrew Loog Oldham, revelou que teve um caso amoroso com Mick Jagger. Segundo informações veiculadas pelo site PeopleNews, esta e outras histórias são contadas no novo volume da sua biogragia «2 Stoned».

De acordo com o site, Oldham revela que a sua mãe ficou chocada quando o encontrou a dormir abraçado a Jagger numa manhã de 1964. «Ela preferia o Keith Richards», disse o autor em tom de brincadeira ao jornalista do site.

«2 Stoned» será editado em Outubro na Grã-Bretanha e nele Oldham conta parte das suas memórias no tempo em que foi manager dos Stones e assessor dos Beatles, nomeadamente dos excessos da vida do rock ´n´ roll no final da década de 60 e 70.



U2 Nova compilação em Novembro

Como já foi anunciado, os U2 vão editar a sua segunda grande compilação de êxitos a 4 de Novembro. O álbum terá como título «The Best Of 1990-2000» e, além dos já conhecidos novos temas, será alvo de uma edição limitada com um segundo volume composto por lados-B de singles. No início de Dezembro será lançado o respectivo DVD, o qual contará com alguns extras, além dos telediscos dos temas da compilação.

O registo incide sobre os discos «Achtung Baby» (1991), «Zooropa» (1993), «Passengers: Original Soundtracks 1» (1995), «Pop» (1997) e «All That You Can´t Leave Behind» (2000).

Os temas novos incluídos são «Electric Storm» e «The Hands That Built America», sendo que outros mereceram uma nova remistura, como «Gone», «Discothéque», «Numb» e «Staring at the Sun».

Sereno Lounge: restaurante familiar na St. Clair

Com especialidade em cozinha mediterrânea, Sereno Lounge é o novo café/restaurante para toda a família, aberto há um ano e localizado no 1256 da St. Clair Ave. W., junto à Dufferin. Com decoração rústica e música agradável, Sereno Lounge tem um ambiente que a todos vai agradar, para além dos pratos típicos da cozinha portuguesa – e não só: marisco grelhado, bife à casa, feijoada de marisco, chouriço assado, bacalhau grelhado com batata a murro, pizzas e todo o tipo de massas. Aberto todos os dias a partir das 11h00, Sereno Lounge tem, para a época de verão, uma excelente esplanada com capacidade para 80 pessoas onde pode saborear todos os pratos que já mencionámos, acompanhados pelos fabulosos vinhos portugueses e europeus. Ao fim de semana, delicie-se com música ao vivo de bandas jazz, guitarristas flamengos, bandas cubanas e de salsa, para além de muitas outras. Se não quiser comer, opte por degustar um dos cocktails especiais feitos exclusivamente pela Carla Alves, ou um dos muitos Martinis que distinguem Sereno Lounge. Para terminar o seu momento de descanso e prazer, não deixe de pedir um dos muitos cafés: espanhol, irish cream, monte cristo, capuccino e o famoso café tradicional português "com cheirinho".

Para além do serviço diário, Sereno Lounge faz comida para fora (Take Out), assim como prepara serviço de Catering para todo o tipo de ocasiões, nomeadamente baptismos, aniversários, comunhões, showers, etc. Para os apreciadores de vinho, Jim Casimiro, proprietário de Sereno Lounge, informa que existem várias provas de vinho durante o ano, assim como outros eventos sociais de interesse para todos. Antigo proprietário do café/restaurante "Mezzaluna", nas Caldas da Rainha, em Portugal – onde esteve durante cinco anos – Jim Casimiro conseguiu reunir em Sereno Lounge todos os elementos que a família aprecia num bom café/restaurante. Não deixe de ser um desses "elementos" a visitar Sereno Lounge: garantia de que não se arrependerá.

Ana Fernandes

Um Happy BBQ para os amigos

Fernanda Almeida, proprietária de Happy Travellers -juntamente com sua irmã Cristina-, realizou um saboroso BBQ para a família e os amigos mais chegados.
Um BBQ que serviu de despedida ao Verão'2002 e de arranque para o Winterfest'2003, em Cancun, no México.
Houve festa rija e alegria efusiva. Nada faltou, nem o momento do fado. Sabem quem cantou?
Exactamente, a anfitriã, Fernanda Almeida!
Claro que o Frank Alvarez contratou-a imediatamente para animar o Winterfest'2003. No aproveitar é que está o ganho...
As nossas felicitações ao casal Almeida pela festa e pelo convívio proporcionado. Obrigado, pelo convite que nos fizeram.

Silêncio: Fernanda canta o fado!

Recordando os Mestres da Nossa Literatura

Alice Vieira

Alice Vieira nasceu em Arroios, Lisboa, em 1943. A sua infância foi recheada de amigos, mas todos eles personagens " encontradas nas páginas dos livros, O Feiticeiro de Oz, As Aventuras de Tibicuera, O Romance da Raposa, O Menino Engeitado, as aventuras de Sandokan, do Lagardère, tantos, tantos." Desde cedo que mostrou o seu desejo pela literatura, e é em 1958, com apenas 13 anos que inicia a sua colaboração no "Suplemento Juvenil" do Diário de Notícias. Licenciou-se em Germânicas pela Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa e a partir de 1969 dedicou-se ao jornalismo profissional no Diário Popular, onde permaneceu até 1975, altura em que se transfere para o Diário de Notícias para trabalhar como redactora. Permaneceu nesse jornal até 1990, mas ainda hoje mantém colaboração regular, sobretudo na recensão de livros para jovens. Ainda no Diário de Notícias, editou um suplemento infantil semanal, "O Catraio".
A sua carreira desenvolveu-se paralelamente à de jornalista - nos fins-de-semana, nas noites livres. Antes de se consagrar quase inteiramente à escrita Infantil-Juvenil, a autora publicou duas obras para adultos, que ela própria considera mais associados ao jornalismo, "Esta Cidade" (1994) e "As Minhas Praias". Foi em 1979 que se estreou no romance para jovens com "Rosa, minha irmã Rosa", obra que lhe valeu o Prémio de Literatura Infantil Ano Internacional da Criança. Em 1983 recebeu o Prémio Calouste Gulbenkian de Literatura Infantil com "Este Rei que Eu Escolhi" e em 1994, o Grande Prémio Gulbenkian pelo conjunto da sua obra. Em 1996 foi indicada pela Secção Portuguesa do IBBY (International Board on Books for Young People) como candidata portuguesa ao Prémio Hans Christian Andersen, o que foi para si uma honra.
"Graças e Desgraças na Corte de El-Rei Tadinho" foi adaptado para o teatro e esteve em cartaz durante um ano, levado pelo Teatro Infantil de Lisboa - TIL e pela Seiva Trupe do Porto. Escreveu para o Teatro de Cascais a peça Leandro, Rei da Helíria, que teve assinalável êxito.
A sua obra tem sido enriquecida com imagens de alguns dos principais ilustradores portugueses da actualidade como Henrique Cayatte, Armanda Duarte, entre outros. A sua filha, Catarina Fonseca, foi também responsável pela ilustração de dois livros, "Eu Bem Vi Nascer o Sol" e "Se Perguntarem por Mim Digam que Voei".
Alice Vieira é também conhecida pelos artigos que continua a publicar em jornais e revistas, bem como pelo

seu trabalho para a televisão. É hoje uma das mais importantes escritoras portuguesas para jovens, e ganhou grande projecção nacional e internacional. Em Portugal a tiragem dos seus livros é de centenas de milhares, assim como no resto do mundo, nomeadamente na Alemanha, Brasil, Espanha, Holanda, Republica Checa, Eslováquia e Bulgária.
Livros da autora:
Rosa, Minha Irmã Rosa; Lote 12, 2º Frente; Chocolate à Chuva; A Espada do Rei Afonso; Este Rei que Eu Escolhi; Graças e Desgraças da Corte de El-Rei Tadinho; Águas de Verão; Flor de Mel; Viagem à Roda do Meu Nome; Paulina ao Piano; Às Dez a Porta Fecha; A Lua não Está à Venda; Úrsula, a Maior; Os Olhos de Ana Marta; Leandro, Rei da Helíria; Promontório da Lua ; Caderno de Agosto; Se Perguntarem por Mim Digam que Voei; Um Fio de Fumo nos Confins do Mar; Trisavó de Pistola à Cinta e outras histórias; Corre, Corre Cabacinha; Um Ladrão debaixo da Cama; Fita, Pente e Espelho; A Adivinha do Rei; Rato do Campo e Rato da Cidade; Periquinho e Periquinha; Maria das Silvas; Desanda, Cacete!; As Três Fiandeiras; A Bela Moura; O Coelho Branquinho e a Formiga Rabiga; O Pássaro Verde Os Anéis do Diabo; O Gigante e as Três Irmãs; Eu Bem Vi Nascer o Sol; Esta Lisboa; Praias de Portugal; Vinte Cinco a Sete Vozes.

Eu Bem Vi Nascer o Sol

Em bem vi nascer o Sol
duma maçã vermelhinha
nunca pensei que nascesse
de coisa tão pequenina.

Eu bem vi nascer o Sol
num canivete de prata
nunca pensei que nascesse
de coisinha tão barata.

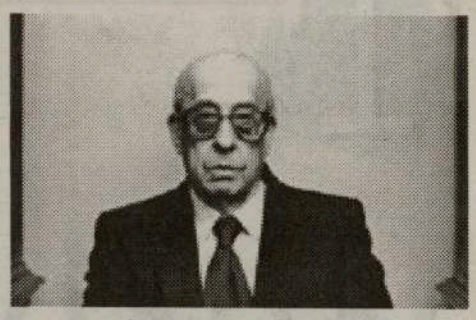
Eu bem vi nascer o Sol
nas areias do Mondego
enganei-me: foi a Lua
que o Sol não nasce tão cedo.

Alice Vieira

Histórias da nossa história

Por: Joaquim Romero Magalhães
www.instituto-camoes.pt

Vitorino Barbosa de Magalhães Godinho



Nascido em Lisboa (1918), filho de Vitorino Henriques Godinho – oficial do Exército e político republicano – e de D. Maria José Vilhena Barbosa de Magalhães. Estudos secundários em Lisboa, Liceus de Gil Vicente e de Pedro Nunes, licenciatura em Ciências Historico-Filosóficas pela Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa (1940). Professor extraordinário da Faculdade de Letras de Lisboa (1941-1944), investigador do Centre National de la Recherche Scientifique (1947-1960), Doutor ès-Lettres pela Faculdade de Letras da Universidade de Paris (1959), professor catedrático do Instituto Superior de Estudos Ultramarinos (1960-1962), Doutor honoris causa e professor na Faculté des Lettres et Sciences Humaines da Universidade de Clermont-Ferrand (1970-1974), Ministro da Educação e Cultura (1974), professor catedrático da Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa, coordenador do departamento de Sociologia (1975-1988), Director da Biblioteca Nacional (1984). Prix d'Histoire Maritime da Académie de Marine (1970) e Prémio Balzan (1990), sócio correspondente da Academia Brasileira de Letras e da Royal Academy (Londres). Dirigiu várias colecções, nomeadamente nas Edições Cosmos, e fundou e dirige a Revista de História Económica e Social (1979).

Tendo começado os seus estudos pela Filosofia (Razão e História – Introdução a um problema, 1940; Esboço sobre alguns problemas da Lógica, 1943) cedo passou a interessar-se pela História. E de imediato inicia pesquisas sobre a História dos Descobrimentos e da Expansão Portuguesa. Duas são as linhas de investigação inicial: um minucioso trabalho erudito sobre as fontes (Documentos para a História da Expansão Portuguesa, 1943-1956) a partir de uma problemática muito ampla (A Expansão Quatrocentista portuguesa, 1944) e uma tentativa de reconstituição das culturas e civilizações antes da chegada dos portugueses (História económica e social da Expansão Portuguesa, 1947; O "Mediterrâneo saariano" e as caravanas do ouro – séculos XI ao século XVI, 1956). Só assim, na conjugação destas duas linhas de trabalho, se conseguirá proceder à construção da história portuguesa e do seu impacte no Mundo nos séculos XV e XVI. Tendo prosseguido os seus trabalhos na École Pratique des Hautes Études em Paris – junto de Lucien Febvre, Fernand Braudel e Ernest Labrousse –, aí apresenta Prix et monnaies au Portugal, 1750-1850 (1955) e L'économie de l'empire portugais – XVe- XVIe siècles (1966), obra esta que foi tese de doutoramento (editada em português, com acrescentos, em 1963-1971, Os descobrimentos e a economia mundial, com edição definitiva em 1983-1984). Pertence à grande escola de estudos históricos que se desenvolve em torno da revista Annales (Économies – Sociétés – Civilisations). Destaca-se pela resistência à ditadura (o que lhe valeu por duas vezes o afastamento da universidade portuguesa) e também pela sua intervenção cívica em democracia, de que resultaram várias publicações: O Socialismo e o futuro da Península (1970), Portugal. A Pátria bloqueada e a responsabilidade da cidadania (1985). Apresentou propostas originais para reforma do sistema educativo português: Um rumo para a educação (1974).

Deve-se-lhe a actualização e a renovação dos estudos de história da expansão portuguesa numa perspectiva mundial. Partindo das reflexões e investigações de Oliveira Martins, Jaime Cortesão e Duarte Leite consegue ir muito mais longe e construir explicações muito enriquecedoras. A economia dos descobrimentos henriquinos (1962) e Os descobrimentos e a economia mundial revelam essa largueza de preocupações, mostrando como se entrelaçam e conjugam aspectos vários das disciplinas das ciências sociais na investigação histórica. Também no domínio da História de Portugal, moderna e contemporânea, escreveu estudos fundamentais e promoveu investigações que refizeram muitas temáticas: A estrutura da antiga sociedade portuguesa (1971), Mito e mercadoria, utopia e prática de navegar, séculos XIII-XVIII (1990). Igualmente se lhe deve a indicação de novos temas e novos problemas para investigações e dissertações que dirigiu, em especial durante o seu magistério na Universidade Nova de Lisboa.

Das suas lições de rigor erudito, de alargamento metodológico e da problematização das fontes como objecto cultural, de ensaio de quantificação e de cruzamento com as diferentes ciências sociais, de fundamentação teórica e de aplicação de uma visão histórica aos diferentes domínios do saber, de cidadania activa resultou uma notável renovação dos estudos de história em Portugal. Como escreveu numa das suas primeiras obras, "não é possível analisar os problemas da realidade portuguesa contemporânea sem os inserir na trama da evolução do nosso país, quer dizer, sem estudar as condições de formação do mundo em que vivemos, a génese da nossa cultura, da nossa sociedade, da estrutura político-económica de Portugal". Levando longe a sua proposta de que a história deve ser pensada na dialéctica da globalidade e de que a história é uma forma de pensamento, fundamenta uma visão da contemporaneidade muito rica e estimulante.

"Heritage Day"

uma experiência para continuar

Continuação da página 16

Mas, estamos certos, melhores dias virão, para uns e para outros. Este dia, o Portuguese Heritage Day, merece prosseguir na CNE. A integração poderá ser lenta mas irá dar os seus frutos a curto prazo. A Comunidade portuguesa já está representada no Paramount Canada's Wonderland, no SkyDome e na CNE.

Já rivalizamos com outros grupos étnicos aqui radicados como há muito as nossas gentes reclamavam. Bom, agora é só comparecerem às festas e sentirem orgulho daquilo que os organizadores conseguem com muita diplomacia, paciência e sacrifícios.

Já é altura de jogarmos à Benfica, "Um por todos todos por um!".

Na CNE, sob a batuta de Joe Eustáquio, Presidente da Aliança dos Clubes e Associações Portugueses-ACAPO, com a colaboração dos colegas Rosa de Sousa e Rui Pires, e na companhia de António César, desfilou um valioso grupo de artistas ligados à ACAPO:

Os Panteras, Suzanne da Silva, Steve Vieira, Ana Patrícia, Viriato, João Ledo, Fátima Ferreira, Mário Jorge, António Melo, Gabriel Teves, Hernani Raposo, Nancy Costa, Sarah Pacheco, Tabu e Shawn Desman. Também os Warriors Martial Arts Academy e os Grupos Folclóricos do FC Porto de Toronto, Casa da Madeira e Províncias e Ilhas de Portugal. Todos deram o seu melhor.

Um dia longo e bonito que apenas pecou pela pouca afluência de público. Não vimos frustração nos organizadores. Ainda bem.

É sinal de que estão confiantes na iniciativa e que, mais ano, menos ano, tudo rolará sobre carris...

Desistir é morrer! Felicidades.

JMC

Rancho FC Porto de Toronto

Rancho Provincias e Ilhas de Portugal.

EXPO 2000

A garagem que lhe oferece um serviço completo ao seu automóvel
Trabalho garantido em todas as reparações mecânicas e bate-chapas.
Agora com novas instalações
Confie em EXPO 2000
EXPERIÊNCIA E HONESTIDADE AO VOSSO SERVIÇO
Estimativas grátis
Tel./Fax: 416-533-2439
2612 St. Clair Ave. W
(esquina com a Jane St.)
Toronto, Ont. M6H 4G9

TECNOLOGIA

Norte-americanos navegam mais

Depois de um ligeiro abrandamento no decorrer de Junho, a audiência norte-americana na Net voltou a registar elevados índices de crescimento em Julho, que continuarão em Agosto, de acordo com um relatório do ComScore Media Metrix.

Os números revelados por este observatório indicam que, em Julho, o tráfego nos Estados Unidos cresceu 29 por cento relativamente a igual mês de 2001, enquanto o tempo gasto pelos norte-americanos em navegação aumentou 67 por cento.

WWW. SITES DA SEMANA

POLÍTICA
WWW.CIDOB.ORG/BIOS

Se gosta de estar informado sobre o cenário político mundial, este é um bom site para visitar, pois encontrará diversas biografias dos líderes mais carismáticos. Cada biografia apoia-se numa série de recursos como dados sobre crises e estatísticas.

ARTE
WWW.TATE.ORG.UK

Cornelia Parker expõe os seus trabalhos nesta página. Aqui encontra várias peças de arte. Pode ainda ver a sua biografia, imagens, os elementos utilizados em cada peça, entre outras rubricas. O cibernauta tem ainda a oportunidade de clicar sobre o objecto em exposição e descobrir quais os materiais usados.

TURISMO
WWW.RT-SERRADAESTRELA.PT

Dedicado à serra da Estrela, este site mostra os os motivos turísticos do ponto mais alto de Portugal continental. Dados que vão da gastronomia ao cão da serra da Estrela preenchem um espaço onde se descobre que a montanha é mais do que a neve.

MAFRA
WWW.MAFRANET.COM/CONVENTO.HTM

O Palácio Nacional de Mafra é, sem dúvida, um dos mais grandiosos do mundo. O edifício é obra de J. F. Ludovice e foi erigido em 1944. A sua biblioteca, com 36 mil volumes, é considerada uma das mais belas do género. Neste site poderá descobrir os segredos do antigo convento e saber o horário das visitas.

FILME
WWW.THE-MUSKETEER.COM

O Mosqueteiro é a versão de Peter Hyams do romance clássico de Alexandre Dumas Os Três Mosqueteiros, que mistura estilos ocidentais e orientais. Catherine Deneuve, Stephen Rea, Tim Roth e Justin Chambers são alguns dos actores deste filme.

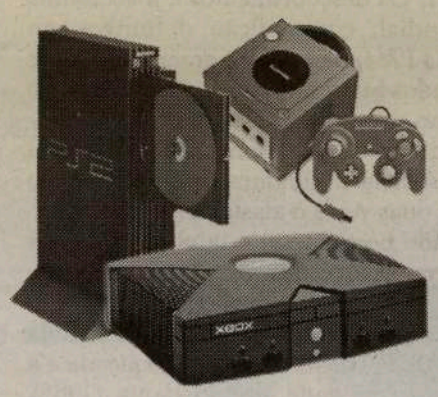
Receitas de jogos vão crescer 5000%

O consumo em plataformas e tecnologias de jogos irá crescer 5000% até 2006, revela um estudo levado a cabo pela Screen Digest e promovido pela European Leisure Software Publishers Association (ELSPA).

O relatório estima que os 127 milhões de euros gastos em 2001 aumentarão para 6,5 mil milhões de euros em 2006.

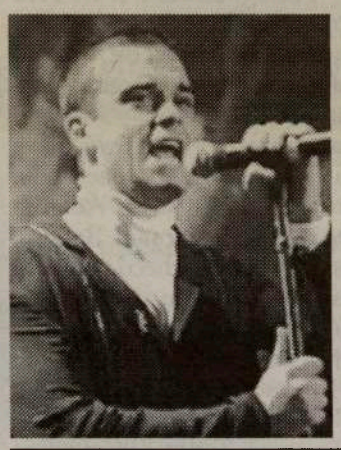
O aumento dos jogos «multiplayers» nas consolas e nos PCs, os jogos melhorados nos telemóveis, novos serviços que irão chegar às televisões digitais e o aumento dos jogadores online são factores que justificam este crescimento para os próximos cinco anos.

O relatório especifica que apesar dos novos serviços online da Sony



Playstation 2, da Xbox da Microsoft e do GameCube da Nintendo terem começado muito devagar, eles irão gerar mais de 2,5 mil milhões de euros em 2006.

Robbie Williams ganha em tribunal processo contra um "ciberocupa"



O cantor pop Robbie Williams ganhou a batalha que impede a utilização do seu nome para um website. O Centro de Mediação e Arbitragem de Domínios da Organização Mundial de Propriedade Intelectual devolveu ao cantor britânico o seu domínio ".info", que estava a ser utilizado por um "ciberocupa".

Robbie Williams tinha apresentado uma denúncia neste organismo de mediação, comprovando que o site www.robbiewilliams.info estava a ser utilizado por "má-fé". Recorde-se que a cantora Madonna e a actriz Julia Roberts ganharam casos semelhantes. No entanto, o cantor Sting não teve a mesma sorte.

Taiwan instaura inquérito à Microsoft por alegadas práticas monopolistas

Numa altura em que a Microsoft se mostra empenhada em resolver, tão rapidamente quanto possível, as diversas batalhas jurídicas que mantém sob a acusação de práticas monopolistas e comportamento anticoncorrencial dentro e fora dos Estados Unidos, eis que uma nova ameaça de sanções se abate sobre a companhia de Bill Gates. Desta feita, é a vez de Taiwan anunciar a decisão de instaurar um inquérito ao gigante norte-americano do software por alegado abuso de posição dominante no seu mercado.

De acordo com a imprensa local, citada pela edição online da BBC News, a decisão do Governo de Taiwan surge na sequência de diversas queixas apresentadas por entidades importadoras de software, que acusam a Microsoft de impor inúmeras restrições ao livre exercício da sua actividade. Segundo estas empresas de Taiwan, a companhia de Bill Gates impõe, entre outros constrangimentos, a obrigatoriedade de notificação prévia para qualquer alteração dos agentes locais de vendas. Segundo as mesmas fontes, os responsáveis da empresa norte-americana deverão ser intimados a comparecer perante uma comissão de inquérito nos próximos dias.

A Microsoft já negou publicamente qualquer tipo de violação da legislação comercial vigente.

ECO AÇOR
TRAVEL SERVICES INC.

421 College Street
Toronto, Ontario
M5T 1T1
Tel.: 416-603-0842
Fax: 416-603-1560
Toll-Free: 1-888-2326-326
www.ecoacor.com
e-mail: sales@ecoacor.com

CARGA GERAL PARA TODO O PORTUGAL
RECEBENDO ATÉ 7 DE SETEMBRO

VIAGENS
- EXCURSÃO AO SANTO CRISTO E FÁTIMA
- VIAGENS PARA PORTUGAL
- OUTROS DESTINOS

ESPECIAL DA SEMANA
- CUBA
Tudo incluido desde $585.00 + Tax
Só avião $415.00 + Tax

Ontario Registration number 04229761

Classificados

Precisa-se

Vendedor com ou sem experiência, para stand de automóveis novos e usados. Deve falar inglês. Contactar Bill Wilcox. Tel.:416-368-8878.

Pessoa com alguma experiência em renovações. Contactar Andrade. Tel.:416-242-7000.

Pessoal para fazer acabamentos em cimento. Contactar Silas. Tel.:416-573-9583.

Pessoal com ou sem experiência, para fábrica de cadeiras. Contactar João. Tel.:416-241-3079.

Carpinteiros para casas novas. Tel.:416-832-7574.

Recepcionista que fale Inglês e Português. Tel.:905-670-1976.

Ajudante de padeiro com alguma experiência. Tel.:416-531-2888.

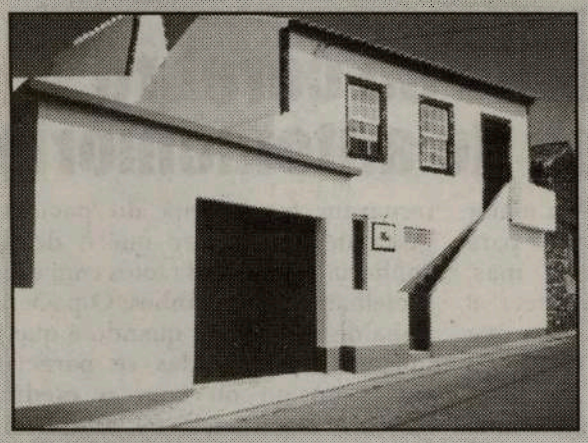
Ajudante de pasteleiro para padaria. Tel.:905-568-2645.

Pessoal para fazer limpeza nas áreas de Burlington, Guelph, Kitchener, Cambrige e Waterloo. Contactar Eduardo. Tel.:416-990-3790.

Carpinteiro de acabamentos com ou sem experiência. Tel.:416-614-3808.

Pedreiros. Tel.:416-762-5947.

VENDE-SE



Casa na Graciosa

Casa com 3 quartos, cozinha, grande casa de banho e garagem, toda em pedra, com varanda, em Guadalupe, Caminho dos Poços, Ribeirinha, Graciosa, com excelente vista.
Casa toda mobilada, com 3 electrodomésticos, um Toyota de 84 em boas condições, três quintais de cultivo de melões, favas, etc., a 10 minutos do centro da Graciosa.

Contacte José Bettencourt:
1 519 759-5953

Aluga-se

Casa de 2 andares com muitas devisões.

416-516-3815

Pessoa para desossar galinha e encher salsichas e chouriços. Contactar Augi.
Tel: 905-755-0065
Fax: 905-755-0066

Vendedor

para Stand de automóveis novos e usados

Óptima oportunidade. Deve saber inglês. Oferece-se treino.

Telefone para Bill Wilcox.

416 368-8878

Precisa-se

De pessoal com experiência em assentar blocos de cimento e construção de passeios.

0767

416-889-9048

Precisa-se

Companhia portuguesa precisa empregados especializados em "Sheet Metal Roofing", com experiência, e trabalhadores para telhados sem experiência. Bom ordenado e condições.

Tel: 416 763-2664

40 ACRES

For Sale

40 acres de terreno com floresta situado ao lado de Bradford, próximo à Young St. Somente $79,900.00

Tel: 416-767-5428

Culinária

Coelho Panado à Moda dos Açores

Ingredientes:

* *1 coelho*
* *1 cebola*
* *2 colheres (sopa) margarina*
* *1 colher (sopa) massa de pimenta*
* *2 colheres (sopa) massa de tomate*
* *4 dentes alho*
* *0,25 dl vinho branco*
* *Sumo de 1 limão*
* *3 ovos*
* *Óleo q.b.*
* *Pão ralado*

Confecção:

Parte-se o coelho e coloca-se num tacho com a cebola picada, a massa de tomate e de pimenta, a margarina, o alho picado, o vinho e a água.
Leva-se a cozer em lume brando.
Depois do coelho cozido, batem-se 2 ovos e passa-se o coelho nestes.
De seguida passa-se pelo pão ralado e frita-se em Óleo Mimo. Assim que estiver frito, coloca-se numa assadeira, com o molho da cozedura, onde se juntou um ovo e leva-se a assar.
Acompanha-se com puré de batata.

Sobremesa:

Sobremesa Rápida

Ingredientes:

* *1 lata de salada de frutas*
* *1 embalagem de gelatina de morango*
* *1 embalagem de leite-creme*
* *2 pacotes de natas*
* *açúcar em pó q.b.*
* *cerejas em calda q.b.*

Confecção:

Prepare a gelatina de acordo com as instruções.
Ponha a gelatina num tabuleiro passado por água fria e leve ao frigorífico para prender.
Prepare o leite-creme de acordo com as instruções.
Deixe arrefecer.
Faça o chantilly: Bata as natas bem frias com açúcar em pó
Escorra a salada de frutos.
Distribua em camadas alternadas, colheradas de gelatina, salada de frutas e leite-creme, em copos altos.
Decore com chantilly e cerejas em calda.

Bom Apetite!

Café com sabor de alto risco para a saúde

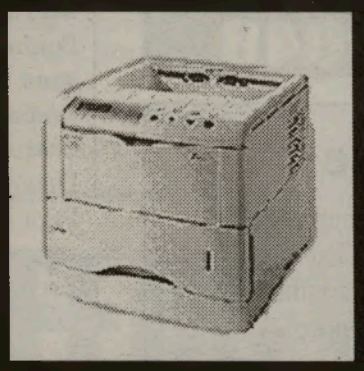
O café torrado contém acrilamida, uma substância química provavelmente cancerígena.

Depois de cientistas suecos terem detectado a substância em produtos alimentares à base de hidratos de carbono, investigadores alemães revelam que também o café liberta este químico depois de torrado.
O estudo, divulgado pela revista de ecologia alemã Oeko-Test, concluiu que nos 24 tipos de grãos de café de dez marcas diferentes testados, havia indícios de acrilamida. No entanto, os níveis da substância eram maiores nos grãos do que no café moído, estado em que habitualmente é consumido.
Várias organizações internacionais já reagiram à notícia. Segundo a Sociedade Americana de Cancro «uma ampla maioria de estudos concluiu que a associação entre o café e o cancro na bexiga, mama, pulmão, pâncreas, próstata, etc. não é conclusiva».
Por seu turno, o chefe da Federação Alemã de Café, Winfried Tigges, disse que a acrilamida não está presente no grão de café cru e que a substância só surge depois de passar pela torrefacção. Adiantou que os actuais resultados levarão, por certo, os produtores a procurar novas formas de produção que previnam o surgimento da acrilamida. Tigges fez ainda questão de sublinhar que os valores de químico concentrado numa chávena de café são muito reduzidos.
A 24 de Abril deste ano, o alarme soou em todo o mundo. As conclusões de um estudo de cientistas da Universidade de Estocolmo foram consideradas «suficientemente preocupantes» pela Administração Nacional de Alimentação da Suécia para convocar de imediato uma conferência de imprensa, ainda antes da publicação dos resultados da pesquisa na imprensa científica, como é habitual.
Nesse encontro com os jornalistas, os investigadores precisaram que tinha sido detectada uma taxa de um micrograma (um milionésimo de grama) de acrilamida em 0,5 gramas de fritos de milho e em dois gramas de batatas fritas. Níveis elevados foram igualmente encontrados noutros alimentos ricos em glúcidos, fritos, grelhados ou cozidos a alta temperatura.
No dia seguinte, a UE e a OMS manifestaram a sua preocupação face aos resultados da pesquisa, mas tentaram tranquilizar os consumidores, referindo a necessidade de desenvolver mais estudos. Em menos de um mês, investigadores da agência britânica para o controlo dos alimentos confirmaram as conclusões da equipa sueca. Os cientistas britânicos foram um pouco mais longe e anunciaram que a substância poderá estar presente noutros alimentos resultantes de outras formas de preparação que não incluem necessariamente a fervura. Alertaram também que o excesso de cozedura aumenta ainda mais os níveis de acrilamida.
Em Junho, a OMS reuniu em Genebra, à porta fechada, especialistas de todo o mundo para debater o problema. No final, um pequeno comunicado referia a necessidade de continuar a desenvolver mais estudos sobre a presença de acrilamida nos alimentos. Aos consumidores foi dado o conselho de sempre: manter uma dieta saudável, rica em frutos e legumes, evitando fritos e gorduras. ▪

Mutações podem transformar vírus da gripe comum num «supervírus»

Um único gene pode ser capaz de transformar um vírus da gripe comum num agente passível de desencadear uma epidemia generalizada. Cientistas do Hospital Infantil St. Jude, em Memphis, EUA, identificaram uma mutação genética específica no chamado vírus da gripe de Hong Kong, que enfraquece as defesas normais do organismo. A descoberta foi publicada na revista Nature.
Segundo os investigadores, embora a maioria dos vírus comuns da gripe sejam idênticos, existem centenas de «descendentes» diferentes entre si, que se espalham rapidamente e podem matar até adultos saudáveis. Os cientistas dão como exemplo a gripe espanhola, que matou milhões de pessoas em 1918.
Em condições normais, as células do sistema imunológico produzem um grande número de proteínas que ajudam a despertar os mecanismos de defesa de células não infectadas. Um processo que diminui a extensão e o poder da infecção. Mas na gripe de Hong Kong, o organismo não reage através da produção de proteínas.
No estudo desenvolvido, a equipa de Memphis verificou que, ao «acoplar» o gene modificado do vírus de Hong Kong a um vírus da gripe comum, porcos infectados agravaram a doença. A cura foi muito mais demorada do que nos animais com o vírus inalterado.
Desde que este tipo de gripe surgiu nos humanos, em 1997, morreram seis pessoas. Até então, o vírus afectava apenas as galinhas.
Os investigadores acreditam que a «descendência» dos vírus da gripe espanhola possam ser semelhantes aos da de Hong Kong.
Anualmente, os vírus da gripe modificam-se ligeiramente, obrigando à toma anual de nova vacina. Os cientistas temem, porém, que as mutações genéticas constantes criem um «supervírus» da gripe, que possa integrar o gene do vírus de Hong Kong. ▪

PHOTOCOPIER & PRINTER SALE



CONTACT SARAH@
BETA OFFICE AUTOMATION LTD.
416-248-4248

Neurologia:

Lado esquerdo do cérebro tem sistema de automemória

O lado direito do cérebro é, a maior parte das vezes, o mais dotado para identificar faces familiares, mas, quando se trata de reconhecer a própria cara, é o lado esquerdo que entra em acção, revela um estudo da Nature Neuroscience.
Um homem que foi submetido a uma cirurgia para tratamento da epilepsia deu a David Turk e aos seus colegas do Dartmouth College de Hanôver uma oportunidade para avaliarem separadamente a capacidade de cada lado do cérebro para reconhecer faces familiares.
No tratamento da epilepsia, através da cirurgia, são cortadas as fibras que ligam os dois hemisférios do cérebro. A partir daí, as duas partes deixam de comunicar entre si, permitindo aos investigadores estudar as suas funções individuais. Neste caso, usando a tecnologia de computador, os cientistas alternaram fotos, uma do paciente, outra de um médico que o doente conhecia bem e ainda fotos com caras semelhantes às de ambos. O paciente tinha de reconhecer quando é que as imagens apresentadas se pareciam mais consigo ou com o médico. Idêntica experiência foi ainda feita com fotos de gente conhecida.
Os investigadores verificaram que o lado direito do cérebro reconhecia melhor os já conhecidos, enquanto o lado esquerdo se activava no reconhecimento da sua própria cara.
De acordo com o estudo, o cérebro deve possuir um sistema de automemória sobre a concepção que cada pessoa tem de si e do outro. O facto de o lado esquerdo reconhecer melhor os auto-retratos sugere que esta parte do cérebro tem um papel dominante no referido sistema de automemória. ▪

Associação de Golfistas Luso-Canadianos

Teve lugar no Pepper's Café, uma Conferência de Imprensa promovida pelos responsáveis da Portuguese Canadian Golfers Association, para dar conhecimento público das directrizes e intenções da associação e seus membros.

São membros fundadores, segundo foi anunciado, José Pinto, José Rodrigues, Manuel Coelho, Carlos Nunes, Inácio Cunha, Frank Alvarez, Tibério Branco, José Barcelos, Carlos Teixeira, Francisco Oliveira, José Borba, José Nunes (Pacheco), Eugénio Pereira, Manuel Luciano Pereira, Jorge Ribeiro, Ilídio Medeiros, José Borges, Carlos Botelho, Manuel Marques, Luis Soares e Joe Silva.

A sede da PCGA, em princípio, é no Pepper's Café, 189 Wallace Ave., em Toronto, cujo telefone, é: 416 531-3146.

Em entrevista concedida por José Pinto, primeiro presidente da PCGA, registámos:

José Pinto – Para promover o golfe, darmos a oportunidade de nos

Frank Alvarez, Manny Coelho, Joe Pinto, José Rodrigues, Joe Nunes "Pacheco", Inácio Cunha e Tibério Branco.

conhecermos e convivermos uns com os outros, ajudarmos as organizações que promovem torneiros anuais de golfe. Ao mesmo tempo, oferecemos o cartão de sócio, necessário para jogar noutras partes do mundo. Neste momento já temos 65 membros e estamos a trabalhar para atingir os 100 até ao final do ano, embora esteja a ser difícil. Damos também a oportunidade de participar nos campeonatos do golfe a um nível mais competitivo.

JMC – Já existem bons jogadores na comunidade?

José Pinto – Já sim. Há jogadores que atingem os 70s, par ou até menos do que par, o que é realmente um resultado espectacular.

JMC – Poderá revelar o nome de alguns?

José Pinto – Sim. O José Pacheco, o Nunes, o Ilídio Medeiros, José Barcelos que são jogadores e que embora não tenham tido muito apoio no início ou quando mais jovens, conseguem agora resultados fabulosos. Essa é a nossa missão: se existem alguns jogadores que gostavam de ser membros de uma liga, deverão contactar-nos através do Pepper's Café e nós proporcionaremos um encontro com todos os praticantes da modalidade.

JMC – Há então um interesse em cativar membros de toda a província para esta associação?

José Pinto – Esta associação nasceu com esse objectivo. Vários dos membros fundadores da associação encontraram-se por acaso quando jogávamos e por mera coincidência descobríamos que eram portugueses. Fazemos o apelo aos golfistas, não só do Ontario, mas de todo o Canadá para se juntarem à nossa associação, localizada no Pepper's Café, 189 Wallace Avenue. O contacto por telefone é o 416-531-3146 e o meu telemóvel é o 416-876-5055.

JMC – José Pinto é o primeiro presidente desta associação e como tal gostaria de lhe perguntar qual será a primeira iniciativa desta associação.

José Pinto – Já organizámos várias eventos. Já temos contactos com campos de golfe em Portugal para vários torneios. A próxima iniciativa é o campeonato de dois dias, em Cambridge, nos dias 28 e 29 de Setembro.

JMC – Já há inscrições ou são limitadas?

José Pinto – Tem que ser sócios para poderem concorrer.

JMC – Quais são os elementos da direcção desta associação?

José Pinto – Eu sou o presidente, o José Rodrigues é o vice-presidente, o Inácio Cunha é o secretário, Manuel Coelho é o contabilista-tesoureiro, Frank Alvarez como relações públicas, Tibério Branco, Joe Silva, Ilído Medeiros, Pacheco e muitos mais. Ao todo, somos 19 sócios fundadores.

JMC – Obrigado e muito sucesso para a associação.

José Pinto – Muito obrigado.

Muito entusiásmo, confiança e "tacadas" valentes entre os membros responsáveis da Associação de Golfistas Luso-Canadianos. Quem gosta e pretende inscrever-se, pode contactar José Rodrigues: 416 531-3146; José Pinto: 416 876-5055, ou Tibério Branco: 416 534-7515.

As nossas felicitações e o desejo de que acertem no buraco do tapete verde!

Ana Fernandes /JMC

Rússia garante que ratifica Protocolo de Quioto

A Rússia garantiu na Cimeira Mundial sobre Desenvolvimento Sustentável que vai ratificar o Protocolo de Quioto, o acordo internacional para reduzir as emissões poluentes que sobreaquecem o planeta.

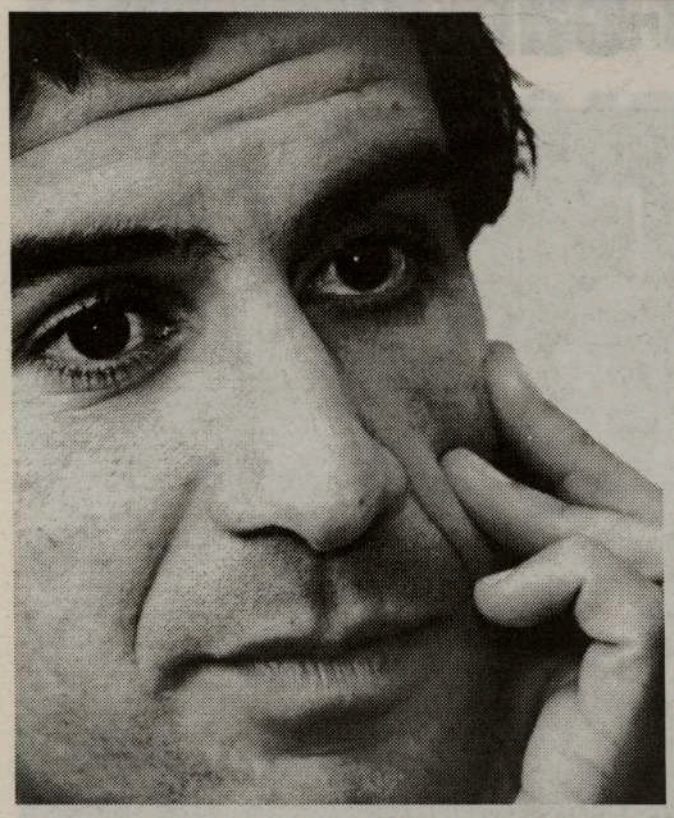
O primeiro-ministro russo, Mikhail Kassianov, anunciou em Joanesburgo que o seu país vai ratificar o Protocolo de Quioto "muito em breve".

O Protocolo de Quioto espera pela ratificação da Rússia para entrar em vigor, depois de os Estados Unidos e da Austrália terem reafirmado a sua oposição ao acordo.

O Canadá, inicialmente também contra o acordo, anunciou também a sua intenção de ratificar Quioto.

Combata o cancro
Deixe de sofrer e viva mais anos
PARA MAIS INFORMAÇÕES
SAFE-T-ZONE INVESTMENT LTD
TEL.: 416-738-6352
PAGER 416-719-4767

Um jornal para a Comunidade
O MILÉNIO Newspaper



REAL MADRID GANHA AO ESPANYOL (2-0)

Luís Figo encanta

Um grande Real Madrid e um fantástico Luís Figo voltaram a deslumbrar os seus adeptos com uma vitória sobre o Espanyol (2-0) no jogo que encerrou a jornada inaugural da Liga espanhola e que contou com a presença de Ronaldo na bancada VIP.

Com um jogo ofensivo, os "merengues" deram espectáculo, com Figo em grande ora na direita ora na esquerda, arruinando, literalmente, a vida a Iván Amaya. Foi dele, aliás, o canto que deu origem ao primeiro golo, da autoria do defesa-central Ivan Helguera, aos 34 minutos.

Até sair aos 82 minutos, cedendo o lugar a Steve McManaman, o internacional português continuou a criar perigo com os seus centros venenosos, aos quais Raúl (em noite não) e Guti nunca souberam dar a sequência lógica.

Curiosamente, foi o inglês quem marcou o segundo golo (88'), após excelente passe de Raúl, na única vez que esteve acertado durante o encontro. Pelo meio, duas bolas ao poste de Guti e McManaman, para reforçar a ideia do intenso domínio dos locais.

O Espanyol, quase sempre remetido à defesa, só criou perigo através dos remates de Roger, ex-Barcelona, mas Casillas esteve sempre atento.

Outras notas curiosas dizem respeito a dois jogadores que tiveram um sábado bastante agitado: Ronaldo, que foi bastante aplaudido ao intervalo quando se deslocou ao relvado; e Morientes, que entrou aos 80 minutos para receber a maior ovação da noite numa prova clara de amor da "afición" pelo avançado espanhol, agora provavelmente relegado para o banco de suplentes com a chegada do "Fenómeno".

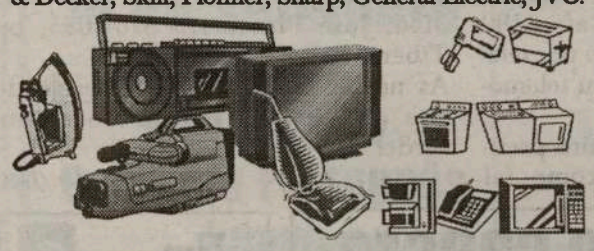
Ronaldo janta na casa de Figo

Primeiro dia de Ronaldo em Madrid e logo um jantar na casa de Luís Figo, a convite do português. Depois do jogo, o brasileiro (que vive na zona residencial Arturo Soria, ao lado de Raúl, Zidane e do próprio Figo) juntou-se ao seu companheiro do Barcelona. M

Estreia Azarada

Jorge Andrade afastado dois meses por lesão

O internacional português Jorge Andrade, esta época ao serviço do Deportivo da Corunha, vai estar afastado dos relvados cerca de dois meses, após ter contraído uma lesão no pé esquerdo durante o encontro de estreia da I Liga espanhola, domingo, frente ao Bétis de Sevilha. A confirmação foi anunciada pelo chefe dos serviços médicos do clube, César Cobián, depois das radiografias a que o futebolista foi submetido terem revelado uma fractura no quinto metatarso do pé esquerdo. M

SONA SINCE 1978
Distributors Inc.
Especialista em Electrodomésticos de 220v/50Hz
Panasonic, Sony, Aiwa, Whirlpool, Maytag, Magic Chef, Kelvinator, Moulinex Kitchen Aid, Hoover, Black & Decker, Skill, Pionner, Sharp, General Electric, JVC.

Todos os nossos electrodomésticos de 220v/50hz têm Garantias Internacionais
Entrega grátis à companhia de envio ou à sua casa em Portugal.
1520 Steeles Ave. W. at Dufferin St.
Tel: (905) 669-3734
TELEFONE GRÁTIS: 1-888-SONA-220

Boavista quer relatórios da arbitragem do jogo com FC Porto

O Boavista informou que vai pedir à Liga Portuguesa de Futebol Profissional os relatórios da arbitragem do jogo no Bessa frente ao FC Porto, que terminou com a vitória dos "dragões" por 1-0.

Descontentes com os "desempenhos extremamente negativos" dos vários agentes da arbitragem, que consideram terem causado "prejuízo evidente" ao Boavista, os "axadrezados" querem saber o que escreveram os observadores do árbitro e o do árbitro assistente.

A Sociedade Anónima Desportiva do Boavista criticou também aquilo que classificou como "deplorável" comportamento dos dirigentes do FC Porto durante a semana que antecedeu o "derby" da Invicta.

Os boavisteiros garantem que não terão qualquer relação institucional com os "azuis e brancos" enquanto os seus dirigentes não condenarem os actos de vandalismo contra a escultura da pantera negra do Estádio do Bessa, o símbolo do clube, pintada de azul e branco durante a madrugada que antecedeu o jogo. M

PODE FAZER BOA FIGURA

Sub-21: Nova geração com qualidade

Portugal começa com a Macedónia (sexta-feira, às 21 horas), o apuramento para o Europeu num "grupo de peso" como lhe chamou Agostinho Oliveira. Aliás, os macedónios são mesmo a equipa mais acessível, pois depois ainda há a Turquia (próximo adversário a 15 de Outubro), a Eslováquia (que eliminou Portugal do Europeu de sub-19) e a Inglaterra.

Esta nova geração de jogadores pode, mesmo assim, fazer boa figura. Há muita qualidade em jovens já com experiência na I Liga. Alguns estiveram na fase final do Europeu de sub-21, em Maio, na Suíça – C. Costa, Postiga, Ednilson, Tiago, Makukula, J. Ribeiro e Bruno Alves. Outros foram chamados a jogos de apuramento, como Bosingwa e Ricardo Costa e ainda há Quaresma e Moreira, que eram dos sub-19. M

ALÉM DO EUROPEU DE SUB-21

Grande objectivo: Atenas 2004

O estágio que começou na Póvoa de Varzim, com treino em Vila do Conde, marca o início de um projecto que visa não só o Europeu de sub-21, mas também a qualificação para os Jogos Olímpicos de Atenas, em Agosto de 2004. Mas para atingir este grande propósito, há que ultrapassar mais fases. Recorde-se que quando Portugal perdeu ante a Croácia a possibilidade de estar em Sydney foi no "play-off" imediato à fase de grupos. Agora, Portugal terá de ficar em primeiro ou ser um dos melhores sete segundos, o que não parece tarefa muito complicada, mas depois ainda tem de passar o "play-off" e chegar às meias-finais na fase final, pois só os quatro melhores europeus vão ter direito a participar no torneio de futebol dos jogos de Atenas.

Para já, o plano está traçado. A estrutura montada e os jogadores sabedores da difícil missão que têm pela frente. Rui Caçador e Carlos Dinis são os treinadores até nova ordem, já que Agostinho Oliveira é agora o seleccionador interino da equipa principal. Mas, em Vila do Conde, Agostinho não faltou à tradicional peladinha de abertura entre Norte e Sul. M

FIM DO SONHO PARA JARDEL

Mário Jardel não vai para Espanha, mas o Sporting mantém as portas abertas ao regresso do brasileiro

Sem alternativas, em virtude de terem encerrado as inscrições em Espanha, o destino mais apetecido, o avançado brasileiro está num beco sem saída: ou cede e regressa ao Sporting, ou arrisca-se a ficar inactivo e, consequentemente, à mercê das sanções que o emblema "leonino" possa entretanto adoptar.

Para já, e porque o jogador está notificado para se apresentar ao corpo clínico do Sporting no dia 10 do corrente mês, a SAD prefere não tomar qualquer posição, apesar de José Veiga, representante do jogador, estar debaixo de fogo.

Aliás, a confirmar-se o cenário da não-comparência do atleta - o próprio já sugeriu que a não-transferência poderia implicar a sua ida para o Brasil -, a suspensão do seu salário, até agora assegurado pela empresa que gere o futebol verde-e-branco, será uma realidade.

Ao longo da semana, persistiram os rumores indiciando contactos e pseudo-abordagens entre "leões" e emblemas espanhóis, mas o final do dia serviu para elucidar todas as partes envoltas no processo. A SAD não recebeu oficialmente qualquer proposta para a compra dos direitos desportivos de Jardel, como referiu Miguel Ribeiro Telles, presidente da SAD, ao início da noite. "Não houve qualquer proposta. Mantém-se o que foi dito pelo administrador-delegado, José Eduardo Bettencourt". Em Alvalade, o final da "novela", "das falsas promessas que afinal ficaram por cumprir", não surpreendeu.

'Empresário é o culpado'

Por entre críticas a José Veiga, Manolo Vidal garantiu que o "plantel está receptivo para receber Jardel". "Admiro-me e lamento que após mais de dois meses de promessas, com nomes como Real Madrid e Barcelona, tudo tenha terminado com uma proposta irrisória.

Existem motivos para grande desilusão. Aliás, fico preocupado com os jogadores do mesmo empresário. A serem tratados assim, não arranjam colocação", referiu o director para o futebol, responsabilizando José Veiga por toda a situação. "Foi o empresário que o colocou nesta situação. Jardel confiou absolutamente e o resultado está à vista", sustentou.

Aquele responsável garante que há condições para o regresso do jogador, apesar de toda a mágoa que assola a massa associativa. "Não houve ao longo de todo este tempo uma única razão para fundamentar a atitude de Jardel.

A massa associativa, que tanto o

acarinhou, está magoada e sentida. Não posso falar em nome do clube, mas penso que embora magoados todos estarão dispostos a perdoá-lo".

Restará agora saber qual o próximo passo de uma estratégia de colocação há muito indefinida. Alvalade é a única porta aberta para o melhor marcador europeu da última época.

E agora Jardel?

Antas é o único estádio atrasado em relação aos prazos iniciais

«Há um documento em que os promotores se comprometeram a ter os estádios prontos em Setembro de 2003. Até lá, o único em que se verifica algum atraso é o das Antas, mas ainda é cedo para saber o que fazer se realmente se vier a confirmar nessa altura. É uma questão que tem de ser analisada», referiu Gilberto Madaíl no final de mais uma reunião do Conselho de Administração da Sociedade Euro 2004.

A paragem motivada pelo diferendo entre o FC Porto e a Câmara Municipal do Porto relativamente ao Plano de Pormenor das Antas é responsável por esse atraso. Os restantes nove estádios estão a cumprir os prazos. Por isso, não causam preocupações de maior aos responsáveis da União Europeia de Futebol (UEFA).

Uma das novidades anunciadas em Lisboa foi a realização de um torneio de preparação para o Europeu, com quatro selecções: Portugal e mais três a serem ainda convidadas. O evento deverá ser disputado entre 15 e 18 de Novembro de 2003. O anúncio foi feito por Lars Olsson, membro do Conselho de Administração da Sociedade Euro 2004. Este torneio funcionará como ensaio-geral do Campeonato da Europa, testando todas as suas facetas organizativas, à semelhança do que sucedeu noutras edições. Neste momento estão a ser estudados os convites para escolher as outras três selecções participantes.

A fixação do preço dos bilhetes para o Euro 2004 foi outro dos temas abordados. Gilberto Madaíl considerou que o valor terá de ser ponderado, tendo em conta o poder de compra dos portugueses e a inflação. O presidente da Federação Portuguesa de Futebol defendeu que tem «de ser dada a hipótese aos adeptos portugueses de irem aos estádios». Os ingressos estão divididos em três categorias: superior, média e mais barata.

No longo encontro, os membros do conselho de administração analisaram a situação de todos os estádios, quer em termos financeiros quer no que diz respeito às obras. O orçamento foi, igualmente, alvo de precisão, todavia sem alteração das verbas iniciais.

Questões relativas aos contratos das estadias e das acomodações das delegações, a decisão sobre a mascote do campeonato e outros assuntos de natureza administrativa e interna foram ainda discutidos.

Por último. foi dado conhecimento aos membros do conselho do resultado das audiências com o Governo, nomeadamente com o Ministro Adjunto para o Desporto e o Ministro das Obras Públicas. Daqui a um mês realiza-se nova reunião da estrutura.

"...tem de ser dada a hipótese aos adeptos portugueses de irem aos estádios.."

Silvestre's Martial Arts

1743 St. Clair Ave.

Valter Silvestre - Mestre
João Pais - Campeão mundial
Jordan Carreira - Campeão mundial
Rick Carreira - Campeão Mundial

Neste novo ano escolar junte os seus filhos à equipa campeã mundial de Artes Marciais. Ofereça-lhes a energia necessária para enfrentar, com confiança a vida escolar

416•534•5497

SINTA-SE SEGURO.
EM BOA FORMA FÍSICA E MENTAL.

O exemplo da UEFA

José Mourinho e Fernando Santos estão, na sede da UEFA, num encontro de alguns dos mais prestigiados treinadores europeus.

A UEFA tem feito uma reunião anual de treinadores, algo que a maior parte das federações e das ligas nacionais – incluindo a portuguesa – infelizmente não fazem. O que normalmente estas últimas instituições fazem é reagir, raramente é prevenir.

Reunir os treinadores, mesmo que não haja grandes e definitivas conclusões desse encontro, é uma boa forma de demonstrar que o futebol tem de ser discutido e de que tem de ter uma imagem social, para além daquela que se transmite em campo pelo jogo em si.

Os treinadores dos grandes clubes têm várias preocupações comuns: pouco tempo para treinar devido à acumulação de jogos dos clubes e das selecções, dificuldade em gerir grupos alargados de jogadores, os problemas por não terem dia certo para jogarem e, assim, não conseguirem ter uma rotina de trabalho.

PS – Recompensa de 2500 euros (de bolso privado) para saber quem são certos vândalos. É como nos filmes de "cowboys". Já não há Polícia?...

Futebol Feminino, Sub-19:

Um Mundial escaldante entre USA e Canadá

Canadá sofreu uma derrota, por 1-0, na final do Campeonato Mundial de Futebol Feminino, Sub-19, ante os Estádos Unidos da América. Um golo de ouro marcado pela capitã americana, Lindsay Tarpley, aos 108 minutos do encontro.

Para travar a equipa dos EUA, com 25 golos marcados e só 3 sofridos, Ian Bridges, treinador canadiano instituiu o sistema de 5-3-2, para impedir os ataques de Kelly Wilson, Lindsay Tarpley, e Heather O'Reilly, as 3 jogadoras mais explosivas do Mundial.

A selecção Canadiana também tinha um excelente recorde. 15 vitórias, 16 golos marcados e 5 sofridos.

Carmelina Moscato a Italo-Canadiana de Mississauga, esteve prestes a marcar um golo, no seguimento de um canto, atirando a bola à trave. Christine Sinclair e Katie Thorlakson desperdiçaram várias oportunidades frente à guarda-redes americana Ashlyn Harris.

Guardado estava o bocado para as americanas...

Estiveram no Estádio Commonwealth, Edmonton, 47,784 espectadores, recorde Canadiano de assistência em jogos femininos. O jogo de futebol com mais assistência no Canadá foi o amigável Brasil-Canadá, com 52.000 espectadores. Só em 1997, um jogo da Grey Cup, teve mais espectadores do que o jogo USA-Canadá, Sub-19.

No fim do jogo foi entregue a «Bota de Bronze» a Marta, do Brasil, a «Bota de Prata», a Kelly Wilson dos EUA e, a «Bota de Ouro», a Christine Sinclair, capitã da Selecção Canadiana, que acabou o Campeonato, com 10 golos marcados. Christine Sinclair recebeu também o troféu «Bola de Ouro», por ser a MVP, a melhor jogadora do Campeonato Mundial Feminino Sub-19´2002, Edmonton, Canadá.

Júlio Gouveia

Empate põe o Toronto Lynx fora dos Playoffs

O Toronto Lynx foi eliminado dos Playoffs da A-League, devido ao empate a zero com o Atlanta Silverbacks.

O Charlotte Eagles, que se encontravem em sétimo lugar com 46 pontos –o Toronto Lynx com 48-, conseguiu vencer Rochester Raging Rhinos -1o. classificados com 68 pontos-, por 3-1, conseguindo os 4 pontos pela vitória e assim ultrapassando os Lynx. Este jogo, realizado na Sexta-Feira passada, no Centennial Park, frente a 2,143 espectadores, teve um pouco de tudo menos os golos.

Cartões amarelos e vermelhos, mau futebol e muita ânsia.

No fim do jogo, felicitámos o luso-canadiano, Shawn Faria, pela excelente campanha. Decepcionado, Shawn, agradeceu e disse: -"A vida é assim. A gente jogou, jogou, mas a sorte nada quis connosco!».

Tony e Carmen Faria, pais do Shawn, comentaram que «é muito triste jogar melhor que os adversários e não conseguir ganhar!».

No pincípio do jogo foi anunciado que Theo Zagar, foi o MVP da época, Nikola Budalic, o melhor avançado e Joe Mattacchione, o melhor defesa.

Júlio Gouveia

A. Portela Construction

Serviços em escavações, garagens, reparações e aumentos da sua casa, varandas e casas de banho

A. Portela oferece-lhe absolutamente grátis o "Permit" para a construção da nova garagem

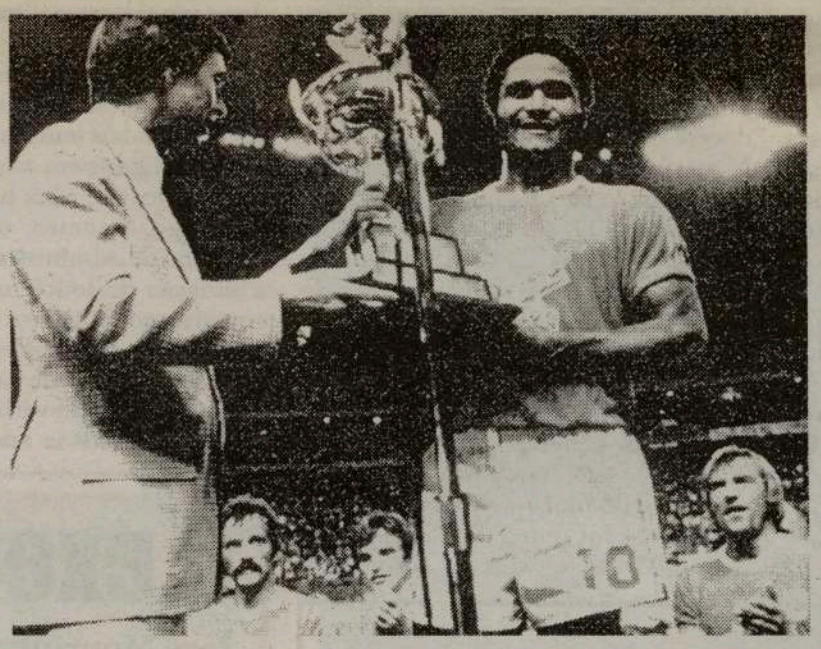
Tel.: 416-535-7252

Cell: 416-822-0474

Eusébio em Toronto

A célebre "Pantera Negra", Eusébio da Silva Ferreira, actual treinador de futebol no S.L. e Benfica, participa Sexta-Feira, dia 6, na Festa dos Campeões da América do Norte'1976, única equipa que conquistou tal feito. A equipa dessa época já distante, a Toronto Metro-Croatia, era capitaneada por Eusébio e recheada de muitos bons jogadores, tal como o brasileiro Ivair, o croata Bruno Pilas, entre outros. Na foto, de gratas recordações, vê-se Eusébio recebendo a Taça das mãos do Comissário Phil Woobman, sob o aplauso dos colegas Ted Rozack, Sunholz, Mladen Cukon, Ivan Lukacevic e Ivair Ferreira. Bons velhos tempos.

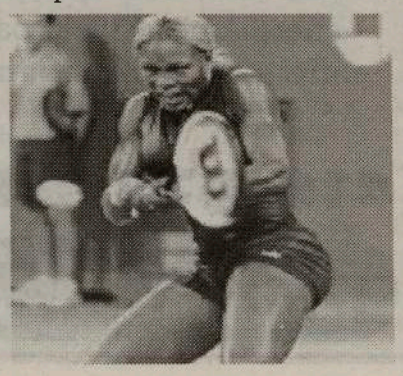
Se quiserem dar "aquele abraço a Eusébio", estejam Sexta-Feira no Croatia Hall, 1989-A Dundas St. East, em Mississauga, a partir das 18h30. Então, até lá.



SERENA WILIAMS NAS MEIAS-FINAIS

A tenista norte-americana Serena Williams, número um no 'ranking' mundial, apurou-se de forma exemplar para as meias-finais do Open dos EUA, quarto e último Grand Slam da temporada, 'esmagando' a eslovaca Daniela Hantuchova, por categóricos 6-2 e 6-2, em escassos 55 minutos.

Serena está imparável neste torneio. Vencedora já este ano de dois Grand Slam (Wimbledon e Roland Garros), Serena está quase que obcecada pela vitória no Open dos EUA, segundo ela própria confessou. Falta-lhe mais uma vitória para chegar à final. Ainda na quarta ronda segue a sua irmã Venus, campeã em título.



Série Açores

Segunda fase

Apuramento do campeão

Resultados

Velense - Angústias, 1-0
Santiago - Ideal, 2-0
Ribeirinha - Praiense, 1-1
Flamengos - Santo António, 0-1
Madalena - Angrense, 1-3

Classificação

EQUIPAS	PTS
1 ANGRENSE	3
2 SANTIAGO	3
3 ST.ANTONIO	3
4 VELENSE	3
5 PRAIENSE	1
6 RIBEIRINHA	1
7 ANGUSTIAS	0
8 FLAMENGOS	0
9 MADALENA	0
10 IDEAL	0

Próxima jornada

Angústias - Madalena
Ideal - Velense
Praiense - Santiago
St° António - Ribeirinha
Angrense - Flamengos

• DESPORTO • DESPORTO • DESPORTO • DESPORTO • DESPORTO • DESPORTO • DESPORTO • DESPORTO • DESPORTO •

I Liga
Portuguesa de Futebol Profissional

Equipas	J	V	E	D	M	S	P
1 BENFICA	2	2	0	0	5	0	6
2 SPORTING	2	2	0	0	4	1	6
3 GUIMARÃES	2	2	0	0	5	3	6
4 BELENENSES	2	1	1	0	4	2	4
5 FC PORTO	2	1	1	0	3	2	4
6 VIT. SETÚBAL	2	1	1	0	2	1	4
7 SP. BRAGA	2	1	1	0	1	0	4
8 P. FERREIRA	2	1	0	1	3	2	3
9 GIL VICENTE	2	1	0	1	1	1	3
10 BEIRA-MAR	2	1	0	1	2	3	3
11 MARÍTIMO	2	1	0	1	2	3	3
12 VARZIM	2	1	0	1	2	3	3
13 BOAVISTA	2	0	1	1	1	2	1
14 SANTA CLARA	2	0	1	1	1	2	1
15 NACIONAL	2	0	0	2	2	4	0
16 MOREIRENSE	2	0	0	2	1	3	0
17 U. LEIRIA	2	0	0	2	1	4	0
18 ACADÉMICA	2	0	0	2	0	4	0

Resultados

Sp. Braga - P. Ferreira, 1-0
Belenenses - Académica, 2-0
V. Guimarães - N.a Madeira, 3-2
Beira-Mar - Benfica, 0-2
Varzim - Moreirense, 1-0
Gil Vicente - V. Setúbal, 0-1
Marítimo - União de Leiria, 2-0
Sporting - Santa Clara, 2-1
Boavista - FC Porto, 0-1

Próxima Jornada

Varzim - Sporting de Braga
Paços de Ferreira - Sporting
Santa Clara - Belenenses
Académica - Boavista
FC Porto - Gil Vicente
V. Setúbal - V. Guimarães
Nacional da Madeira - Marítimo
União de Leiria - Beira-Mar
Moreirense - Benfica

Melhores Marcadores

3 Golos

"NECA" (Belenenses)

2 Golo

SIMÃO SABROSA (Benfica)
ROMEU Almeida (Guimarães)
Pedro Filipe PEPA (Varzim)

1 Golo

José Costa "ZEZINHO" (Beira-Mar)
Faye FARY (Beira-Mar)
MARCO PAULO de Lemos (Belenenses)
Argélico "ARGEL" (Benfica)
TIAGO Mendes (Benfica)
Zlatko ZAHOVIC (Benfica)
LUÍZ CLÁUDIO (Boavista)
Vítor CASTANHEIRA (Braga)
Francisco Costa "COSTINHA" (FC P)
HÉLDER POSTIGA (FC Porto)
Edgaras JANKAUSKAS (FC Porto)
Roberto Severo "BETO" (Sporting)
Yves KIBUEY (União de Leiria)
...

II Liga
Portuguesa de Futebol Profissional

Equipa	J	P
1 EST. AMADORA	2	6
2 PORTIMONENSE	2	4
3 FARENSE	2	4
4 SP. COVILHÃ	2	4
5 MARCO	2	4
6 MAIA	2	3
7 OVARENSE	2	3
8 PENAFIEL	2	3
9 SALGUEIROS	2	3
10 DESP. AVES	2	3
11 U. LAMAS	2	3
12 ALVERCA	2	2
13 U. MADEIRA	2	1
14 RIO AVE	2	1
15 LEÇA	0	0
16 NAVAL	1	0
17 DESP. CHAVES	1	0
18 FELGUEIRAS	2	0

Resultados

Salgueiros - Felgueiras, 2-0
E. da Amadora - Maia, 3-0
Farense - Portimonense, 0-0
Desp. Chaves - Penafiel, 0-1
Desp. Aves - Rio Ave, 3-1
Sp. Covilhã - Ovarense, 3-0
U. Lamas - U. Madeira, 2-1
Alverca - Marco, 0-0
- 25 Set (Quarta-feira):
N. 1º de Maio - Leça, 21:00
Jogo em atraso da 1ª jornada:
- 08 Set (Domingo):
Leça - Desp. Chaves (17:00)

Próxima Jornada

U. Lamas - Est. da Amadora
Maia - Salgueiros
Felgueiras - Farense
Portimonense - Desp. Chaves
Penafiel - Naval 1º de Maio
Leça - Alverca
Marco - Desp. das Aves
Rio Ave - Sport. da Covilhã
União Madeira - Ovarense

Campeonato Nacional de Futebol - II Divisão B

Zona Norte

Equipa	J	P
1 FC PORTO B	2	6
2 VIZELA	2	6
3 LOUSADA	2	6
4 FREAMUNDE	2	4
5 CANELAS	2	4
6 FAFE	2	4
7 P.RUBRAS	2	4
8 BRAGA B	2	3
9 LEIXOES	1	3
10 INFESTA	2	3
11 CAC.TAIPAS	2	3
12 VILA REAL	2	3
13 ESPINHO	2	1
14 PAREDES	2	1
15 VIANENSE	2	1
16 ERMESINDE	2	1
17 DRAGOES SAND	1	0
18 GONDOMAR	2	0
19 ESPOSENDE	2	0
20 VILANOVENSE	2	0

Resultados

Lousada - Vila Real, 2-0
Freamunde - Esposende, 2-1
Espinho - Canelas Gaia, 0-1
Fafe - Paredes, 3-0
Sp. Braga B - Vianense, 2-0
Ermesinde - Pedras Rubras, 2-2
Infesta - Vizela, 1-2
FC Porto B - Vilanovense, 4-0
Gondomar - Caçad. Taipas, 1-2
Dragões Sandi. - Leixões, 08 Set (17:00)

3ª Jornada

Lousada - Freamunde
Esposende - Espinho
Cane. Gaia - Fafe
Paredes - Sp. Braga B
Vianense - Ermesinde
Pedras Rubras - Infesta
Vizela - FC Porto B
Vilanovense - Gondomar
Caçad. Taipas - Dragões Sandin.
Vila Real - Leixões

Zona Centro

Equipa	J	P
1 SP.POMBAL	2	6
2 FEIRENSE	2	6
3 ESTRELA PORT	2	4
4 ESMORIZ	2	4
5 OLIVEIRENSE	2	4
6 CALDAS	2	3
7 ACADEMICA B	2	3
8 TORREENSE	2	3
9 ACAD.VISEU	1	3
10 BENFICA CB	2	3
11 OL.HOSPITAL	2	3
12 SERTANENSE	2	2
13 SAO JOAO VER	2	2
14 SANJOANENSE	2	1
15 VILAFRANQUEN	2	1
16 OL.BAIRRO	2	1
17 MARINHENSE	2	0
18 DESP.FATIMA	1	0
19 AGUEDA	2	0

Resultados

Águeda - Académico Viseu, 0-4
Vilafranq. - Estrela de Portal. 0-0
Ac. Coimbra B - Ol. Hosp., 2-1
Caldas - Torreense, 1-0
Sertanense - Oliveirense, 2-2
Sanjoanense - São João Ver, 1-1
Feirense - Benf. Cast. Branco, 2-0
Esmoriz - Marinhense, 2-1
Sp. Pombal - Oliveira Bairro, 4-0
Folgou: Desp. Fátima

3ª Jornada

Águeda - Vilafranquense
Est. Portalegre - Ac. Coimbra B
Oliveira Hospital - Caldas
Torreense - Sertanense
Oliveirense - Sanjoanense
São João Ver - Feirense
Benf. Castelo Branco - Esmoriz
Marinhense - Sp. Pombal
Académico Viseu - Desp. Fátima
Folga: Oliveira Bairro

Zona Sul

Equipa	J	P
1 CASA PIA	2	6
2 LUSITANO VRS	2	6
3 OL.MOSCAVIDE	2	6
4 LOULETANO	2	4
5 AMORA	2	4
6 OPERARIO	2	4
7 ESTORIL	2	4
8 OLHANENSE	2	4
9 MAFRA	2	3
10 ORIENTAL	2	3
11 LUSITANIA	2	3
12 ODIVELAS	2	2
13 MARITIMO B	2	2
14 MICAELENSE	1	1
15 IMORTAL	1	0
16 PONTASSOLENS	2	0
17 SPORTING B	2	0
18 SEIXAL	2	0
19 CAMACHA	2	0
20 BARREIRENSE	2	0

Resultados

Lusitano VRSA - Seixal, 1-0
Oriental - Pontassolense, 2-1
Micaelense - Estoril-Praia, 2-2
Casa Pia - Imortal, 3-2
Lus. Açores - Sporting B, 2-1
Olhanense - Mafra, 1-0
Odivelas - Maritimo B, 1-1
Camacha - Operário, 0-2
Barreirense - Oliv. e Mosc., 0-1
Amora - Louletano, 0-0

3ª Jornada

Lusitano VRSA - Oriental
Pontassolense - Micaelense
Estoril-Praia - Casa Pia
Imortal - Lusitânia Açores
Sporting B - Olhanense
Mafra - Odivelas
Maritimo B - Camacha
Operário - Barreirense
Olivais e Moscavide - Amora
Seixal - Louletano

Campeonato Nacional de Futebol - III Divisão

Série A

CL Equipa	J	P
1 SANDINENSES	2	6
2 AMARES	2	6
3 VALDEVEZ	2	6
4 BRAGANCA	2	4
5 VALPACOS	2	4
6 VILAVERD.	2	4
7 VALENCIANO	2	4
8 MARIA FONTE	2	4
9 MONCAO	2	3
10 VILA POUCA	2	1
11 MONTALEGRE	2	1
12 CERVEIRA	2	1
13 MARINHAS	2	1
14 AG.GRACA	2	1
15 T.BOURO	2	1
16 MIRANDELA	2	1
17 RONFE	2	0
18 JOANE	2	0

Resultados

Bragança - Cerveira, 3-1
Joane - Vilaverdense, 1-2
Os Sandinenses - Monção, 3-0
V. Pouc. Aguiar - Montalegr., 0-0
Terras Bouro - Amares, 0-2
Valdevez - Águias Graça, 2-0
Maria Fonte - Mirandela, 2-2
Valenciano - Ronfe, 1-0
Marinhas - Valpaços, 1-3

Série B

CL Equipa	J	P
1 LIXA	2	6
2 FAMALICAO	2	4
3 OLIVEIRENSE	2	4
4 S.P.COVA	2	4
5 LAMEGO	2	4
6 RIO TINTO	2	4
7 LUS.LOUROSA	2	3
8 REBORDOSA	2	3
9 FIAES	2	3
10 TIRSENSE	2	2
11 TORRE MONC.	2	2
12 RIBEIRAO	2	1
13 CINFAES	2	1
14 SERZEDELO	2	1
15 PEVIDEM	2	1
16 TROFENSE	2	1
17 PEDROUCOS	2	1
18 CAMBRES	2	1

Resultados

Rio Tinto - Trofense, 1-0
Cambres - Torre Moncor., 0-0
Lixa - Rebordosa, 2-0
Pevidem - Cinfães, 1-1
Oliveirense - Famalic., 0-0
Ribeirão - Serzedelo, 1-1
Lusitân. Louros. - Fiães, 3-0
Tirsense - Lamego, 2-2
S. Pedro Cova - Pedrouç., 3-1

Série C

CL Equipa	J	P
1 PAMPILHOSA	2	6
2 ANADIA	2	4
3 MILEU	2	4
4 MILHEIROENSE	2	4
5 TOCHA	2	4
6 P.CASTELO	2	4
7 VALECAMBRENS	2	4
8 GAFANHA	2	3
9 ARRIFANENSE	2	3
10 CESARENSE	2	3
11 F.ALGODRES	2	3
12 ESTARREJA	2	3
13 AVANCA	2	1
14 U.COIMBRA	2	1
15 SATAO	2	1
16 ESTACAO	2	1
17 GOUVEIA	2	0
18 MANGUALDE	2	0

Resultados

Estarreja - Mangualde, 6-2
Tocha - Gafanha, 4-0
Cesarense - Satão, 2-0
Mileu - Anadiam, 0-0
Gouveia - Forno Algodr., 0-1
Estação - Valecambr., 0-0
União Coimbra - Milheir., 1-1
Penalva Cast. - Arrifa., 1-0
Pampilhosa - Avanca, 2-1

Série D

CL Equipa	J	P
1 FAZENDENSE	2	6
2 ALCAINS	2	6
3 CARANGUEJEIR	2	4
4 SOURENSE	2	4
5 RIACHENSE	2	4
6 ALMEIRIM	2	4
7 BENEDITENSE	2	3
8 PENICHE	2	2
9 PORTOMOSENSE	2	2
10 MIRENSE	1	1
11 LOURINHANENS	2	1
12 SERNACHE	2	1
13 NAZARENOS	2	1
14 RIO MAIOR	2	1
15 TORRES NOVAS	2	1
16 BIDOEIRENSE	1	0
17 MIRANDENSE	2	0

Resultados

Caranguejeira - Mirense, 1-1
Beneditense - Mirandense, 4-0
Portomosense - Almeirim, 0-0
Alcains - Torres Novas, 3-0
Peniche - Louri., 2-2
Riachense - V. Sernache, 1-0
Fazendense - Os Nazarenos, 3-1
Sourense - Rio Maior, 1-1
Folgou: Bidoeirense

Série E

CL Equipa	J	P
1 SINTRENSE	2	6
2 ATLETICO MAL	2	6
3 CARREGADO	2	6
4 RIBEIRA BR.	2	6
5 BENFICA B	2	4
6 1/O MAIO	2	4
7 CALIPOLENSE	2	3
8 MACHICO	2	3
9 ELVAS	2	3
10 LOURES	2	3
11 SAO VICENTE	2	1
12 PORTOSANTENS	2	1
13 C.LOBOS	2	1
14 AGUIAS CAM.	2	1
15 SACAVENENSE	2	1
16 REAL	2	1
17 ALCOCHETENSE	2	0
18 SANTACRUZENS	2	0

Resultados

Sintrense - Santacruz., 3-1
Á. Camarate - Câmara Lobos, 1-1
Real - Benfica "B", 1-1
1º Maio - Machico, 1-0
Rib. Brava - Sacavenense, 2-1
Portosant. - S. Vicente, 2-2
Calipolense - Loures, 1-0
Alcochetense - A. Malveira, 0-1
Carregado - "O Elvas", 3-2

Série F

CL Equipa	J	P
1 VASCO GAMA	2	6
2 ESTRELA VN	2	6
3 PINHALNOVENS	2	6
4 SILVES	2	4
5 UNIAO SC	2	4
6 BEJA	2	4
7 ALMANSILENSE	2	4
8 MESSINENSE	2	4
9 FUT.BENFICA	2	4
10 JUV.EVORA	2	3
11 ATLETICO	2	3
12 MONTIJO	2	1
13 LUS.EVORA	2	1
14 ESP.LAGOS	2	0
15 QUARTEIRENSE	2	0
16 SESIMBRA	2	0
17 PADERNENSE	2	0
18 FERREIRENSE	2	0

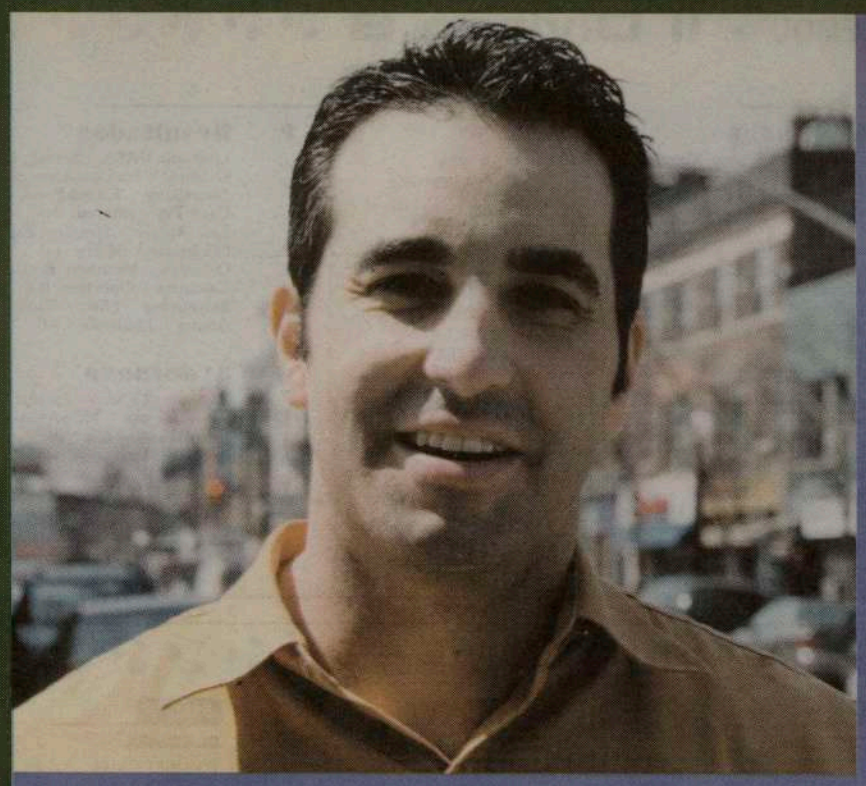
Resultados

Almansilense - Montijo, 1-0
Padernense - Silves, 0-4
Juv. de Évora - Atlético, 2-1
Beja - União Sport Clube, 0-0
Est. Vendas Novas - Esp. Lagos, 1-0
Vasco Gama - Ferreirense, 3-0
Fut. Benfica - Lusit.de Évora, 1-1
Pinhalnovense - Sesimbra, 3-0
Messinense - Quarteirense, 4-1

Embora no adro... os habituais já lá estão!

Mesmo com a procissão ainda em arranjos e os andores sem muitos homens para os carregar, a verdade é que os habituais já estão na frente da romaria futebolística nacional.
Benfica, Sporting e Guimarães, com 6 pontos cada, o FC Porto e o Belenenses, com 4 cada um, já deixaram para trás muita gente inclusive o Boavista, useiro e veseiro na frente. Claro, têm muito tempo para lá chegar, dirão -e estamos de acordo, mas candeia que vai à frente alumia duas vezes...
Quantos mais pontos conseguirem acumular no princípio menos "dores de cabeça" no fim. O resto é conversa fiada.
Com zero pontos temos: Nacional da Madeira, Moreirense, União de Leiria e Académica de Coimbra. Estes últimos, os sem pontos, começam já a remar contra a maré...
Benfica, FC do Porto e Vitória de Setúbal, foram os heróis da 2ª jornada, ao conquistarem os 3 pontos fora do seu reduto, Aveiro, Bessa e Barcelos, respectivamente, com particular destaque para o FC do Porto que bateu o seu velho rival e vizinho, o Boavista. Um jogo "forte-e-feio" de ambos os lados, com expulsões à mistura, muitos amarelos e pouco futebol. Deco e Costinha desestabilizaram a contenda a favor do FC Porto, com toda a justiça. De mencionar também a difícil vitória do Sporting, em Alvalade, frente à bem estruturada e aguerrida equipa do Santa Clara. Um 2-1 muito "renhido" a favor dos "leões".
Vamos ter uma paragem na SuperLiga, para jogos internacionais.
A Jornada número 3, tem lugar a 15 de Setembro, e com os seguintes jogos:
Varzim - Sp. Braga; Paços de Ferreira - Sporting; Santa Clara - Belenenses; Académica - Boavista; FC Porto - Gil Vicente; Setúbal - Guimarães; Nacional da Madeira - Marítimo; U. Leiria - Beira Mar e Moreirense - Benfica.
Interessante ver o que vai acontecer entre os velhos rivais madeirenses, no Nacional - Marítimo, ao fim e ao cabo, ambos a jogarem em casa! Como ilhéus vão, com certeza, "meter" muita água. O Nacional precisa de pontos desesperadamente e, o Marítimo, também os quer para "dormir" descansado.
Não vão ser só "eles" a meter água, não. Há muita gente a navegar...

JMC



Orgulhoso de ser Português.

Apresentamos o Bob Raposo.
O Bob trabalha e diverte-se na comunidade Portuguesa.

A cerveja da comunidade

Para todos os seus eventos ou ocasiões especiais, contacte Bob Raposo para o ajudar a tratar de tudo o que precisa

(416) 248-0751